

کابلی والا!

او نس ننډې کیسې

ژباړه او ټولونه : محمد ادريس احساس

کال : ۱۳۹۹ لمريز

لړليک

شمېره :	سرليکونه	مخ ښه
. ۱	کابلې والا	۱
. ۲	زوره ور خياط	۱۲
. ۳	گوگر پلورنکي انجلۍ	۲۳
. ۴	رضايه پايه	۲۸
. ۵	په بنار کې ډينگرۍ	۳۶
. ۶	د جگرې اسير	۴۱
. ۷	بينوايان	۶۵
. ۸	اطلاعاتو څانگه مهرباني وکړئ	۷۵
. ۹	ډارن مين	۸۰
. ۱۰	څلور هالنډيان	۸۴

کابلی والا

درابندر ناتھ ټاگور اثر

زما کوچنی لور (مینی) لاد پنځو کالو وه، مگر یوه شپبه هم آرامه نه کیناسته، هغه له زېږېدو دولس میاشتې وروسته په خبرو راغله. له کومې ورځې یې چې خبرې زده کړې وې یو ساعت هم آرامه نه وه ناسته.

مور به یې کله کله د مینې د غلي کولو لپاره له قهر او غصې نه کار اخیست، مگر دا کار زما لپاره سم نه ښکاریده ځکه خو مې هیڅکله هم د مینې د ډېرو خبرو په خاطر پر هغې تندی نه وو تریو کړی. زما په باور د مینې غلي کول او له خبرو څخه بندول یې د فطرت او طبیعت خلاف کار وو، چې ما تر ډېره وخته د مینې پر وړاندې د خپلې میرمنې دا کار نشو زغملای. ځکه خو به زما او د مینې تر منځ کله کله په ډېرې خوښۍ سره د زړه خبرې کیدې او هغه به ډېره خوشاله وه.

یوه ورځ سهار چې زه د خپل داستان په اوولسم څپر کې لگیاوم، مینې راغله او ویې ویل: بابا جانه! هغه زموږ د دروازي پیره دار ډېرې احمقانه خبرې کوي، ډېر نادان دی هیڅ په څه شي نه پوهیږي.

مینې یوه شپبه غلي شوه، له کړکۍ یې بهر وکتل هلته وړاندې په پارک کې ماشومان هر ه خوا په منډو وو، ټولو خپلې لوبې کولې، مینې به چې کله له کړکۍ بهر د نورو ماشومانو تماشه کوله بیا به یې په همدې مهال ډېرې پوښتنې له ما څخه کولې ما به لایوې پوښتنې ته ځواب نه وو پیدا کړی، چې هغې به بله پوښتنه وکړه، په همدې شپبه کې یې یو دم مخ بلې خواته واړوه او ویې ویل: بابا جانه! بهولا وایي چې په آسمان کې یو غټ فیل دی، هر کله چې له خپل خرطوم نه اوبه باد کړي نو پر ځمکه باران ورپېږي.

باباجانه! ته وگوره داسې (بهولا) څه خبرې نه دي چې هغه يې جوړوي، شپه او ورځ لگياوي هسي
بې ځايه خبرې جوړوي، زه نور د هغه خبرو ته غوږ نه نيسم.

د همدې خبرو په ويلو سره هغه زما د کار او ليکلو ميز خواته نژدې راغله زما پښو ته نژدې کېناسته په
دواړو لاسونو يې زما له زنگنو سره لوبې پيل کړي. ميني خپلې لوبې کولې، خو ماد داستان په اولسم
څپرکي کې دا تصويراوه چې پرتاب سنگ د زندان له پورتنۍ برخې څخه کنچن مالاله لاسه ونيوه او ځان
يې اوبو ته واچاوه.

زما کور د پارک خواته نژدې دی، ناڅاپه ميني له لوبو څخه لاس واخيست او د کوټي کړکۍ ته يې منډه
کړه په لوړ آواز يې غږ کړ. کابلي والا، کابلي والا!

هلته وړاندې يو کابلي چې شلیدلي او زړې جامي يې په تن وي، غټ پگړۍ يې له سره تاو وو، يوه غټه
خلطه يې پر شاوه او څلور وړې صندوقچي يې د انگورو په لاس کې ځوړندې نيولې وي، لوړه ونه او
مناسب اندام يې درلود له هغه ځايه د تېرېدو په حال کې وو. نه پوهيږم چې د هغه سړي په ليدو سره زما
د معصومي کوچنی لور په زړه کې څه تېرېدل چې په بې صبرۍ سره به يې پر هغه سترگې خښې کړي او
د هغه هر قدم به يې په سترگو کې لارې کولي.

ماداسې فکر کاوه که چېرې دا بې درمانه بلا چې خور جينه يې پر شاه ده پر مانزله شي او دلته راشي زما
خواته کيني، نو داسې وگڼه چې زما د کتاب اوولسم څپرکۍ نيمگړۍ پاتي شو. مگر کابلي والا به هر کله
د ميني په ليدو او د هغې د غږ په اورېدو د موسکاڅپه پر شونډو خوره شوه او په خدا خدا به زمور د
کور خواته را نژدې شو.

خو زما ماشومي لور به خپل حواس له لاسه ورکړل په منډو منډو به يې ځان د بنځو کوټي ته ورساوه او
داسې به يې هلته ځان غيب کړ، چې آن تا به فکر کاوه خپل سيوری هم غواړي له کابلي والا نه پټ کړي

.شايد زما معصومي ميني به د هغه كمييس ته كتل داسې گومان به يې كاوه كه چيرې خوك له كابلې والا
خخه تالاشي واخلي زما په شان به درې څلور ماشومان د هغو له پراخه جامو نه بهر شي .

په هر حال كابلې والا راغی ماته يې سلام واچوه او ودریده ، زه په دې فكر كې شوم چې زما د داستان اتل
پرتاب سنگ او د داستان اتله هغه انجلی ... مالا . دواړه په يوه خطرناکه حالت كې واقع شوي دي . اوس
به بڼه داوي چې يو خه ناخه كوم شی له دې كابلې والا خخه واخلم ، ځكه خو مې خه ناخه بې ضرورت
شيان ترې واخيستل . په همدې شېبه كې ځينې خبرې هم دلته او هلته زما او دهغه (كابلې والا) تر منځ
وويل شوې د امير عبدالرحمان خان پاچا په هكله مې وپوښتل او هغه هم خه خبرې له ما وپوښتي چې
بابو جي : هغه وړه انجلی چېرته ولاړه ؟ د دې لپاره چې د كابلې والا خبرې مې د ميني له زړه خخه
اورېدلي وي ، هغه مې دننه كوتې ته راوغوښته ، هغه بلاخره راغله ؛ مگر ځان يې كلك په ما پورې نيولي
وو د كابلې والا پراخو او زړو جامو ته يې په مشكوك نظر كتل ، كابلې والا خپلې خور جيني ته لاس كړ يو
خه مميز او انگور يې راوويستل او ميني ته يې ونيول . مگر ميني د هغه له لاسه مميز او انگور وانه
خيستل بلکې وېره يې نوره هم پر بدن خوره شوه ، نور يې هم ځان زما په زنگنو پورې كلك ونيوه . دا وو د
ميني او كابلې والا لومړی وار لیده کاته .

خو ورځې وروسته زه د يو ضروري كار لپاره سهار لږ وختې له كوره بهر شوم ، ومې ليدل چې ميني د
دروازې تر څنگ په اوږده څوكۍ ناسته ده او هي لگياده كابلې والا سره خبرې كوي او كابلې والا يې هم تر
څنگ ناست دی او په ډېر دقت سره د ميني خبرې اوري . كله كله ميني په خندا راولي او بيا كله كله ورته
په ماته گوډه بنگالی ژبه خپل نظر څرگند كړي . ميني د خپل عمر تر پنځه كلنۍ پورې پرته له خپل
پلاره بل داسې كس لكه كابلې والا نه وو ليدلی چې په دقت سره د هغې خبرې واوري ، ما وليدل چې د
ميني كوچنۍ او بنايسته لمن له بادامو ، چهار مغزو او مميزو خخه ډكه وه .

ماوويل : خان ! ولې زحمت وباسي هغې ته څه مه ور كوه . له دې خبرې سره مې هغه ته اته ((انې))
 بنگالې روپۍ ور كړي ، كابلې والا هم د سترگو په رپ كې هغه په خپله خور جينه كې واچولې ، كله چې د
 ورځې ناوخته بېرته كور ته راوگرځيدم دې اتو ((انو)) يوه لويه ډرامه زما په كور كې جوړه كړې وه . د
 مينې مور كوم شى په لاس كې نيولي وو ، او په ډېره غوصه يې مينې ته ويل : ژر شه ووايه چې دا اته انې چا
 در كړي ؛ مور يې ويل چې تاوولې دا اته انې له كابلې والا څخه اخيستي ؟ زه د مينې د بچ كولو لپاره د خپل
 كار خونې ته ور غلم ، له ډېرو پوښتنو څخه وروسته پوه شوم چې ، دا د مينې او كابلې والا دويم وار ليدل
 نه وو ، بلكې كابلې والا به اكثر وخت زموږ د كور خواته راته ، د بادامو ، مميزو او نورو تحفو په ور كولو سره
 يې د مينې تمايل د ځان خواته ور اړوي وو .

هغوى به ډېر كله په خپلو كې سره خبرې كولې ، مينې به د كابلې والا چې نوم يې عبدالرحمان وو په ليدو
 ، سم د لاسه ترې وپوښتل چې په خور جينه كې دې څه دي ؟ عبدالرحمان به بې ضرورت په خپلو خبرو
 كې يو ((نون)) وريزات كړ او وبه يې ويل : هانتېه ! چې په اصل كې د هغه مطلب هاتېه يانې فيل وو .
 په خور جينه كې لرم . كابلې والا فكر كاوه چې دا يوه ډېره ښه او عالي ټوكه ده چې د مينې سره يې كوي ؛
 مگر كه څه هم دا ډېره ښه ټوكه نه وه ، خو بيا هم هغه به د دې كليمې په ويلو سره ډېر خوند اخيسته .

مانه غوښتل چې د هغوى په ليدو كټو قيودات وضع كړم . په سهار كې د يوې كوچنې انجلۍ او پاڅه عمر
 سړي خبرو ماته د خوښۍ احساس راكاوه ، عبدالرحمان به له مينې څخه پوښتل چې ؟ مينې ته دې د
 خسر كور ته څه وخت ځي ؟ يوه بنگالۍ انجلۍ ممكن له زېږېدو وروسته د خسر او خسر خيلو له كليمې
 سره آشنا وي ؛ مگر دا چې مونږ د پرمختللي پېر تر اغېزې لاندې راغلي وو ، زموږ كوچنې لور مينې د دې
 كليمې سره آشنايي نه درلوده ، نو ځكه د عبدالرحمان دې خبرې ته نه متوجه كېده . مگر د مينې ځواب نه
 ور كول او چوپ پاتي كيدل ، د هغې د عادت خلاف كار وو . هغې به هم له كابلې والا څخه وپوښتل ته دې
 د خسر كور ته څه وخت ځي .

عبدالرحمان به د لاس گوتي سره راټولې کړې، لاس به يې څوک کړ او خپل خيالي خسر ته به يې ونيوه او بيا به يې وويل: زه به خپله خسر گنې په دې څوک ووهم، چې ظاهر آد عبدالرحمان اشاره به پوليسو ته وه، مينې سره له دې چې په موضوع به نه پوهيده، مگر د عبدالرحمان د څوک په حرکت سره به کټ کټ په خندا شوه او هغه ته به يې خندل.

د منې موسم وو، هغه موسم چې د نړۍ شاهان او شاهنشاهان به د نړۍ د فتح کولو لپاره له خپل قلمرو بهر وتل، مگر زه هيڅکله له کلکتې څخه بهر لار نشوم. همدغه دليل دی چې زما د فکر مرغه بې له نړۍ څخه آوته کوي. زه خپله هم د کوتي په څنډه کې د کور دايمي استوگن شوي وم؛ مگر زړه مې د بهر ملکونو د ليدو هوا په سر کې درلوده، هر کله چې يو بيگانه ووينم، د خيال په وزرونو د هغوی سېمې ته ورشم، دريابونه، غرونه، ځنگلونه او نور مې د ذهن په لويه صحرا کې د هغوي په سېمه کې يوه جونگره جوړه کړي او په ذهن کې مې د سوکاله او آزاد ژوند څپه موجونه ووهي.

که څه هم زما زړه د ټولې نړۍ ليدو ته هوس کوي، مگر ما د يوې داسې ونې بڼه ځانته غوره کړي چې د ځمکې او خپلې ريښو په بند کې راگير يم. هر کله چې له کوره د وتلو اراده وکړم دا احساس کوم چې يو غر مې پر سر راپړيوځي، په همدې خاطر هره ورځ سهار په خپله وره خونه کې د ميز تر څنگه ناست يم او د کابلي والاد خبرو په اورېدو سره مې د نړۍ د ليدو تنده لږه ډېره ماتوم.

کابلي په سل رنگه مهار تونو او په ماته گوډه بنگالي ژبه د خپلې خاورې حالات ماته بيانوي او د خپلې خاورې نقشه مې مخې ته ږدي. يو غرنۍ سېمه چې سرې خاورې ته ورته په لوړو غرونو کې پرته ده، نه په هغه ځای کې اوبه شته او نه هم شنه گياه. د دې لوړو غرونو په لمنو او تنگو درو کې پگړۍ والا سوداگر او ډاډه ماران په گډه تگ راتگ کوي، څوک په اوبن سپور وي او څوک هم په پښو پياده روان وي، يو کس وگوره چې ټوپک يې په لاس کې دی، او هغه بل کس چاره په لاس مسلح دی.

د مینې مور ډېر حساس طبیعت لري او په جزيي خبرو يې هم مزاج خراب شي . که چېرې د سړک له خوا
خڅه کوم غږ پورته شي هغه داسې فکر کوي چې د سپمې ټول شراب خواره د کور خواته راروان دي ، د
مینې د مور عمر ډېر ندي مگر بيا هم د ژوند له ترخو او خوږو ډېره خبره ده . بيا يې هم په زړه کې وېره
شته چې د نړۍ هر برخه له شراب خوږو ، غلو ، داږه مارانو ، د ملريا له ماشو او انگریزان ډکه ده . په دې
خاطر د عبدالرحمان لخوا بې تشويشه پاتې کيدل هغې ته دروند کار دی .

هغې به هر ځل پر ماتينگار کاوه چې د کابلي والا حرکات تر نظر لاندې وساتم ، ما به هم ډېره هڅه کوله
چې د مینې د مور بدگمانۍ په خندا ځواب کړم ، مگر هغې همدا پوښتنې کولې چې مثلاً : آیا تر اوسه د
چا ماشومان نه دي غلا شوي ؟ په کابل کې د مریبې يا غلام خرخون رواج نلري ؟ آیا د يوه قوې کابلي نارينه
لپاره د يوې کوچني ماشومې اختطاف کوم گران کار دی ؟ زه په دې اعتراف کوم چې زما ميرمنې چې
کومې خبرې کولې هغه له واقعيت نه لېرې نه وي ، مگر د عبدالرحمان کابلي په اړه بيا دا ډول خبرې سمې
نه وي . زما د ميرمنې په زړه کې دې ډول گومانونو ځای نيولی وو ، مگر سره له دې ټولو بيا هم ما
عبدالرحمان خپل کور ته له راتگ څخه منع نکړ .

عبدالرحمان کابلی به هر کال د اکتوبر په مياشت کې خپل هېواد ته تلو او په دې ورځو شپو کې به هرې
دروازې ته ولاړ وو ، خپل پاتې قرضونه به يې له خلکو راټولول ، دخپلو ډېرو بوختياوو سره سره به بيا هم د
مینې ليدو ته راته ، که به سهار نشو رارسيدی نو ماښام به هر ورو د مینې ليدو ته راته ، ممیز او بادام به
يې هغې ته په لمن کې اچول ، خلکو چې به هغه زموږ په کور کې وليده حيران به پاتې وو . يو جیگ او لوړ
شخص له پراخو جامو او پر اوږو له څوړندې خورجیني سره به که چاد شپي په تياره کې وليده حتمن به
ویرې اخیسته ، مگر د کابلي والا په غږ سره به ، د مینې او کابلي والا په خندا او ټوکو خلک بيرته غلي شول
او حواس به يې راټول شول .

يوه ورځ سهار په خپل کور کې د کار په خونه کې ناست وم او د خپل کتاب په تصحيح لگياوم ، چې د
يخني آثار مې په کوټه کې احساس کړل ، دلمر وړانگې د کوټې له وړې کړې څخه زما پر پنبو لگيدې
چې د لمر تودوخه په دې شېبه کې زما لپاره ډېره خوندوره وه . د ورځې نژدې اته بجې وي ، هغه کسان
چې د قدم وهلو لپاره بيرون ته تللي وو ، په داسې حال کې چې مخ او سرونه يې په څادر او ژمنيو خوليو
پوښلي وو ، بيرته خپلو کورونو ته راستنيدل ، په همدې شېبه کې په يوڅه ليرې واټن کې شور ماشور او
غږ پورته شو ، ما هم هماغه خواته وکتل ، ومې ليدل چې پوليسو عبدالرحمان له لاسو نيولي او په کښولو ،
کښولو يې له ځان سره وړي .

د نندارچي ځوانانو په گڼه گڼه کې ، چې د عبدالرحمان پر جامو د وينو څاڅکي هم پراته وو ، يوه پوليس
چې چاره يې په لاس کې نيولې وه ، د هغوی خواته لارم له خلکو مې وپوښتل چې خبره څه ده ؟ څه مې له
خلکو واورېدل او څه مې له عبدالرحمان څخه واورېدل . زمونږ په گاونډيو کې يوه کس يو رامپورۍ پټو
له عبدالرحمان څخه په بيه اخيستی وو ، څه پيسې يې ورکړې وې او څه پيسې پاتې وي ، مگر زمونږ هغه
گاونډۍ د کابلې والا په پاتې پور منکر وو ، په همدې اړه دوږه کې عبدالرحمان هغه په چرې وهلی وو
عبدالرحمان هغه ته کنځلي کولې او ناسزاوې يې ورته ويلې . په دې شېبه کې ميني بيرون راغله او نارې
يې کړې کابلې والا ! کابلې والا !

د عبدالرحمان رنگ تک سپين الوتي وو ، دا چې دا ورځ له عبدالرحمان سره د هغه خور جينه نه وه ، ميني
هم له هغه پوښتنه ونکړه . خو په همدې شېبه کې ميني ناڅاپه له کابلې والا نه وپوښتل : کابلې والا ته
دې د خسر کور ته روان يې ؟ (سسرال يا خسر اوس په هندوستان کې يو طنزيه ټوکه ده چې د زندان په
عوض کې يې خلک کاروي ، يانې که پوليس وغواړي څوک زندان ته بوځي ورته وايي تاسسرال يا د خسر
کورته بيايم) .

عبدالرحمان مینې ته په خندا وویل: زه هماغه ځای ته ځم؛ خو څنگه چې یې ولیدل مینې له دې خبرې نه خوشاله نشوه، بیا یې وویل: خسر مې په څوک واهه، مگر څه وکړم چې لاسونه مې تړلې دي.

په هر حال عبدالرحمان د یو قاتلانه حرکت په تر سره کولو سره په څو کلونو زندان محکوم شو، څه موده وروسته نور مونږ هم هغه له یاده وویسته او په خپلو کارونو بوخت شولو، بیا مو هیڅکله دا فکر هم ونکړ چې هغه د غرونو مېرني انسان په زندان کې څنگه ژوند تېر کړ او څه پرې تېر شول، او بیا په تېره چې کله متوجه شوم چې مینې هم هغه نور هېر کړی وو، بیخي مو د خجالت احساس کاوه، مینې خپل یو پخوانی دوست هېر کړی وو، او له (بهولا سایین) سره یې دوستي پخه شوې وه، بیا همدارنگه د عمر په تېرېدو سره مینې له خپلو همزولو انجونو او ملگرو سره ناسته ولاړه کوله، اوس نو دومره لویه شوې وه چې زما اطاق ته هم ډېره کمه او په ندرت سره راتله، داسې لکه چې زمانه هم خفه شوي وي.

کلونه تېر شول، د مني هماغه موسم وو، د مینې د واده ټول ترتیبات نیول شوي وو، په راتلونکي رخصتی کې یې باید واده کړي وای. هغه مینې چې زمونږ د کور بنایست وو باید مونږ یې پرینې وای او د خسرگنۍ کور ته تللي وای، د دې سهارني نسیم نرم نرم باد زما د مخ رگونه لمسول، موسمي باران هم پر ټوله سپمه آرام ورېده، د وریځو له منځه به کله کله د لمر وړانگي لکه د سرو زورو تنابونو نری نری بریښنا کوله، تر دې چې د کلکتې د کورونو ماتې او شپږدلې خښتې هم بنایسته ښکارېدې. زمونږ په کور کې د سهار شهنایي زمزمې موجوده وه، د دې راک هر ساز به زما زړه نور هم خپه کاوه. زمونږ په کور کې د خلکو او گاونډیو ښه گڼه گونډه وه، د ماښامي میلې لپاره هرې خواته خیمې درول شوې وې او د خراغونو د ځړولو لپاره د خیمو شاوخوا اوسپینزې پایې خښې شوې وې د خلکو تگ راتگ هم ډېر زیات وو، هیڅ آواز مې نشو تشخیصولی چې څوک له ماسره خبرې کوي.

زه په خپل دفتر کې ناست وم د واده د لگښتونو حساب مې کاوه، په همدې شپه کې ناڅاپه په دروازه کې کابلې والا راته ودرېده، ماته یې سلام وکړ او مخامخ راته کېناست. په اول ځل ځیر کېدو مې هغه ونه

پېژانده، ځکه چې نه یې له ځان سره خور جینه درلوده او نه یې هم ویبستان اوږده وو، او نه یې هم په وجود کې هغه پخوانۍ چستی او ځواک لیدل کېده. ومې پوښتل عبدالرحمانه ته کله راغلي؟

ويې ويل: بابو جي (جناب) پرون مازیگر له زندانه را خلاص شوم او دادی راغلم، دا خبره مې په غوږ ښه ونه لگېده. ما یو قاتل هیڅکله له نژدې نه وو لیدلی، د عبدالرحمان په لیدو مې په زړه کې وېره پیدا شوه. هغه ته مې وویل، نن زموږ په کور کې د واده مراسم دي زه هیڅ وخت نلرم. ته نن لاړ شه، د دې خبرې په اورېدو سره هغه له دروازې ووت، خو کله چې دروازې ته ورسېد مخ یې را واپړوه، آیازه نشم کولی هغه ماشومه ووينم؟

عبدالرحمان فکر کاوه چې مینې اوس هم لا هماغسې کوچنی ده، اوس به کابلې والا! کابلې والا! په ویلو سره په منډه منډه زما خواته راشي او بیا به هماغسې ټوکې ورسره وکړم او هغه به راته په خندا وي. عبدالرحمان په یوه پاکټ کې لږ بادام، ممیز او چهار مغز له خپل کوم هېوادوال څخه اخیستي وو او مینې ته یې راوړي وو. ځکه چې هغه نور خپله خور جینه له ځان سره نه درلوده.

ما کابلې والا ته وویل: چې زموږ په کور کې نن مراسم روان دي مینې له هیچا سره نشي کولی چې وويني، لږ څه خپه شو، خو شیبې غلی وو او بیایې مخ ماته راواړوه او ويې ويل: بابو! سلام او له کوره ووت.

په زړه کې مې د خفگان احساس وکړ، غوښتل مې چې هغه ته نارې کړم، چې ومې کتل هغه خپله بېرته را وگرځید او ويې ويل: یو څه ممیز، بادام او چهار مغز مې ماشومې ته راوړي په دې پاکټ کې دي مهرباني وکړئ، بیا دا ورته ورکړئ.

ما غوښتل چې د میوې پیسې ورته وکړم، مگر هغه مې لاس ونیوه او ويې ويل: بابو جي تا همیشه له ما سره مهرباني کړي او زه به هیڅکله ستا مهرباني له یاده ونه باسم، ما ته د میوې پیسې مه راکوه، بابو جي! لکه څنگه چې هغسې کوچنی لور ستاده زه هم په وطن کې د هغې په څېر یوه کوچنی لور لرم، ما

د خپلې کوچنۍ لور په یاد ستالور ته میوه راوړه ، زه د خرخون او سوداگری لپاره دلته ستا تر کوره نه یم راغلی .

په همدې حال کې هغې خپل جیب ته لاس ښکته کړ ، یو زوړ او خیرن کاغذ یې له جیبه راوویست ، ورو ورو یې په خپلو لاسونو خلاص کړ او ماته یې پر مېز کېښود . د هغه کاغذ پر مخ د یوې کوچنۍ د لاس چاپ وو ، کوم تصویر په کې نه وو ، کوم چاد ماشوم په لاس رنگ وهلی وو ، او بیا یې د هغې ماشومې لاس پر کاغذ ایښی وو ، په دې خاطر چې هر کله عبدالرحمان کلکتې ته د میوې د خرخون لپاره راځي ، نو دا کاغذ به ورسره وي او چې کله شپې د خوب بستري ته ځي او سترگې پټوي نو دا کاغذ پر سینه ږدي او آرام خوب به کوي . کیدای شي چې عبدالرحمان به د خپلې لور د بیلتون ډېر احساس کاوه ، د کوچني ماشوم د لاس د چاپ په لیدو سره مې اوبښکې په سترگو روانې شوې . په دې شېبه کې زما او د کابلي والی تر منځ کوم توپیر نه وو ، ما په دې شېبه کې دا هېر کړل چې هغه یو میوه خرخوونکی کابلي والی او زه یو معزز بنگالي شخصیت . ما په دې شېبه کې دا احساس کړه چې هغه زما په شان د یوې انجلۍ پلار دی ، د یو غرني هېواد په زړه کې د یوې معصومې کوچنۍ انجلۍ د لاس چاپ زه د خپلې لور مینې په یاد کې کړم .

ما په خپله ، خپله لور مینې دننه اطاق ته راوغوښته او د ښځو په پر له پسې اعتراضونو مې بیا هم اعتنا ونکړه ، مینې چې سور رنگې ورینمین ساري کمیس یې پر تن وو ، او د سندر خطونه یې پر جبین رانښکلي وو ، د واده په جامو کې شرمیدلې ، شرمیدلې راغله او زما تر څنګ ودرېده . کابلي والی مینې په لیدو سره طبیعت وور ورو خراب شو او ویې نشوای کړای چې د پخوا په څېر له مینې سره خبرې وکړي او په ټوکو ورته څه ووايي ، بیا یې په خندانه لهجه وویل : مینې لورې ته خو دا دی د خسر کور ته روانه یې که څنګه ؟ مینې چې اوس په پوره مانا د خسرګنۍ د کور په مانا پوهېده ، په داسې حال کې چې شرم او حیاد مینې په څېره سیوری غوړولی وو ، ورو یې مخ بلې خواته واړه ، نرۍ اوبښکې یې په سترگو رانښکته شوې ، زه په همدې شېبه کې د مینې او کابلي والی د لومړي ځل لیدو په یاد کې لارم . عبدالرحمان ، یو ځل بیا مینې ته غږ کړ ، مینې مخ راوگرځاوه په همدې شېبه کې عبدالرحمان جیب ته لاس کړ ، یو

وروکی پاکت یې له جیبه راوویسته او مینې ته یې ونيوه، مینې لاس اوږد کړ، له سترگو یې خو شاخکي اوبنکې د وچې میوې پر پاکت تویې شوې او بیا یې د سر په اشاره له کابلي والا څخه مننه وکړه، کابلي والا مینې پر سر بنکل کړ، مگر دا ځل یې ورته ونه ویل، چې په خور جینه کې مې (هانتهې) دی، ځکه کابلي والا خور جینه نه درلوده، مینې دوو میرمنو له لاسو ونيوله او له دروازي ووتله.

د مینې له وتلو وروسته کابلي والا یو سوږ اسویلی له خولې وکینن او په ځمکه کېناست، بنکاره وه چې د هغه لور هم لکه د مینې په څېر اوس لویه شوې وه، او له خپلې لور سره یې باید په بله ژبه خبرې کړي وای. دا هم مالومه نه وه چې له اتو کالو بیلتون وروسته به د عبدالرحمان پر لور څه تېر شوی وو او اوس به هغه په څه وضعیت کې وه؟ په لمړین سهار کې، شهنايي نغمې د ټول مجلس ناستو کسانو غوږونو ته نوازش ورکاوه، کابلي والا په یوه څنډه کې غلی ناست وو، کیدای شي په سترگو کې یې خپل کور په افغانستان کې لیده، چې هلته، دی له خپلو خلکو سره بنکته پورته کیږي او لور یې هم اوس ځوانه شوې ده.

د پیسو یو غټ بندل مې هغه ته ورکړ او ورته مې وویل: عبدالرحمانه لور څخه دې ولاړ شه، ته پوهیږي ستا او د لور په وصال کې به دې، زما د لور واده نور هم رنگین شي. کابلي والا ته د پیسو په ورکولو سره مجبور شوم، چې د خپلې لور د واده په لگښت کې کمی راولم، ماد څراغونو شمېر کم کړ، او له موسیقي څخه هم په واده کې تېر شوم، دا یو حقیقت دی د دې کار په تر سره کولو سره یو داسې معنوي ارامش زما په وجود کې پیدا شو، چې ممکن د دنیا د ټولې شتمنۍ په درلودلو سره مې دا معنوي سوکالي نه وای په نصیب شوې.

زړه ور خياط:

ليکوالان: د گريم ورونه؛ د المان له فولکلوريکو کيسو څخه

د وړي د گرم موسم په يو سهار کې د ښار په يوه لېرې څنډه کې د ميز تر شاه ناست وو او په ډېر شوق سره يې خپل کار کاوه. ناڅاپه يوه کليواله ميرمن له لېرې را ښکاره شوه او نارې يې وهلې: خوندوره مربا خرڅوم! خوندوره مربا! هلې ژر شئ! خوندوره مربا واخلي!

د مربا خرڅوونکي کليوالي ميرمنې غږ په خياط ډېر خوږ ولگيد، وړوکی سر يې د خياطۍ له کړکۍ بهر وويست او غږ يې کړ: هئ ميرمنې راشه دلته!

پاس راوخيژه، هرڅه چې لرې دلته به ټول په ښه بيه خرڅ شي. کليواله ميرمن په ډېر تکليف له زينو پورته لاړه. د مربا له کاسو ډکه ټکړۍ يې د خياط مخې ته کېښوده، خياط د مربا ټولې کاسې په يو نظر له سترگو تېرې کړې، يوه کاسه يې له سېدې څخه را پورته کړه، پزې ته يې ونيوه، بوی يې کړه د مربا بوی خوند ورکړ، د بوی کارلو پر مهال يې سر پورته آسمان ته ونيوه، اوويې ويل: آه! څومره خوندوره مربا ده!

میرمنې ته یې وکتل هغه هماغسې په دوو پښو ولاړه وه، هیڅ یې نه ویل یوازې خیاط ته متوجه وه، چې
خه وایې. خیاط بیا هغې بلې کاسې ته وکتل، په کاسه یې سترگې رډې رډې راوویستې، بیا یې ولاړې
کلیوالي میرمنې ته خوله خلاصه کړه. امممم زما په نظر چې ښه خوندوره مر باده، د یو خورد په اندازه
خورا کړه، که لږه ډېره هم وه خیر دی پروا نکوي.

کلیوالي میرمنې چې هیله یې وه، ډېره مر با خرڅه کړې هسې ونه شول، یو څه یې وتلله او خیاط ته یې
ونیوله، بیا له ځان سره په خبرو خبرو له دوکانه کوزه شوه.

خیاط له ځان سره وویل: خدایه زما په مر با کې خیر او برکت واچوي، څو زما مټو ته ډېر قوت او ځواک
راوبخښي. بیا یې د الماری دروازه خلاصه کړه یو ټوټه وچه ډوډۍ یې راواخیسته مر با یې پرې واچوله، له
ځا سره یې وویل: هر مرو دا مر با تر یخ خوند نلري، ځکه هغې میرمنې یې ډېر صفتونه وکړل. خومخکې
له دې چې مر با خولې ته کړم، ښه به وي چې د چرمي کرتۍ د گندولو کار ور خلاص کړم.

ډوډۍ یې څنگ ته کېښوده او گندولو ته یې ادامه ور کړه، خو هر ځل چې به یې د ډوډۍ پر سر مر با ته
وکتل، خولې به یې اوبه پرېښودې. په دې شېبه کې د مر با خوندور بوی د دوکان دیوالونه ته چې هلته د
مچانو ډلې پر دیوالونو نښتې وې ور سپده. مچانو پر خوندورې مر با، یرغل پیل کړ او ډله، ډله مچان به پر
مر با کېناستل او پاڅېدل. خیاط یو دم په مچانو غوسه شو، هی خدایه تاسو ته نو چا بلنه در کړې وه؟
خیاط پر نابللو میلمنو (مچانو) حمله وکړه. مگر مچان د خیاط په ژبه نه پوهېدل، بیا، بیا ځلې تر پخوا
په لویو ډلو کې پر مر بارا کوز شول. خیاط چې نور یې د صبر کاسه نسکوره شوه، د خیاطۍ له جعبې یې
یو دروند دستمال راوویسته او بیا یې وویل: اوس نو صبر وکړئ چې تاسو ته یې وښایم! په ډېرې بې
رحمۍ یې پر مچانو گوزارونه وکړل. کله چې یې دستمال راټول کړ او مړه مچان یې و شمارل، اووه مړه
مچان اوږده لینکې پراته وو. بیا یې مړو مچانو ته وکتل او خپله زړور تیا یې وستایله او خپل ځان ته په
خطاب کې یې وویل: عجب مېړه یې والا! ټول ښار باید له دې خبرې خبر شي! د ټوکر یو برخه یې را

پرې کره، يو غټ کمربند يې ځان ته جوړ کړ او په غټو تورو يې پرې گلدوزي کړل: اووه تنه په يوه ضربه کې.

بيا يې وويل: ای بابا، ټول ښار څه دی؟ ټوله دنيا بايد زما له دې کاره خبر شي! له ډېرې خوشالۍ يې زړه لکه د پس لم داسې لړزېده.

خياط کمربند له ما وټړه او پرېکړه يې وکړه چې پر ټوله دنيا به راگرځي، ځکه خياط داسې فکر کاوه چې د خياطي دوکان يې د زړورتيا د ښودلو لپاره ډېر تنگ او کوچنی ځای دی.

مخکې له دې چې له کوره ووځي، ټول ځايونه يې ولټول، هره خوا يې نظر واچوه کتل يې داسې څه پيدا کړې چې د سفر پر مهال يې په درد وخورې. مگر بې له يوې ټوټې پښيره نور يې داسې څه پيدا نکړل چې هغه له ځان سره واخلي د پښير ټوټه يې په جيب ومېنډله. کله چې د کور له دروازې بهر شو، لږ وړاندې هلته يوه کوچنی مرغی په بوټو کې بنده پاتې وه، هغه يې راخلاصه او په هماغه جيب کې يې چې د پښير ټوټه وه، مرغی يې هم واچوله.

په ډېره زړورتيا يې د سفر لاره ونيوه، خو دی چې څنگه ډنگر او چابکه وو، نو پر لاره يې د سترپا ډېر احساس نه کاوه. د يو لوړ غره تر څوکې غزېدلې نړۍ لاره يې په مخکې ونيوه، کله چې د غره لوړې څوکې ته ورسيد، يو ډېر غټ او قوي ديو د يوې تيرې خواته ناست وو، او هره خوا يې په ډېر دقت کتل. خياط سل زړونه يو کړل په ډېر جرأت د ديو خواته نژدې شو او ويې ويل: ورځ مو پخیر ملگره! ته دلته ناست يې لويه او ستره نړۍ ننداره کوې؟ مگر زه اراده لرم چې په دې ستره نړۍ کې سیر و سياحت وکړم او خپل بخت وازمايم. آيا غواړې چې زما ملگرتوب وکړي؟ ديو برگ برگ خياط ته وکتل او ويې ويل: ای بيچاره ضعف او ډنگر انسانه! خياط د ديو په خبره کې ورغبرگ شو، بس کره! خياط د خپل کميس څو تنۍ خلاصې کړې، ورو يې تر ملاتړلۍ کمربند ديو ته وښود: دلته وگوره، ولوله چې زه څوک يم بيا به خبرې کوو! ديو کمربند ته وکتل، اووه تنه په يوه ضربه. ديو داسې گومان وکړ چې دا اووه تنه به هغه

انسانان وي چې ده په يوه ضربه له منځه وړي . د ديو په ذهن کې لږ احترام د هغه کمزوري خياط په نسبت پيدا شو ، مگر بيا يې هم غوښتل چې خياط و آزمايي ، يوه تيره يې له ځمکه راواخيسته دومره يې په لاسونو کې ورته فشار ورکړ ، چې ان اوبه ترې تويې شوې . بيا يې وويل : ای انسانه که ته دومره قوي يې همدا کار وکړه ؟ خياط په ځواب کې وويل : دا خو زما لپاره ډېره وړه خبره ده . زما لپاره دا د ماشومانو لوبه ښکاري ، خياط جيب ته لاس کړ ، نرم او ملایم پښير يې راوويست ، ښه يې په لاسونو کې ورته فشار ورکړ ، تر دې چې د پښير شيره تويې شوه بيا يې وويل : زه له تا ډېر پياوړي يم ، ديو پوه نشو چې څه ځواب ورته ورکړي ، او په دې پوه نشو چې کمزوري خياط له څه هنره کار واخيست . وروسته له هغې چې ديو ځواب ورنکړ خياط ته يې هيڅ ونه ويل ، يو تيره يې په لاس کې واخيسته او دومره يې ليرې وويشته ، چې خياط نوره په هوا کې هم پيدانکړه . ديو خياط ته مخ راواړوه ، ورته يې وويل ، کمزوريه انسانه ته هم دا کار وکړه ووينم ، چې څومره قوي يې ! خياط ديو ته وکتل ، لنډه موسکا يې پر شونډو ، خوره شوه بيا يې وويل ، تيره دې ډېره ښه وويشته ډېره ليرې مگر ته پوهيږي ، چې هغه تيره بيرته ځمکې رانښکته شوه . زه به داسې تيره په هوا کې وولم ، چې هيڅکله به بيرته ځمکې راستنه نشي . بيا يې جيب ته لاس کړ ، مرغی يې هوا ته ور وويشته ، مرغی چې له خپلې آزادۍ خوښه وه ، پورته آسمان ته والوته ، ليرې لارې او هيڅ کله بيرته راونه گرځيده . خياط ديو ته وکتل ، ښه اوس ووايه چې زما هنر دې خوښ شو او کنه ؟ ديو خياط ته وکتل ، په تيره ويشتلو کې ښه مهارت لري مگر اوس ووينم ، چې د بار په وړلو کې څومره طاقت لري . ديو ، خياط د يوې غټې خپرۍ ونې ته چې لږ لږې پر ځمکه پرته وه ودراره ، او ويې ويل : که په کافي اندازه ځواک در کې وي نو ژر شه مرسته راسره وکړه ، چې دا ونه له ځنگله وباسو . کمزوري خياط ځواب ورکړ : په ډېره مينه زه دا کار کوم ، ته د ونې تنې ته اوږه ورکړه زه به يې ښاخونه در پورته کړم چې ډېر وزن لري . ديو د ونې غټه تنه په اوږه کېښوده ، مگر خياط د ونې په يو ښاخ داسې کيناست چې د تگ پر مهال ديو هغه ته نشوای کتې ، په دې توگه ديو مجبور وو ، چې ټوله ونه سره له خياطه په اوږه پورته کړي . خياط د ديو تر شاد ونې پر يو ښاخ ناست وو ، له ځان سره يې د (دري خيطان پر آس سواره دي ، د ښار له دروازو

بهر حئي) سندره په ډېر شوق زمزمه كوله او داسې يې بنودله چې د ونې پر اوږه پورته كول، د هغه لپاره د ماشومانو يوه لوبه ده. ديو چې دا دورند بار تر يوه حايه پر اوږو يور، نور يې وس ونه رسیده وي ويل:

غور شه، زه مجبور يم ونه خوشي كړم نور مې وس پرې بر ندى. خياط په چټكى سره له بناخه لاندې ټوپ كړ. له غټې ونې يې داسې لاسونه را تاو كړل، لكه چې دا درنه ونه ده تر دې حايه راوړي وي. بيا يې ديو ته وويل: ته دې، دې غټې تنې ته وگوره يوه ونه نشي وړئ؟

ديو او خياط خپلې لارې ته ادامه وركړه، د گيلاسو ونې ته ورسيدل. ديو د گيلاس د ونې له بناخونو چې ميوې ترې خوړندې وې راوشكولې. د ونې يو بناخ يې راټيټ كړ، خياط ته يې په لاس كې وركړ، چې شه ميوه ترې وخورې. مگر كمزوري خياط ونشواى كړاى چې د ونې بناخ ټينگ كړي، همدا چې ديو بناخ خوشي كړ، بناخ نيغ شو او خياط يې هوا ته پورته كړ. وروسته له هغې چې خياط روغ او رمت بېرته پر حُمكه را پرېوت، ديو وويل: دانو شه كار وو؟ د دې زور نلري چې يو كمزورى بناخ په لاس كې ونيسي؟ خياط حواب وركړ: زور خو په پوره اندازه لرم، ته شه فكر كوې چې ديو بناخ ټينگول هغه چاته چې په يوه ضربه اووه كسان وژنې كوم سخت كار دى؟ ماد ونې سر ته خيز ووايه په دې خاطر چې هلته په هابله خوا كې بنكاريان غشي ولې. كه ته كولى شي زما په شان د ونې سر ته خيز ووهه. ديو هڅه وكړه مگر ويې نشواى كړاى چې د ونې سر ته خيز ووهي، د ونې د بناخونو په منځ كې بند پاتې شو. په دې لوبه كې هم خياط وگټله.

ديو خياط ته وويل: كه ته دومره زورر انسان يې، راعه له ماسره چې لار شو زمونږ سمخې ته شپه به هلته تېره كړو. كله چې خياط د ديوانو سمخې ته ورسیده، هلته له لوى اوږه گرده چاپېره غټ غټ ديوان ناست وو، هر يوه وريت شوى پس په منگل كې نيولى وو، او په خوله يې ورمندېه. خياط د لويې سمخې شاوخوا ته نظر واچوه، بيا يې له حان سره فكر وكړ، چې دا حان د هغه تر خياطۍ ډېر لوى او پراخ حان دى. ديو خياط ته د هغه د خوب تخت په نښه كړ، چې خياط هلته خملي. مگر د خوب تخت د خياط لپاره ډېر غټ وو. خياط د خوب په تخت كې يوې خندې ته حان واچوه، كله چې شپه نيمايي ته ورسیده

، ديو داسې وگڼله چې خياط نور په خوب ويده دى ، له حای پورته شو د اوسپنې يوه غټه ميله يې را واخيسته ، په يوه ضربه يې تخت دوه حايه كړ ، له حان سره يې داسې وگڼله چې د كمزوري خياط كار يې ور ختم كړ ، سهار چې كله ديوان خنگله ته لاړل ، نور يې خياط بلكل له ياده وواته . ناخپه خياط د ديوانو مخې ته په خندانه خوله ودرېده ، ديوان د خياط په ليدو په وېره كې شول ، ديوانو يو بل ته وكتل د هر يوه په سترگو كې د وېرې خپه له ورايه ښكاره شوه ، هر ديو يو بل ته په هيبت كتل ، هر يوه داسې گومان وكړ هسې نه چې خياط په غوسه شي او ټول له منځه يوسي يو دم ټولو منډه كړه او په منډه منډه د خنگله خواته لاړل . خياط په لوړ دماغ له هغه حايه و خوځېده ، او له ډېر سفر وروسته د پاچا ماڼۍ ته ورسيد . خو هغه ډېر سترې شوى وو ، له ډېرې سترپاد ماڼۍ په شنه چمن كې دراز پرېوت او په خوب ولاړ . په داسې حال كې چې خياط د ماڼۍ پر شنه چمن ويده وو ، شاوخوا يې ټول خلك راټول شول ، د هغه پر ملا تړلې كمربند ليكه يې ولوسته ، چې پرې ليكل شوې وو : اووه تنه په يوه ضربه . هر چا به ويل ، چې اې لويه خدايه دومره زړور او لوى جنگيالى د سولې په دې زمانه كې دلته څه كوي ؟ بيا به هر يو بل ته كتل وبه يې ويل ، بې له شكه چې دى به كوم شهزاده وي . د خلكو څو تنه مشران پاچا ته ولاړل ، د خياط ټول تعريفونه يې ورته وكړل اودايې هم پاچا ته وويل ، كه چېرې په وطن كې جنگ شروع شي بې له شكه چې دى به زموږ له پوځ سره يو قوي مټ وي ، چې بايد له لاسه يې ورنكړو . د خلكو دا مشوره پاچا ته د منلو ښكاره شوه ، يو درباري يې خياط ته واستوه ، چې هر كله هغه له خوبه راوبښ شو ، نو درباري به ورته د پاچاهۍ په پوځ كې د خدمت كولو وړاندېز وكړي . د پاچا قاصد د خياط سرته ودرېد ، په تمه شو چې څو خياط پښې اوږدې وغځولې ، لاسونه لږ څه كښ كړل ، بيا يې ورو ، ورو سترگې پرانيستې . د پاچا قاصد خياط ته د پاچا وړاندېز اعلان كړ . خياط په ځواب كې وويل : هو كې ، په همدې خاطر زه دلته راغلى يم اودې ته حاضر يم چې د پاچا په پوځ كې خدمت وكړم . په ډېر درنښت له خياط نه هر كلى وشو ، په ماڼۍ كې يوه ځانگړې خونه هم ورته په پام كې ونيول شوه .

خو نورو جنگياليو له خياط سره د مخالفت لار راواخيسته، د ټولو جنگياليو هيله دا وه چې دى ترې په زرگونه ميله لېرې چېرته لار شي. ټولو په خپلو کې سره مشوره وکړه، چې برخه ليک به موخه کيږي؟ ټولو داسې گومان کاوه، که چېرې له خياط سره په جگړه واوړي، په هره ضربه به اووه تنه له منځه لار شي په دې توگه به ټول ختم شي. هيڅ يوه مقاومت نه شو کولى. ټول جنگيالي په يوې حل لارې سره سلا شول، يوځای ټول پاچاه ته لارل، خپل عذر يې وړاندې کړ، چې نور مونږ په پوځ کې دنده نشو تر سره کولى. ټولو په يوځای پاچاه ته وويل: چې مونږ کې دومره قوت او طاقت نشته چې له هغه چا سره چې په يوه ضربه اووه تنه له منځه وړي د هغه په څنگ کې ودرېږو. پاچاهم ددې لپاره چې د يوه تن لپاره ټول پوځي جنگيالي له لاسه ورکوي ډير خفه وو، سوچ کې شو له ځان سره يې سوچونه کول، کله کله خو به يې وويل، چې اى کاش هغه مې نه وى ليدلى، په همدې خاطر په ډېر شوق سره دې ته حاضر وو، چې خياط ته له پوځي دندې نه ځواب ورکړي، مگر د لېرې کولو جرأت يې نه کاوه، ځکه له پاچاه سره د دې وېره وه، که چېرې هغه ته ځواب ورکړي هسې نه چې هم دى او هم د ده ټول رعيت له منځه يوسي او خپله د پاچاهۍ پر تخت کيني.

پاچاه ډېره موده په دې فکر کاوه، چې هغه (خياط) څنگه له پوځه لېرې کړي بلاخره يې زړه نازړه يوه حل لاره ذهن ته ورغله. پاچاه خپل يو قاصد خياط ته وليږه او دا يې ورته وويل چې هغه خو د جگړې يو ستر اتل دى، نوځکه پاچاه ترې يوه غوښتنه لري: د هېواد په يو ځنگل کې دوه غټ ديوان اوسيري، په خپل زور او ظلم سره يې ډېر لوى تاوانونه هېواد او خلکو ته رارولي، هيڅوک هغه ديوانو ته د نژدې کېدو زړه نه کوي، مگر هغه څوک چې خپل سره په تلې کې واخلي او هلته لار شي. که چيرې دى (خياط) وکولى شي، چې هغه ديوان له منځه يوسي، هېواد او خلک له دې ستونزې خلاص کړي، نو پاچاه به خپله يوازېنى لور هغه ته په نکاح کړي او د واده په ډالۍ کې به هم د هېواد نيمايي خاوره هغه ته ورکړي. د دې کار لپاره به سل قوي جنگيالي له خياط سره مرسته وکړي. خياط غلى شو له ځان سره يې فکر کاوه، چې دا کار يوازې زما په شان يو اتل کولى شي او بس. يو ښکلي شهزادگۍ او نيمايي هېواد هر کله انسان ته نه

میسر کیری . بیا یې له څه سوچ وروسته د پاچا قاصد ته په وینا شروع وکړه ، زه دا کار کوم ، د دې کار لپاره سلو تنو جنگیالو ته هم اړتیا نشته ، هغه څوک چې اووه تنه په یوه ضربه له منځه وړي ، له دوو تنو خو بیا هیڅ کله وېره نکوي .

خیاط د ځنگله پر لور روان شو ، سل تکړه جنگیالي یې تر شا و خوځیدل . کله چې د ځنگله یوې څنډې ته ورسېدل ، خپلو ملگرو ته یې وویل : تاسو همدلته پاتې شئ ځنگله ته دننه مه ورځئ ، زه په یوازې ځان له دیوانو سره جوړېږم . خیاط ځنگل ته ورننوت ، هاخوا دېخوا یې ټوله سپمه له نظر تېره کړه ، له څو شېبو وروسته یې دوه دیوان ولیدل چې د یوې غټې ونې لاندې په درانه خوب پراته دي او داسې خرهاری له سوړمو وځې چې آن د ځنگله ونې ورسره خوځیږي . خیاط خپل دواړه جیبونه له تیرو ډک کړل د هماغې ونې سرته وخت چې تر لاندې دیوان ویده وو . کله چې د ونې منځنۍ څانگې ته ورسید ، ورو ، ورو په سینه وښوېده د ونې هماغې برخې ته یې ځان ور برابر کړ ، چې لاندې ترې دیوان پراته وو . بیا یې یوه یوه تېره د دیوانو پر ټټر را وغورځوله ، دیوانو تر یوې اوږدې مودې پورې څه حس نکړل . خو بلاخر یو دیو راوینس شو ، د څنگ دیو یې په اوږه ټیل واهه او ویې ویل : ولې مې وهی ؟ بل دیو وویل : ته خوب وینې مانه یې وهلی . دواړه دیوان بیا په خوب ولاړل . خیاط یوه غټه تېره د دویم دیو پر ټټر ګوزاره کړه . دیو خپل ملگري ته وویل : دا کار څه مانا ؟ ولې ما په تېره ولې ؟ لومړني دیو وویل : ما خو ته په تېره نه یې ویشتی ، له ځان سره یې غر غر کړې ، خو دیوانو څو شېبې یو له بل سره ژبه واړوله ، خو دا چې ډېر سترې وو ، جگړې ته یې زړه ښه نکړ بېرته د دواړو سترگې پټې شوې . خیاط خپله لوبه له دیوانو سره بیا پیل کړه ، یوه غټه تېره یې پورته کړه او په ټول قوت یې د لومړني دیو پر ټټر را ګوزاره کړه ، دیو چیغه کړه : دا ډېر بد کار دی ! لکه لیونۍ له خپله ځایه پورته شو ، خپل ملگري یې داسې په ونه وټپه ، چې ټوله ونه ورسره و خوځیده ، دویمې دیو هم همدا عکس العمل وښود . دواړه داسې غوسه شول ، چې ونې یې له بیخه راووېستې او د یو بل پر سر یې وړې وړې کړې په یوه وخت کې دواړو ساه ورکړه او پر ځمکه غټ غټ را پرېوتل . خیاط له ونې لاندې ځان را واچوه او ویې ویل : له نیکه مرغه په هغه ونه کې چې زه ناست

وم هغه يې له بيخه راونه ويسته، او کنه لکه بيزو بايد بلې ونې ته مې ټوپ کړی وای، بيا يې له ځانه سره وخنډل، او ويې ويل: خیر مهمه نده مونږ خياطان همداسې چابکه يو! خياط خپله توره له تيکې راوويسته، څو کاري ضربې يې د دواړو ديوانو پر بدن واردې کړې او بيا يې خپلو ملگرو خواته يې درانه درانه قدمونه پر ځمکه کېښودل او روان شو. هغوی چې کله خياط ته وکتل چې توره يې سره ده او هغه هيڅ څنگه ندی شوی ټول ووېرېدل. خياط هغوی ته وويل: کار ختم شو، دواړه مې ووژل. مگر سخته جگړه مو وکړه، ديوانو د ځان د دفاع لپاره ونې له بيخه راوويستې، پر ما يې گوزارونه وکړل مگر نتيجه يې ورنکړه. ځکه تاسو پوهيرئ، چې د ديوانو دا مقاومت د هغه چا پر وړاندې چې په يوه ضربه اووه تنه له منځه وړي هيڅ پايله نلري. سپرو جنگيالو پوښتنه وکړه: څنگه وشول چې ته په دې دومره ستره جگړه کې ټپې نشوي. خياط په ځواب کې وويل: ډېرې لارې او گودرې شته، ان چو يو ويښته مې هم له ځايه بيځايه نشو. سپرو د خياط په خبرو باور ونکړ يو دم ټولو ځنگله خواته ولگول، کله چې هلته ورسېدل ديوان يې په وينو کې لت پت وليدل، شاوخوا يې غټې ونې چې له بيخه راوتې وې پرتې وې.

خياط له پاچا د هغه ډالۍ غوښتنه وکړه چې له هغه سره يې ژمنه کړې وه. مگر پاچا له هغه ژمنې چې له خياط سره يې کړې وه، پښېمانه شو. پاچا بيا د خياط له شره د خلاصون په فکر کې شو. خياط ته يې وويل: مخکې له دې چې ته زما لور او د هېواد نيمايي خاوره تر لاسه کړې، ته مجبور يې چې يوه بله اتلولې هم تر سره کړې. په يو ځنگل کې يو ښکر والا آس دی چې ډېر خسار يې خلكو ته ور اړولي، لومړی ته بايد هغه آس را ونيسي. خياط وويل: زما وېره له يو ښکر والا آسه نه ده، ما چې دوه خطرناکه ديوان ووژل، نو يو ښکر والا آس خو هيڅ شى هم ندی، پاچا صايب ته بايد په ياد ولري چې زما کار، اووه تنه په يوه ضربه کې دي!

خياط رسۍ او تبر واخيستل، ځنگل خواته ولاړ. مگر خپلو ملگرو ته يې وويل، چې له ځنگله بهر ورته په تمه شي. خياط اړ نه وو چې ډېر وخت انتظار وباسي، ځکه چې يو ښکر والا آس ډېر ژر له يوې خوا را پيدا شو، او نيغ يې پر خياط حمله وکړه. يو ښکر والا آس غوښتل چې په يوه حمله خياط په ښکر پورته کړي،

خیاط ورته وویل: آرام، آرام په دومره عجله خو هم نکیري. خیاط غلی ودرېد انتظار یې ویست، خو حیوان بڼه ورته رانژدې شو، هغه وخت په ډبرې چالاکی سره د ونې شاته تاو شو. حیوان په خپل ټول قوت سره په ونه کې بڼاخ بند کړ، بڼاخ یې دومره په ونه کې بڼخ شو، چې حیوان د بڼاخ بیرته د راویستو ځواک نور له لاسه ورکړی وو، په دې توګه حیوان د خیاط په دام کې راګیر شو. خیاط بیا له ځان سره وخنډل، مرغی مې ډېره بڼه په دام کې راګیر کړه!

د ونې له شانته راووت رسی یې د حیوان په غاړه کې واچوله، تبری یې راوویسته د حیوان بڼکر یې والوځوو، حیوان یې مخکې واچوه او پاچا څخه ولاړ.

پاچا تر دې دمه هم دېته حاضر نشو، هغه ژمنه چې یې له خیاط سره کړې وه، هغه ته یې ورکړې، دریم شرط یې پرې کېښود. خیاط مجبور وو هغه خنځیر چې په یوه ځنگله کې یې ډبرې وړانې رامنځته کړې وې ونیسي. د پاچا بڼکاریان هم په دې کار کې باید له هغه سره مرستې ته تللې وای. خیاط وویل: ډېر بڼه. دا خو زما لپاره لکه د ماشومانو لوبه هم نه بڼکاری. خیاط د پاچا بڼکاریان له ځان سره د ځنگل منځته دننه نکړل، د پاچا بڼکاریان هم په دې کار راضي وو. ځکه چې هغه وحشي خنځیر څو ځله داسې د پاچا له بڼکاریانو نه بڼه ګرم هرکلی کړی وو، چې بیا هیڅکله د پاچا بڼکاریان د هغه خنځیر سره د مخامخ کېدو شوقیان نه وو.

خو کله چې په ځنگله کې خنځیر خیاط ولید، خوله یې له ځګه ډکه شوه او په تیرو غابښونو یې مخامخ په خیاط برید وکړ، غوښتل یې چې په یوه ټپله خیاط پر ځمکه نقش کړي. مګر زموږ د کیسې اتل خیاط دمقابلې پر ځای په منډه شو، هغې کوچني عبادت ځای ته چې نژدې یې هلته موقیعت درلود د دروازې له لارې ورټوپ کړ، خو کله چې خیاط د عبادت خونې له بلې کړکۍ بهر ته ټوپ کړ، په ډېره عجله د خونې له شاه ځوانه راتاوو شو، د وتلو دروازه یې په خنځیر وتړله، په پایله کې حیوان چې نه یې شواي

کولی د کرکې له لارې بهر ته توپ کرې په دام کې پرېوت ، خیاط د پاچا بنکار یانوته غږ کرې چې راشي او په خپلو سترگو په دام کې راگیر شوی خنځېر وويني .

خو تاسو پوهیږئ ، چې دا ځل د کیسې اتل خیاط بیا پاچا ته ولاړ ، پاچا زړه نازړه دا ځل مجبور وو ، چې خپله لور او د هېواد نیمایي خاوره خیاط ته په واک کې ورکړي که چیرې پاچا پوهېدلی ، چې هغه یو زړه ور جنګیالی نه بلکې یو حقیر او بیچاره خیاط دی ، کیدای شي تر دې هم خفه شوی وای . له ډېرې مودې وروسته د پاچا لور په دې پوهه شوه چې خاوند یې په خوب کې له ځان سره لگیاوي خبرې کوي مثلاً وایي : واه هلکه ژر شه زما کور تې وگنډه ، زما پتلون را جوړ کړه . او کنه سم به دې برابر کړم ! شهزادګۍ پوهه شوه چې دا ځوان یانې خاوند یې په څه ډول یو ناپاکه کوڅه کې دې نړۍ ته راغلی ، بله ورځ سهار وختې شهزادګۍ خپل پلار ته شکایت ورغله ، چې د هغه مېړه له شره یې خلاصه کړي چې هغه یوازې یو ساده خیاط دی او بس . پاچا په دې خبره یو څه خفه شو ، خو بیا یې هم خپلې لور ته ډاډگېر نه ورکړه ، چې راتلونکي شپه دې د کوتې دروازه خلاصه پرېږدي ، زما خدمتګاران به له دروازې بهر ولاړ وي ، کله چې خیاط په خوب ویده شو ، هغوی پرې حمله کوي لاس او پښې یې تړي په یوه قایقه کې به یې واچوي او د نړۍ یو لېرې ګوټ ته به یې ولیږي چې بیا هیڅکله هم رانشي . د پاچا لور په دې خبره راضي شوه ، مګر د پاچا یو مسلح ساتونکی چې له ځوان خیاط سره یې مینه وه د پاچا له دې توطیې یې خیاط خبر کړ . خیاط وویل : د دې نقشي د له منځه وړلو لپاره به یو کار کوم . هماغه شپه په خپل وخت له خپلې میرمنې سره د خوب ځای ته ولاړ ، څه وخت چې تېر شو بنځه یې پوهه شوه چې خیاط په خوب ویده دی ، له خپله ځایه پورته شوه ، د کوتې دروازه یې خلاصه کړه او بېرته په خپل ځای اوږده وغځېده . خیاط چې په دروغو یې ځان په خوب وهلی وو ، په لوړ غږ یې په خبرو کولو شروع وکړه : واه هلکه ! ژر شه کور تې مې جوړه کړه او پتلون مې وگنډه . که نه داسې به دې برابر کړم چې یاد به یې ساتي ! ته پوهیږي ما اووه تنه په یوه ضربه له منځه وړي ، دوه دیوان مې د مرګ په خوب ویده کړل ، یو بنکر والا آس مې ونیو او وحشي خنځېر مې په دام کې واچوه . ته فکر کوي زه له هغه خلکو وېرېږم چې زما د کوتې د دروازې

شاته ولاړ دی؟ دا چې سرتېرو د خیاط خبرې واورېدې . داسې ټول په منډو شول ، چې تابه ویل یو وحشي لښکر یې شاته راخوشي دی هیڅ سرتېري له خیاط سره د جگړې زړه ونکړ ، له دې وروسته خیاط خپل ټول عمر په پاچاهۍ کې تېر کړ .

۱۷/۸/۱۳۹۸

گوگر پلورنکې انجلی:

لیکوال: کریستین اندرسن

د کال وروستی شپه د لوړ اسمان په زرې زرې تنابونو کې په ډوبېدو وه . نوی کال ورو ورو په رارسېدو وو . هوا ډېره سره وه ، د سېمې پر ټوله خاورینه سینه واورې وړېدې ، د وارو سړو څپو سره هوا هم ورو ورو تیاره کېده .

په همداسې یوه سره او تیاره شپه کې ، یوه کوچنۍ او بې وزله انجلی په لوڅو پښو په لارو او کوڅو کې لالهانده گرځېده . کله چې له کوره راوته یوه جوړه لرگینې کټاوې یې په پښو وو ، هغه پښې چې مور یې د ژوند تر وروستی سلګۍ هغه په پښو وې . پښې یې ډېرې زړې وې ، خو ځایه شلېدلې وې ، د کوچنۍ انجلی په پښو کې دومره لویې وې ، چې کله به هغه ورسره په لاره تله ، نو تړق ، تړق به یې له پښو آواز پورته کېده . مګر بیا یې هم د انجلی پښې یو څه گرمې کړې وې . خو کله چې کوچنۍ انجلی غوښتل د دوو ټانګو (بګیو) له منځه تېره شي پښه یې بنده شوه پښې له پښو ووتې او لېرې وغورځېدې . یوه پښه خو

يې هيڅ پيدا نشوه، هغه بله يې هم يو کوچني هلک په لاس کې واخيسته او وتبښد، هلک له ځان سره وويل، هې ته همدلته ژاړه، دا پښه به له ماسره وي، کله چې لوی شوم واده مې وکړ او زوی مې پيدا شو بيا به له دې پښې ورته گهواره جوړه کړم او پکې زنگوم به يې .

کوچنی انجلی په شوخ هلک پسې خو غرونه وکړل خو هغه لار وتبښد، انجلی په لوڅو پښو چې له ډېرې سرې هوايې پښې تکې سرې اوبښې وې په لاره روانه شوه. په مخامخ ځورنده کڅوړه کې يې د گوگړو څو قطيان پراته وو. يو قوطی يې په لاس کې نيولی وو. په هماغه ورځ يو قوطی گوگړ هم چا ترې نه وو اخيستي، يوه روپۍ يې هم نه وه گټلې. انجلی به هر چا ته حيران، حيران کتل د بې کسی سخت درد اخيستي وه، له لورې يې قدمونه سست سست کېدل، سرې هوايې ټول بدن لکه پاڼه رپاوه. هغه ريښتيا هم د درد او بدبختۍ يو ژوندی تصوير وو .

غټه، غټه واوره يې پر هغه طلايي وينستانو چې تر ستونې لاندې يې حلقه تاو شوی وو، وربدل، ټول وينستان يې واورې سپين اړولې وو، مگر هغې کوچنۍ انجلی اصلاً دې څېزونو ته پام نه وو.

د کوڅې له دواړو غاړو د کورونو رڼاوې د آرامه کوڅې پر سينه ځای، ځای تياره گوټونه رڼا کړې وو. د خوندورو خوړو بوی يې تر پزې لاسونه راغزولې وو، کله چې به کوچنۍ انجلی د هر کور د کړکۍ تر لاندې تېرېده نو د مزه ناکه خوړو بوی به يې اشتهانوره هم زياته کړه، په هر کور کې د ښار خلکو ځانته مراسم نيولی وو، ځکه چې د نوي کال شپه وه، گوگړ پلورنکي انجلی هم يوازې همدې شپې ته فکر کاوه.

د کوڅې په يوه څنډه کې دوه کورونه څنگ په څنگ واقع وو. د يوه کور يوه څنډه لږ بهر راوتلې وه، تقريباً يو پناه ځای يې جوړ کړی وو. کوچنۍ انجلی چې يخ په عذاب کړې وه، هلته کېناسته، کوچنۍ پښې راغونجې کړې په داسې حال کې چې سرې هوا لکه د ليوه په څېر پرې خوله لگوله، لاسونه يې تر ځان چاپېر کړل آسمان ته يې وکتل، تپه تياره وه، هيڅ څه يې ونه ليدل بيا يې سر پر څنگل کېښود او کېناسته. څو ځله يې له ځان سره پرېکړه وکړه، چې ښه به داوې چې کور ته لاړه شي، مگر هر ځل به بېرته

پنڀيماڻه شوه او کور ته د تلو جرأت به يې پرېښود ، ځکه هغې په ټوله ورځ يو قوطی گوگر هم نه وو خرڅ کړې ، که چېرې کور ته تللې وای ، پلار يې حتمن بيا ورسره د کوتک په ژبه حساب کاوه .

کور يې هم داسې وو لکه بيرون کوڅه ، سره او تياره کوټه نور څه نه وو .

په کور کې يې نه پرستن وه او نه توشک ، يواځې د کوټې چت وو او ساړه دېوالونه . د کوټې دروازه او دېوالونه زاړه او سورې سورې وو ، چې سوړ باد به د کوټې له سمخو په سرې خوله لگوله . د ديوالونو يو څه درزونه يې په خټو او خټلو پټ کړې وو . مگر بيا به هم سوړ باد کوټې ته مخه کوله او ټوله کوټه به سره او يخه شوه .

کوچني لاسونه يې له ډېره يخه بې حسه شوې وو . که چېرې هغې دا توان درلودای چې يو اور لگيت بل کړي څومره ښه کار به شوی وو ، هغې بيا کولی شول چې خپل کوچني لاسونه د اور لگيت اور ته گرم کړي .

يو اور لگيت يې راواخيست په دېوال يې راکش کړ ، کشش يې غږ کړ او ولگېده ، د شمعي په څېر يې رڼا وکړه ، گرمه څپه يې خپره کړه ، کوچنی انجلی خپل لاسونه لکه حباب ورته ونيول ، څو لږه گرمه شي .

په يوه شېبه کې يې خپل ځان د يوې گرمې بخارۍ تر څنگه وليده ، چې د بخارۍ لاندينی پایې له برونزو جوړې وې . په بخارۍ کې اور لمبې کولې ، د لمبو شنې څوکې يې لکه د پسرلې ښايسته مرغۍ هوا ته الوتلې ، ډېر گرم او په زړه پورې اور . انجلی غوښتل چې پښې اوږدې کړې خو يې پښې لږ څه گرمې شي په همدې شېبه کې د اور لگيت لمبه مړه شوه . کله چې د اور لگيت پر سر لگيدلي اور مړ شو ، بخارۍ هم ورکه شوه . کوچنی انجلی لږه بېرته په هوش راغله . اوس نو يوازې هغه وه او په لاس کې يې سوځيدلي اور لگيت ، په ريښتيا سره چې دا څومره په زړه پورې خيال وو .

بل اور لگیت یې را واخیست بل یې کړ . کله چې د اور لگیت رڼا پر دېوال ولگیده ، دېوال لکه یوه ناز که او شفافه پرده د انجلی سترگو ته بریښنا وکړه . کوچنی انجلی یو لوی تالار ولید چې میز یې په منځ کې اېښودل شوی ، لوی او سپین دسترخوان د میز پر سر خور دی ، د دسترخوان پر سر ښایسته چینې لوبښې قطار اېښودل شوي ، د سور کړې چرگ په سینه کې چې جوش شوې منې او آلوگان سر پر سر اېښودل شوی وو یو خوندور خوند یې احساس کړ ، ناڅاپه وریټ شوی چرگ د میز له سره ټوپ کړ ، د چرگ سینه خېرې وه چاره چې یې په سینه کې خښه وه ، چرگ خورند ، خورند گامونه یې واخیستل او په سالون کې روان شو . وریټ شوي چرگ کوچنی انجلی ته ځان ورساوه ، انجلی په خوشالی سره لاس اوږد کړ ، چې راپورته یې کړي ، یو دم بیا د اور لگیت رڼا ورکه شوه ، کوچنی انجلی یوازې یو زور ، کنډواله او خیرن دېوال ولید نور هیڅ نه وو .

بیا یې اور لگیت ولگاوه ، دا ځل یې په خیال کې ولیدل ، چې د کرسمیس د یوې غټې ونې لاندې ناسته ده ، د کرسمیس دا ونه دومره ښایسته ده ، چې کله تېر کال هغې د یو مال دار په کور کې په رڼاگانو پوښل شوې د کرسمیس ونه لیدلې وه ، تر هغې هم ډېر ښایسته ده . زرگونه شمعې یې په ښاخونو کې سوځېدلې ، چې ټول ځایونه یې روښانه کړي وو . زرگونه د رڼاگانو تنابونه هماغه چې د ښکلو د کانونو په دروازو کې به بل وو ، پر ونه راځړېدلې وو . بې کسه کوچنی انجلی خپل نري لاسونه د ونې خواته ونيول ، د اور لگیت رڼا مړه شوه د شمعې رڼاوې پورته لاړې ، دومره دارڼاگانې پورته لاړې چې ان اسمان ته ورسېدلې ، کوچنی انجلی ولیدل چې په هغو رڼاگانو سره د اسمان ټول ستوري ښایسته وځلیدل . ناڅاپه یو ستوری لاندې راو لوېد ، د رالوېدو پر مهال یې شنه کرښه په اسمان کې لکه یو اوږده لیکه پاتې شوه کوچنی انجلی له ځانه سره فکر وکړ ، شاه یې په یخ او زاړه دېوال ولگوله او په همدې شېبه کې یې آه له خولې ووته ، بیا یې ورو له ځان سره وویل ، خدایه لکه چې کوم بل څوک هم مړ شو ، دا خبره یې انی یانې هغه څوک چې له کوچنی انجلی سره یې ډېره مینه کوله ، کله چې هغه وخت ژوندی وه دا خبره یې ورته کړې وه ، چې کله یو ستوری له اسمانه راغورځیږي نو یو څوک خدای ته ورځي .

کوچنی انجلی په هغه لاسونو چې د سرې هوا په وجه بې حسه شوې وو یو بل اور لگیت په دېوال را کش کړ ، بیا خلی ټول ځایونه روښانه شول ، کوچنی انجلی خپله نیا ولیده . نیا یې لکه لمر ځلېده په خندانه خبره په اسمان کې ولاړه وه او کوچنی انجلی ته یې کتل، انجلی چیغه کړې : نیا جانې ! ما هم له ځان سره بوځه ! پوهیږم چې د اور لگیت د دې رڼا په مړه کېدو سره ته هم لکه ، گرمه بخاری ، د کرسمیس ونه او وړیت شوی چرک له ما څخه ورکه کیږي او ما یوازې پریږدي .

نیا یې په داسې حال کې چې له ځان سره یې خندل ، آرامه ، آرامه له انجلی څخه لېرې کېده . کوچنی انجلی چیغې وهلې : نیا جانې ، مه ځه ... مه ځه ... ! په عجله یې ټول اور لگیت چې په قوطي کې پاتې وو راوویستل او بل یې کړل . په دې ډول یې غوښتل چې خپله نیا بیا ځلې وویښي ، خو اور لگیت داسې تیاره رڼا کوله چې په ټول عمر یې د اور لگیت داسې تیاره رڼا نه وه لیدلې ، ټول ځایونه لکه سپینه ورځ روښانه او رانه ښکاره شول د اور لگیت رڼا په هغه سپینه رڼا کې هیڅ نه ښکاریده . هغې خپله نیا تر دې وړاندې هیڅکله داسې آرامه او ښکلې نه وه لیدلې . نیا یې کوچنی انجلی په غیر کې کلکه ونيوله ، دواړه هوا ته پورته شوې ، ډېرې لوړې لارې ، پورته اسمانونو ته وختل ، داسې ځای ته ورسېدل ، چې هلته نه نوره سره هوا وه ، نه لوړه او تنده ، نه وهل ټکول او نه لالهاندې او بې وزلې ... اوس هغوی دواړه خپل څښتن (خدای) ته رسېدلي وو .

بله ورځ په سهارنۍ سره هوا کې ، فقیره کوچنی انجلی چې نرۍ موسکایې پر شونډو خوره وه ، د ښار د یوې کوچني په څنډه کې یې دېوال ته شاه لگولې وه ، د تېر کال په وروستی شپه سرې هوا ترې ساه اخیستې وه !

د روښانه لمر وړانګې د نوي کال په لومړۍ ورځ د کوچنی انجلی پر جسد خورې وې ، هغه جسد چې سور او بې حرکت وو ، څو سوځېدلې اور لگیته یې شاوخوا پراته وو . لارویان چې په بېرته د هغې د جسد له

خنګه تېرېدل د کوچنۍ انجلۍ جسد ته به يې سر و خوځاوه او و به يې ويل : بيچاره انجلۍ ! غوښتل يې
ځان ګرم کړي.

مګر هيچا فکر نه کاوه چې هغې د اور لګيت رڼا ته څومره ښکلې صحنې ليدلې وې او په څومره دبدبه يې له
خپلې نياسره يوځای نوې کال ته ښه راغلاست ووايه .

رضاييت پانډه

زه محمد حسين د حسن خان زوی له خپل زوی جميل خان څخه په ټولو کارونو کې رضاييت لرم .

ټول زده کوونکی مجبور وو ، چې هره شنبې ورځ ، کله چې به په ولاړو کتارونو کې د هغوی وينښتان ،
نوکان او د جامو د نظافت کتنه او څارنه کېدله ، رضاييت پانډه يې هم بايد د ښوونځي مدير صايب ته په
همدې الفاظو سپارلې وای .

د رضاييت پانډې له ور کولو وروسته به د هر زده کوونکی حواس راټول شول او په آرامو عصابو به خپل ټولګي
ته تلل . خو هغه زده کوونکو چې هغوی به د کورنۍ لخوا رضاييت پانډه نه درلوده ، حالت به يې خراب شو د
لرګي او کوتک په مټ به بيا ترې پوښتنه کېدله .

په همدې سبب د جمعې ورځ له سهاره تر ماخوستنه به ټول هلکان او انجونې ډېر معقول او کار کوونکي انسانان شول، ټولو به د مور او پلار خبرې په ډېره مينه اورېدلې چې انسان يې احساس هم نشو کولی. په دې بنوونځي کې خو د څو ډېرو په شمار انجونې هم وې، چې د جمعې په ورځو کې به يې د خپلې مور ټولې خبرې د زړه په غوږو اورېدې چې ميندې به يې هم ورته په حيرت وې. انجونو به له ځان تيرونې او تنبلۍ څخه د جمعې په ورځو کې لاس اخيست. باغ ته به تللې د غرونو لمنو ته به تللې او تر هر وخته به يې غټ د لرگو او خځولو پنډې پر سر وو او کور ته به راتللي. له خپلو ميندو سره به يې په تناره کې ډوډۍ پخوله، غواوې به يې لوشلې، د کور د دروازي مخه به يې پاکوله او د ګرد د مخنيوي په خاطر به يې اوبه هم پر خاورو شيندلې. لوبنې به يې مينځل د خپلو پلرونو شلېدلې جامې به يې پيوندولې، په ډېره خوږه ژبه به يې له خپلې مور سره خبرې کولې، چې مور جانې، مور جانې! تر هغې چې رضایت پانډه به يې تر لاسه کړه. هلکان هم همداسې سم سړي به ترې جوړ شول کله چې به د جمعې ورځ را وروسېده په ډېرې چالاکۍ سره به يې کارونه کول، غوايانو او مالونو ته به يې واښه او اوبه په خپل وخت رسول، د منې د موسم رڼېدلې پانې به يې د ونو تر لاندې راټولولې. د پلار سره به په وخت ځمکو او پټو ته تلل. او هې لکيا به وو سل رنگه غوږه مالۍ به يې خپلو پلرونو ته کولې، پلار جانه! پلار جانه! په ويلو به يې خپلو پلرونو ته په خوږه ژبه غږ کاوه، ان کله کله به د ټولو هلکانو پلرونه حيران پاتې وو، چې دوی ولې په يوه ورځ ټول ښه او کاري هلکان شي، خو هلکانو به په دې ډول د پلرونو زړونو نرمول او رضایت پانډه به يې تر لاسه کړه، کله چې به هلکانو او انجونو د ميندو او پلارونو څخه رضایت پانډه تر لاسه کړه او هغه به يې د کتاب په منځ کې کېښوده، بيا به په يوه شپبه کې هر څه بدل شول، بېرته به هماغه څرک وو او هماغه درک. د ميندو او پلارونو خبره به نه اورېدل کېده، تنبلۍ او بې ځايه غوښتنې به زياتې شوې، يانې هر څه به بدل شول. پلرو او ميندو ته هم يوه ښه موقع په لاس ورغلې وه، د اونۍ له سره به يې اولادونه چوپ ګرځېدل، هر څه به يې منل که به هر چا سرغړونه کوله نو د رضایت پانې په نه ورکولو به يې تهديدول، د رضایت پانې په

ښودلو به يې هغوی ته ويل، چې بيا به شنبې شي او دې ته به ضرورت پيدا کړي، هلکان او انجونې به غلې شول، بله لاره يې نه درلوده بې له دې چې د مور او پلار خبرې ومني.

يوه ورځ هلکان ټول سره راغونډ شول، او يوځای د ښوونځي د مدير صايب دفتر ته ولاړل. مدير ته په خبرو شروع شول، چې مدير صايب ته ښه پوهيږي چې د ډبريو پلرونه او ميندې بې سواده دي، هغوی نشي کولی چې څه وليکي او يايې امضا کړي. هغوی مجبور دي چې د برکلي ميرزا رسول ته ولاړ شي او يا خپل کوم دوست او ملگري ته زاری وکړي، يا دا چې روپۍ ورکړي خو هغوی ته رضایت پانه وليکي. هلکانو ريښتيا ويل په ټول کلي کې دوه کسه باسواده وو، چې يو څه يې ليکلی او لوستلی شول، د زده کوونکو پلرونه به هغوی ته تلل سل رنگه زاری او دپيسو ستونه به يې کول خو د زده کوونکو پلرونو ته يو څو کرښې رضایت پانه وليکي.

د زده کوونکو په دې خبرو د ښوونځي د مدير زړه وسو او ويې ويل: خپل پلرونه او ميندې په شنبې ورځ ښوونځي ته راولئ چې په خپله ژبه هغوی ووايي، چې مور له خپلو اولادونو څخه رضایت لرو.

د شنبې ورځې په سهار به زده کوونکو خپلې ميندې او پلرونه په زاريو، سل رنگه غوږه مالۍ او ژړا په سوکه سوکه د ښوونځي په لور راوخوځول، د زده کوونکو ميندې او پلرونه به د ښوونځي د کلا دېوال ته په يوه ليکه کې لکه د فاتحې صف ځوړند سرونه ولاړ وو، څو يو، يو د ښوونځي مدير ته نژدې ولاړ شي او ووايي چې زما زوی يا لور لکه گل پاک دی او هر خبره مو مني، هميشه زموږ احترام کوي، ټول خپلو کارونو ته پام کوي، د چاکور او دېوال په تېرو نه ولې، حيوانات په لرگيو او ډبرو نه وهې، خو خلاصه چې هر يوه به د خپلو اولادونو ډېر تعريفونه مدير ته وکړل، بيا به زده کوونکی معاف شو.

په دې کار سره به ټولې کورنۍ زياتې په تکليف وې، د شنبې ورځ سهار به د ښوونځي مخ ته د کورنيو کتارونه ولاړ وو تر ماسپينينه به دالړۍ روانه وه، ټول خلک به له کار او روزگار پاتې وو او بيا به هر يو مدير صايب ته ويل چې دا څه حال دی. چې تا په لاره اچولی، مونږ خپل کار او روزگار لرو، ژوند لرو،

حيوانات مو له لوږې او تندې مري ، ځمکه مو وچه پاتې ده ، يانې د دې څه ضرورت دی چې مونږ له هغو ليو ځايونو نه دلته راشو ، تر غرمې په يوه پنبه ودرېږو څو تاسو ته ووايو چې زموږ بچيانو څه کړي او څه يې ندې کړي !

که چيرې زموږ زامنو او لوړگانو په کور کې زموږ خبره ونه منله موږ يې خپله سموو ، چې تاسو هم راسره په زحمت نشئ .

د بنوونځي مدير په دې خبرو غوصه شو او ويی ويل : کومه ستونزه نده ، خپله پوهيری او کار مو ، هيڅ بنوونځي ته مه رائجئ ، هيڅ رضایت پانه هم له دې وروسته ضرور نده . ټول زده کوونکي له خوشالي پورته پورته وارېدل ، عجيب او غريب غږونه يې له خولې وتل ، هر يوه به ويل د رضایت پانې له شره خدای خلاص کړو ، ټول په مستی سر شول ، اور يې بل کړ ، غوايان ، خره او نور حيوانات خو هيڅ ترې په آرامه نه وو ، د کلي ټولې ونې يې په تير وويشتلې ، يوه مرغی يې هم په ونه کې پرې نښوده چې کيني ، له مور او پلار سره کار کول خو پرځای پرېږده ، چې آن کور ته به نه راتلل . کور ته به هله راتلل چې وري به شول او خيټې به يې ځورندې شوې ، کوټې بر سر کې به کېناستل هره مړی به اخیسته لکه د پيشو سر ، د ورځې دوه درې جوړه جامې به يې په مستيو او لوبو کې شکولې ، کله کله به په ډبر جنګي کې سرونه هم مات شول . د مور او پلار قهر او غوصې ، لرګې او کوتک هم نور کار نکاوه ، هيڅ به يې په مور او پلار خيال هم نه راته ، ټول په خپله دنيا کې غرق وو .

انجونو هم په کورنو کې د مور خبره نه منله ، که به يې مور يوه خبره وکړه ، هغوی به ورته درې خبرې کولې ، هيڅ يوې يې د مور خبرو ته سر نه ټيټاوه . د کلي په منځ به يوځای سره راټولې شوې ، په خپلو کې به لگياوې او هرهر ټولو به خندل . مور او پلار چې به کومه ښکته پورته خبره ورته وکړه بيا به يې شونډې ځورندې وي او هيڅ خبرې به يې نه کولې .

کله چې په کلي کې وضعیت دې حالت ته راوړسید ، یوه ورځ په کلي کې ټول نارینه او ښځې راټولې شوې چې له خیره سبا ټول ورځو ښوونځي ته د ښوونځي مدیر صایب سره به خبرې وکړو ، عذر به یې وکړو که کومه چاره وسنجوي ، خو د ماشومانو د شیطاني او بې ځایه کارونو له شره خلاص شو .

دوی ټولو یو کس د نمایندې په توګه وټاکه چې په ښوونځي کې به له مدیر صایب سره خبرې کوي ، یوځای ټول و خوځېدل : مدیر یې هر کلي وکړ ، دننه په ښوونځي کې له مدیر سره جرګه شول ، مدیر صایب : مونږ بیا دلته راغلي یو ، خپل عذر تاته وړاندې کوو ، زمونږ زور خو ونه رسېده ، زمونږ د ټولو رایه داده چې هماغه رضایت پانېه ډېره ښه وه ، هغه بیا په ټولو زده کوونکو باندې وضعه کړه .

مدیر پرېکړه داسې وکړه ، هغه هلکان چې سواد لري ، خپل ځان او نورو کوچنیو ماشومانو ته چې په اول او دویم ټولګي کې دي باید هره اونۍ رضایت پانېه ولیکي ، میندې او پلرونه به هم تر لاندې امضا کوي او هغه چې امضانشي کولی ، هغوی به ګوته لګوي .

د زده کوونکو کار بیا خراب شو . د رضایت پانې لاندې د امضا اخیستلو او ګوتې لګولو لپاره بیا مجبور شول چې مور او پلار ته اړ شي او زاری وکړي ، هغوی ټول مجبور شول چې له مستۍ او بې ځایه کارونو نه لاس واخلي ، د مور او پلار یوه یوه خبره باید پرځای کړي ، همدا وو چې باسواده هلکانو به خپلو دوستانو او ملګرو ته غوږه او ډېره نرمه رضایت پانېه ولیکله ، د رضایت پانې په پای کې به یې ګوته ولګوله او پانېه به یې د ښوونځي مدیر صایب ته وسپارله . د ښوونځي مدیر چې هم ډېر ځیرک او هوبنیار سړي وو ، کله چې به یې د ګوتې چاپ ولیده چې نری او نازک دی ، پوه به شو چې دانښه یې د هغه پلار او مور چې ټوله ورځ په ځمکه کې لګیاوې کار کوي او زحمت باسي ، د هغه پلار او مور لاس دومره ښوی او نازک نه وي . کله چې به مدیر په دې ډول مشکوک زده کوونکي تشخیص کړل هغه به یې ادارې ته راوغوښتل ، ګوته به یې ورته ښه په دقت له نظره تېره کړه ، بیا به یې یوه ښه نری او تازه لښته راواخیسته او په هماغه

لاس يا گوته به يې تر هغې وواهه ، چې دور غجن زده کوونکی به توبې وويستلې او په آخر کې به يې ورته وويل ، چې سباته دې مور او پلار بنوونځي ته راوله .

ټول زده کوونکي داسې نه وو ، يو شمېر يې کار سم وو . دا شمېر يې ډېر زړنگ ، هونبنيار او بادبه وو ، هغوی به داسې رضایت پانې له مور او پلاره راوړله که به دې پر تيره کېنوده ، تيره ورلاندي اوبه کېدله . مگر په دې منع کې وو داسې زده کوونکي چې هغوی به ډېره شیطاني کوله ، ددې پر ځای چې د مور او پلار رضایت تر لاسه کړي او په لاره برابر شی نور خطرناک کارونه به يې هم کول . مثلاً د پښې پر غټه گوته به يې خاوره ياد حیواناتو سره وسولوله ، ښه به يې گوته زېره شوه او بيا به يې په ډېر مهارت د رضایت پانې په آخر کې ولگوله . هغوی په دې ډول د بنوونځي د مدير له نظره تېرېدل ، د مدير هم نور حواس ټول وو ، چې هر څه سم دي . خو يوه ورځ مدير له دې راز ه هم خبر شو ، کوم هونبنيار زده کوونکي دا خبر ورته ورساوه .

له دې وروسته چې به کله د شنبې ورځ شوه ټول زده کوونکي مجبور وو ، چې د پښې غټه گوته مدير ته وښيي چې کوم کار يې ندی کړی . آن هغه زده کوونکو چې بهانه به يې کوله چې د پښې غټه گوته يې زخمې ده ، يا به په ريښتيا هم زخمې وه ، خو مجبور وو ، چې پر زخم پيچل شوی ټوکر خلاص کړي او مدير ته خپله گوته وښيي . خو هر کار چې زده کوونکو وکړ ، چې خپله گوته ولگوي ونشو ، مدير به پرې پوهېده . ټولو هلکانو به د اونۍ له پيله د پلار د لاس غټې گوتې ته په حسرت کتل ، په حيران نظر به يې په زړه کې وويل ، کاش چې هغه د پلار غټه گوته زماوی ، هره اونۍ به مې د رضایت پانې په آخر کې هم د ځان لپاره او هم د ملگري لپاره په بيغمه زړه لگوله او په بنوونځي کې به له دومره لوی شرمه خلاص وم .

ميندې او پلرونه هم له دې وروسته چې پوه شول د هغوی غټه گوته څومره ارزښت لري ، ډېر به يې ورته پام کاوه او له غټې گوتې به يې په کلکه ساتنه کوله . شپي ، شپي به ميندو او پلرونو آرامه خوب نه کاوه ، کله چې به د خوب څپه پرې راغله ، نو لاس به يې تر بالښت لاندې تېر کړ ، هسې نه چې دوی ویده وي او زوی

يالور يې راشي او د رضایت پانې په پای کې يې گوته ولگوي. هغوی په ریښتیا وېرېدلي وو ، ځکه یوه ورځ یو هلک چې موسی نومېده ، نیمه شپه پاڅېدلی وو ، د پلار سر ته ناست وو ، د هغه لاس يې په رنگ کې ښکته کړی وو او د رضایت پانې په پای کې يې په بیغمه زړه د پلار گوته لگولې وه . سهار چې د موسی پلار کله راوینښ شو ، گوري چې گوته يې رنگ ده ، هماغسې تللی وو د ښوونځي مدیر ته او موسی يې په ټول ښوونځي کې شرمولی وو . په همدې خاطر له هغې ورځې وروسته میندو او پلرونو خپلو غټو گوتو ته ډېر پام وو او له هغې به يې په کلکه ساتنه کوله .

ورځ په ورځ د مور او پلار د غټې گوتي ارزښت مخ په بره روان وو . د ښوونځي مدیر هم دا موضوع ډېره کلکه نیولې وه ، چې د رضایت پانې په آخر کې باید گوته سمه او بې عیبه لگول شوی وي . شیطان او تنبل هلکان چې پوه شول ، چې هغوی باید دوه کاره زغملې وای ، یا يې باید د مور او پلار خبره منلې وای او یا يې باید د مدیر وچ او کلک کوتک ته ځان سپارلی وای ، چې په دې دواړو کې یو يې هم د دوی له مزاج سره برابر کار نه وو . لارل درې بوټه سکینې ترور خواته ، خو يې له غټې گوتي نه د رضایت پانې په خاطر کار واخلي . سکینه ترور یو زړه ښځه وه چې په کلې کې يې یوازې ژوند کاوه او سترگو يې هم سم کار نکاوه . هغې عادت درلوده چې تل به يې یو بوټ په لاس کې نیولی وو ، او دوه بوټان به يې په پښو وو ، په دې ډول په ټول کلي کې گرځېده راگرځېده ، هر کله چې به د گرځېدو پر مهال د سکینې ترور یو بوټ په اوبو کې ، یا په وښو او سیند کې وغورځېد بیا يې سر پسې نه خوراوه ، دریم بوټ چې هغه به يې تیار په لاس کې وو ، پښې ته واچوه ، کړپ ، کړپ له خپلې امسا سره به روانه شوه . د دې يې هم پروا نکوله چې څه رنگ بوټ يې په پښه ده ، همیشه به يې بوټان دوه رنگه او بدل وو ، دا چې تل به ورسره درې بوټان د گرځېدو پر مهال وو ، په ټول کلي کې په درې بوټه سکینه ترور مشهوره وه . د درې بوټه سکینې ترور د لاس غټه گوته د رضایت پانې لپاره یوه ډېره ښه ټاکنه وه ، هیچا گومان هم نه کاوه چې درې بوټه سکینه ترور د رضایت پانې په پای کې گوته لگوي .

سکینه ترور په اول کې نه پوهېده چې د گوتې په لگولو سره خومره غټ کار د هلکانو لپاره تر سره کوي ، خو ورو ، ورو د خپلې گوتې په قدر پوهه شوه ، بیا به یې مفته گوته چاته نه لگوله ، هر چاته چې به یې په رضایت پانه کې گوته ولگوله نو هر ورو به یې یو څه ترې اخیستل . د مستو کټوه ، وچ چای ، وچ انځر ، شریني ، پتاسې ، خلاصه هر چا چې به هر څه ورکړل سکینې ترور اخیستل . خو د وخت په تېرېدو سره درې بوټه سکینه ترور هم ورو ، ورو زرنګه او هونبیاره شوه ، له هر هلکه به یې پوښتل چې ولې یې پلار په رضایت پانه کې گوته نه لگوي ، کله چې به هلک خپله کارنامه بیان کړه ، نو سکینې ترور به جرم ته په کتو قیمت ټاکه . جرم چې به غټ وو ، سکینې ترور به هم نازونه زیات کړل او د گوتې لگولو لپاره به یې بیه لوړه کړه ، که کوم هلک به پیسې یا څه د ورکولو لپاره نه درلودل ، نو له پورته چینې به یې غټ سطلونه پرې را ډک کړل د ضرورت وړ اوبه به یې پرې تر بسه پورې راوړي . کوټه به یې پرې جارو کړه ، لوبښې به یې پرې ومینځل ، خو چې به د درې بوټه سکینې ترور زړه لږ نرم شو او په رضایت پانه کې به یې گوته ولگوله . ډېرې اونۍ همداسې د درې بوټه سکینې ترور د گوتې په لگولو سره رضایت پانې ښوونځي ته تللي او هیچ چا بوی هم نه ووړ ، تر دې چې یوه ورځ د رضامور ښوونځي ته راغله .

مدیر صایب ته نه پوهیږي چې خومره خراب کارونه شوي ، هیڅ هلک زموږ میندو او پلرو خبرو ته غوږ نه باسې ، داسې کارونه کوي چې سپرې پرې خجالت باسي ، یو چاته ووايه . دا څو اونۍ کیږي چې پتاسې په شیرینې دانې کې کمیږي ، خو اوس پوه شوم چې رضا هغه پتاسې درې بوټه سکینې ترور ته وړي . موږ خپله یوه پتاسه نلرو چې له چایو سره یې خولې ته کړو ، خو د میلمه برخه پتاسې ټولې رضا سکینې ترور ته سپارلې ، خدای پوهیږي چې سکینې کور به له پتاسو ډک وي ، تاسو ولې ترې پوښتنه نکوی؟

مدیر په حیرانتیا سره کتل بیا یې وویل : ښه تاسو پتاسې ولې ټولې سکینې ترور ته ورکړي ؟

مدیر صایب د رضا خوله مې ولټوله، آخر پدې پوه شوم چې ټولې پتاسې یې د سکینې ترور د گوتې لگولو لپاره په رضایت پانډه کې هغې ته ورکولې او بیا به یې هغه تقلبې رضایت پانډه تاسو ته سپارله، تاسو هم هیڅ پرې نه پوهیدئ.

مدیر یو هلک سکینې ترور پسې ولیر، چې هغه بڼوونځي ته حاضره کړي. خو سکینه ترور بڼوونځي ته رانغله، د کلي یو بل مشر هغه په زوره بڼوونځي ته راوسته.

له هغې ورځې وروسته چې به کله ټول هلکان د شنبې په ورځ په کتار کې ودرېدل دنظافت د لیدو پر مهال به یې خپله رضایت پانډه مدیر ته بڼووله، نو درې بوټه سکینه ترور به هم د کتار په یوه څنډه کې ولاړه وه او خپله گوته به یې مدیر صایب ته بڼودله.

له دې وروسته ټولو هلکانو خپل کارونه په وخت کول، د مور او پلار خبرې یې په دقت سره منلې، پلار جان، پلار جان! ویل یې نور عادت گرځېدلې وو. انجونې هم هونبیارې شوې وې، په ورین تندي به یې هره شېبه ویل، مور جانې! مور جانې!

له دې وروسته بیا رضایت پانډه په ډېر بڼه خط لیکل کېده د گوتې نښه به هم سمه او بې عیبه لگول کېده، او ټول کلي په آرامه فضا کې ژوند کاوه.

په بنار کې ډینگری

کله چې باد له ليرې سيمو د ښار په لوري را آلوزي، ډېرې ښايسته ډالۍ له ځانه سره راوړي چې يوازې حساس انسانان يې درک کولی شي. لکه هغه کسان چې د زکام په ناروغۍ اخته وي کله چې د ښايسته عطرو او گلانو بوی يې په پزه ولگي، نو بيا يې پرېشني نه ټينگيږي.

يوه ورځ چې په ښار کې باد له کومي نامالومي خوارا والوته، د طبيعت له زړه يې داسې دانې او تخمونه له ځان سره راوړل، چې په ښار کې د يوې کوچنۍ باغچې په خاورين جدول کې ترې ډينگريو سر را پورته کړ، هيڅوک يې له مارکو والدو، چې هر ورځ سهار به په هماغه ځای کې اتوبوس ته ولاړ وو، د ډينگريو شنه کېدو ته پام نه وو.

دا مارکو والدو هم عجيب سړی وو، عجيب مزاج يې درلوده تا به ويل چې هيڅ دی خدای په ښار کې د اوسېدو او ژوند لپاره نه دی پيدا کړی، په ښار کې هره خواته، رنگه څراغونه، اعلانونه، په دوکانونو کې لگېدلې ښکلې ویترونونه چې په رنگه څراغونو ښايسته شوی وو، لوحې، نيون څراغونه او نور، ټول خلکو او دولت په ښار کې د ښار د ښايست او د خلکو د وجود د جلبولو لپاره ځړولي وو، مگر د ښار دې ټولو ښايستونو يوه ورځ هم د مارکو والدو پام ځانته جلب نکړ؛ خو يوه زيره پانه چې به ونه کې له ځايه بې ځايه شوه، په ونو کې د مرغانو ځاله او په طبيعت کې لږ بدلون هم د مارکو والدو له نظره پټ نه پاتې کېده. مچ چې به پر آس کېناسته هم به د ده ورته پام وو، د مېرېانو په غار کې د خاورو اندازه ورته مالومه وه، په لاره کې د انځر لوېدلې پانه يې له نظره پټه نه وه، مارکو والدو به د طبيعت دې ډول بدلون ته حيران وو، روح به يې ورسره خوشاله وو، ټول دی وو او د چاپيريال طبيعت.

يوه ورځ سهار مارکو والدو اتوبوس ته په تمه وو، چې دی د کار ساحې ته ورسوي، د اتوبوس تر راسېدو پورې دی يو ځل بيا د طبيعت ملگري شو يوې نرۍ لارې ته يې په څېر څېر وکتل، دا لاره لږه مخکې تللې وه، د ښار ښاروالۍ لږ وړاندې د ښار د ښايست لپاره د ډول ډول ونو باغ جوړ کړی وو، تر لاندې د

خلکو دمه ځای هم وو ، خو د نړۍ لارې په وروستی برخه کې د یوې ونې لاندې په یوه خاورین سمنټي جدول کې یوې عجیبې صحنې د مار کو والدو نظر ځان ته جلب کړ .

د ونې په بیخ کې شاوخوا یو څو ځایه راوتلې برخې وي ، مار کو والدو ورته ځیر شو ، تازه تازه په ځینو برخو کې یو څو نور بوټي له خاورو راوتي وو ، خولې یې وازې نیولې وي .

مار کو والدو په دې خاطر چې ښه ورته ځیر شي د بوټ بند د تړلو په بهانه ورته ټیټ شو ، ویې خندل د بوټ بند یې بېرته کلک وټاړه له ځان سره یې وویل : دا خو ډینگری دی . سر یې و خوځاوه خو کسان چې لږ لیري په لاره تېریدل هغوی ته یې بد بد وکتل بیا یې په زړه کې تېره کړه ، په موسکایې وویل : اوو دا خو واقعي ډینگری دی ، هغه ښار چې له دې وړاندې ورته ډېر خراب او غریب ښکارېده په یوه شېبه کې ورته د نړۍ د نعمتونو ډک ښار ښکاره شو په خپل ښار یې شکرونه وویستل . یوه شېبه غلی وو بیا یې وویل : گوره ژوند خو یوازې قرار دادي کار ، ورځنۍ مزد ، د هرې ورځې په تېرېدو سره د مصارفو لوړوالی نه دی ، بلکې تر اوسه هم باید انسان خوشالیو ته هیله ولري ، گوره دا ډینگری زما لپاره پیدا شوې څومره د خوشالی خبره ده ، ای خدایه ته د نعمتونو بدار یې ، داسې یې ډیر شکرونه وویستل .

د سرکار فکر ډېر پریشانه وو ، فکر یې کاوه چې دی هلته صندوقونه خالي کوي ، مگر دا مار کو والدو وو ، چې د هغه ډینگریو په لیدو یې ساه تازه کوله او هره شېبه یې له خوشالی په هوا کې پراوړونه کول . بیا به یې له ځان سره وویل : بس یوه شپه چې باران وورېږي بله ورځ ټولولو ته آماده دي . زړه یې له ډېرې خوشالی ټوپونه وهل خو دا د خوښۍ خبر ژر تر ژره خپلې میرمنې او اولادونو ته ورسوي .

خو بلاخره یې د خوراکي توکو په مختصر دسترخوان کې کورنۍ ته مخ واړوه او ویې ویل : ښه غورځو شئ ! راتلونکي اونۍ کې به له خیره د ډینگریو یو خوندور کتغ پر تاسو خورم . له همدا اوسه زه تاسو ته وعده درکوم چې دا کار به کوم ، بیا یې خپلو کوچنیو اولادونو ته وکتل ، هغوی چې لا تر اوسه یې د ډینگری اصلاً نوم نه وو اورېدلی ، په ډېر آب و تاب سره یې د ډینگریو د پخولو طریقه هغوی ته بیان کړه او دا چې

هغه څومره خوندور خواړه دي هر څه يې ورته ښه په خوند تشریح کړل تر دې اندازې مار کووالدو د ډينگريو په ستاينه لگياوو چې نور يې د هغې دميرمنې (دوميتلا) چې لا تر دې دمه يې د هغه خبرو ته پام نه وو ، هم پام راراواړوه .

بچيانو يې وپوښتل دا ډينگرۍ چېرته دي ؟ مونږ ته نه وايي چې هغه چېرته پيدا کيږي ؟ په دې پوښتنې سره د مار کووالدو د تندي خطونه سره لېرې او نژدې شول له ځان سره يې فکر وکړ ، که چېرې دوی ته د ډينگريو موقعيت وښيم ، هسې نه چې د کلي نور شوخ او بې سره ماشومان خبر کړي د ډينگريو موقعيت به افشاشی ، په دې توگه به ټول کلي خبر شي ، هغه زما د دسترخوان خواړه به د نورو شي !

له دې وروسته مار کووالدو د هغه ډينگريو اصلي مالک ځان گانه د هغې په موندلو سره يې زړه په سينه کې ټوپونه وهل ، د کر کې او حسادت موج يې نور هم په زړه کې ځای ونيو ، خپلو بچيانو ته يې وويل : د ډينگريو ځای يوازې او يوازې ماته مالوم دی ، خو پام که په دې هکله مو يوه خبره هم چېرته له خولې ووتله بيازه پوه شه او تاسو .

بله ورځ سهار چې بيادۍ اتوبوس ته په تمه وو ، مگر ډېر زړه نازړه او پښيماڼه وو ، کله چې د باغ کونج ته ورسيد ټيټ شو ، ډينگرۍ يې وليدې سر يې ډېر له خاورو پورته کړي وو ، مگر لايې شکولو ته وخت وو ، ځکه هغه وړې وړې ډينگرې لاد خاورو لاندې وي ، بېرته نيغ ودرید ، آرامه ساه يې واخيسته .

خو بېرته ډينگريو ته ورټيټ شو کله چې بيا ځلې ورټيټ شو ، پام يې شو چې څوک يې شاته ولاړ دی ، يو دم نيغ ودرید کوبښن يې وکړ چې ځان بې خبره وښيي ، د ښاروالۍ جارو کښ چې هغه ته يې پام وو په خپله جارو يې تکیه کړي وه او هغه ته يې کتل .

دا جارو کښ چې هغه ساحه يې د کار او جارو کولو محدوده وه ، يو په ونه لوړ او عينکي ځوان وو چې آماديجي نومېده ، د مار کووالدو له پخوا هم له هغه سره جوړه نه وه ، کيدای شي د هغه تورې عينکې يې نه خوښېدې ، چې د جارو کولو پر وخت به يې هر څه په لاره او سړک کې په دقت سره کتل او هيڅ شي

هم ترې په امن کې نه وو ، د جارو په يوې ضربې سره به يې هر څه د ځمکې په مخ له يوې مخې محوه کول .

يوه ورځ چې د شنبې ورځ وه او د مار کووالدو د رخصتۍ ورځ وه . هغه د ورځې تر نيمايي پورې په باغ کې تاو را تاو کېده په داسې حال کې چې پر ځان يې څوک نه پوهول ، جارو کښ او ډينگرۍ يې له لېرې څارلې له ځان سره يې حساب کاوه چې څو ورځې وروسته يې د شکولو وخت دی . د هماغې ورځې په شپه باران وورېد ، مار کووالدو له خوشالۍ په بستره کې توپونه وهل ، لکه هغه دهقان چې له کلونو وچ کالۍ وروسته د باران د لومړي څاڅکي په ليدو يې زړه په سينه کې توپونه وهي ، هغه شپه شايد مار کووالدو په ټول بڼار کې لومړنۍ کس وو ، چې له خوبه پاڅېد او په خپل ځای کېناست . بڼځه او ماشومان يې راوښ کړل په خندا يې ورته وويل : تاسو پوهيرئ چې باران ! باران ورپري . خاوره يې لمده کړي باران وچه خاوره له ځمکي ورتوله کړه .

بله ورځ چې د يکشنبې سهار وو ؛ مار کووالدو له گاونډي څخه يوه ټوکري امانت واخيسته او له خپلو ماشومانو سره يوځای يې د باغ خاورين جدول خواته ورمندې کړه .

ډينگريو په خپل ځای کې له خاورې قدونه پورته نيولي وو ، د چتر ساحې يې لوړې ښکارېدې ، ټولو يوځای له خوشالۍ چيغې کړې او يو دم يې د ډينگريو په ټولو شروع وکړه .

ميکلينو وويل : بابا! هغه سړي ته وگوره څومره ډېرې ډينگرې يې ټولې کړې ، کله چې مار کووالدو سره پورته کړ ويې کتل چې اماديچي له ډکې ټکړۍ ډينگريو سره ولاړ دی .

جارو کښ اماديچي ورته وويل : آه تاسو هم ډينگرۍ ټولوي ! بڼه نو خیر دا خوراکي دي ها . ما خو يوڅه ټولې کړې مگر مطمئن نه وم چې دا به خوراکي وي په هغه بله څنډه کې تر دې قوي ډينگرۍ دي ، بڼه نو خیر داسې چې ده ، اوس ورځم ټول خپل ، خپلوان او قوم مې راخبر وم چې راشي ، هغوی تر اوسه هم په

دې بحث کوي چې دا ډينگرۍ به خوراکې وي او که وحشي؟ جارو کښ دا وويل او په يوه شېبه کې له سيمې ورک شو .

د مار کووالدو ژبه بنده بنده کېده ، په دې يې سوچ کاوه چې څنگه تر دې غټې ډينگرۍ دلته شنه شوې او د هغه ورته هيڅ پام نه دی شوی ، هغه حتا د دې تصور هم نکاوه چې يو بل څوک دې راشي او د هغه د سترگو پر وړاندې دې ټولې ډينگرۍ ټولې کړي ، يوه شېبه له ډېرې غوسې پر ځان را وگرځېد ، خو بېرته يې حواس په خپل ځای شول او د سخاوت حس يې په وجود کې را وپارېده ، مار کووالدو ، يودم تم ځای کې د خلکو ولاړې اوږدې ليکې ته وکتل چې د باراني هوا په وجه ټولو چترۍ سرونو ته نيولې وې؛ په لوړ غږ يې وويل : هې خلکو تاسو نه غواړئ چې نن شپه د ډينگريو له کتغه خونده واخلي؟ راشئ دلته وگورئ د باغ په دې څنډه کې څه راشنه شوي ! په دې وخت کې د اماديچي تر شا يوه ليکه خلک را ورسېدل او د ډينگريو په لوري روان شول .

ټولو ته ډينگرۍ ورسېدې چا چې ټوکرۍ نه درلودې په خلاصو چتريو کې يې ډينگري ټولې کړې ، په ډله خلکو کې يوه وويل : دا به څومره بڼه وه چې ټول مونږ او تاسو سره يوځای را ټول شوي وای او يوځای مو يو بڼه ماښامۍ له ډينگريو جوړ کړې وای ! مگر د هغه کس خبرو ته چا غوږ ونه نيوه هر چا خپلې ډينگرۍ ټولې کړي او کورونه ته وخوځېدل .

خو هغو ټولو خلکو ډېر ژر يانې په هماغه شپه يو بل سره وليدل ، مگر دا ليدل يې د روغتون په عمومي خونه کې د معدو له مينځلو وروسته وو ، سرته يې هغه ډاکټران ليکه ولاړ وو چې دوی يې له مسموميت خلاص کړي وو ، يوه ډاکټر ووی : ډېر بڼه کار خو دا وو چې ستاسو مسموميت ډېر شديد نه وو ، ځکه کومې ډينگرۍ چې تاسو خوړلې وي اندازه يې کمه وه .

د مار کووالدو او اماديچي کټونه څنگ په څنگ وو ، له يو بل سره يې ډر ډر کاته ردو بدل کړل .

د جگړې اسیر

لیکوال : ادوارد فورسټر

د ۱۹۴۴ کال د مې په یوه میاشت کې چې کله د متفقینو لښکرو ، د (کونټین تین پنین سولا) کلکې مورچلې ماتې کړې او خپل سرتیرې یې فرانسه ته ورننه ایستل د خپل پلرنې ټاټوبي (آلمان) پر وړاندې یې منظمه پوځي جبهه را منځته کړه ، په همدې مهال جنرال فریدریک فن دگستر د مسلح قواوو له اعلی سر قومندان څخه نوي او امر تر لاسه کړل .

د مسلح قواوو د سر قومندان اعلی دغه فرمانونه د دوو موټر سایکل سپرو په واسطه د جنرال کورته په والفس تراس کې را ورسېدل . د ساختمانونو له ویجاړو دېوالونو او کنډواله کورونو څخه چې تازه په هوایي حمله کې ویجاړ شوی وو ، لاد جگړې د روایت غږ پورته کېده ، په ټولو لارو او کوڅو کې ان مرغان هم په هوا کې نه ښکاره کېدل ، پر کنډواله سرک د روانو موټر سایکلونو غږ په ډېر واضح ډول د ټولو گاونډیانو تر غوږو رسېده . په کورونو کې میشتو کسانو له خپلو کړیو سره بیرون را ایستی وو ، خو وگوري چې څه پېښه د واقع کېدو په حال کې ده . خلکو ولیدل چې جنرال فن دگستر د خپل کور دروازه خلاصه کړه ، او شخصاً یې هغه نظامي لیک تر لاسه کړ چې پوښ یې په دولتي مهر سره لاک شوی وو او د رسیداتو دفتر یې امضایې کړ .

دوه موټر سایکل سپاره سرتیرې د لیک له ور کولو وروسته بېرته په خپلو موټر سایکلونو سپاره شول او په خپله لاره لاړل ، جنرال هم د کور دروازه وټرله او خپلې خونې ته ننوت .

دنده په خونه کې جنرال لیک پرانیست مگر دا چې لیک ډېر کوچنی او نامنظم ټایپ شوی وو ، جنرال ته یې لوستل ډېر گران وو ، ځکه جنرال لا تر دې دمه خپلې عینکي نه وې په سترگو کړې . (آلويس) د جنرال میرمن بې حرکت په خپل ځای ناسته وه او خپل خاوند ته یې چې لیک یې په ډېر دقت لوسته کتل

. آویس دازده کړې وو ، چې د یو پوځي د میرمنې په توګه باید همیشه خپله وېره او هیجان پټ وساتي . جنرال فن دگستر د لیک له لوستلو وروسته هغه لیک خپلې میرمنې ته ورکړ ، الویس هم لیک ولوست او بیا یې وویل :

د لیک موخه دا ده چې ؟

مګر مطلب ته یې دوام ورنکړ ، ساختماني کارګرو د هغوی په کور کې کار کاوه ، که څه هم دا وخت ټول کارګر ویده وو ، مګر مصلحت دا نه وو ، چې په هغه کور کې چې غریب خلک ژوند کوي د المان د اعلی سرقوماندان په فرمان باندې خبرې وشي . ځکه خو دواړو جنرال او میرمنې یې هڅه کوله چې په اشاره یو بل وپوهوي . هغوی له کلونو ګډ ژوند وروسته اوس په آسانی سره کولی شول یو بل ډېر ژر درک کړي . جنرال فن دگستر په خونه کې څوړند دېوالي ساعت ته وکتل ، یو دم یې په یاد شول چې دا هماغه ساعت دی ، چې ده ته د نظامي رتبي د لوړېدو په ویاړ ورکول شوی وو . بلاخره یې خپل تصمیم ونيو او خپلې میرمنې ته یې وویل : مور لس دقیقې وخت لرو ، ښه به وې چې بیرون لږ قدم ووهو !

هغوی دواړو د ښار په ویجاړو لارو او سړکونو کې په قدم وهلو شروع وکړه ، هغوی د خلکو په ګڼه ګڼه کې او د هغو سایکل سپرو په منځ کې چې په ویجاړو او شاړو سړکونو به څنګ په څنګ روان وو ، بې له دې چې له ځانه کوم هیجان ښکاره کړي په خپلو کې سره خبرې کولې . جنرال فن دگستر د آلماني پوځ سنتي جامې په تن وي ، ځکه کله چې هغه د مسلح قوتونو د سر قومندان اعلی په امر له قومندانۍ څخه لېرې شو ، هغه ته د دې اجازه نه وه چې ورماخت یونیفورم واغوندي ، الویس هم د هغه تر څنګ روانه وه .

الویس یو پخوانی کوټ او اوږده لمنه اغوستې وه ، د دوی دواړو ظاهري حالت دا ښودله چې دوی له پخواني او تاریخ تېره نسل سره تعلق لري . خو د جنرال فن دگستر له ظاهري ښې سړي نشوای کولی د هغه د عمر سنجش وکړي ، په همدې حال کې آویس پوښتنه وکړه :

گرانہ د پوځ د ليک موخه څه وه؟

جنرال ځواب ور کړ: له پيشوا څخه يو مستقيم امر دی! زه د مونټرويل د نظامي کړنې د قومندان په توگه ټاکل شوی يم!

ښه گرانه، دا سيمه په فرانسه کې ده؟

جنرال پورته وکتل او بيا يې وويل: د بلجيم په سرحدې سيمه کې.

دا څه ډول نظامي کړنې ده؟

جنرال په ډېر دقت سره خپل شاوخوا وکتل او بيا يې ځواب ور کړ:

زه خو په دې هم شک لرم چې هلته دې کومه نظامي کړنې موجوده وي، زه مطمئن يم چې هلته هيڅ ډول نظامي استحکامات شتون نه لري.

مگر گرانه...

جنرال يو ځل بيا شاوخوا وکتل او په غلي غږ يې وويل:

پيشوا نوي تگلاره غوره کړي، دا تگلاره تير کال په روسيه کې تجربه شوه. هغه يوه سيمه د نظامي اساسي کړنې په توگه ټاکي او ټولو ته د هغې په هکله خبر ور کوي او بيا د هماغسې يوې کړنې لپاره يو قومندان او يو شمېر سرتيري مقرروي.

ميرمنې يې په بې صبرۍ ترې پوښتنه وکړه:

ښه، بيا څه پېښېږي؟

جنرال ځواب ور کړ:

حکله چې هغه سيمه د پيشوا په اند يوه نظامي کربنه گڼل کيږي ، بايد تر وروستي سرتيري له هغې کربنې دفاع وشي ، شاته تگ هيڅ مانا نه لري .

آلويس په حيرت ورت وکتل او ويې ويل :

عجيبه ده ، زه خو اوس پوهه شوم !

جنرال خواب ورکړ :

گراني تر هغې خو سخته لاداده چې پوه شي چې آيا دغه نظامي کربنه چې پيشوا ټاکلې ، په هغې کې په کافي اندازه نظامي استحکامات ، منظم سرتيري ، وسله ، مهمات ، خوراکي توکي او د دارو درملو شتون هم په شک کې وي ...

او هر ډول اعتراض هم د دې تگلارې پر وړاندې خيانت گڼل کيږي !

ميرمني يې وويل :

ناهيلې کوونکي خبره ده !

زما دنده ...

جنرال خپلو خبرو ته ادامه ورکړه :

زما دنده يواځې له اوامرو څخه اطاعت دی ، او د هېواد لپاره جگړه ، مهمه نه ده چې څه واقع کيږي !

همداسې ده گرانه !

مگر ...

جنرال لږ غلی شو ، جنرال باید د یو پوځي کس په توګه له هر ځل (مګر) ویلو وروسته ی غلی پاتې شوی
وای ، په ځانګړې توګه کله چې به یې د دندې په هکله خبرې کولي .

مګر څه ؟ ګرانه !

جنرال بیا په خپلو خبرو کې وړاندې لار :

مګر مطلب دلته نه خلاصیږي ، د یوې محاصرې پر مهال ...

جنرال فن دګستراو میرمنې یې څلویښت کاله کېدل چې سره ګډ ژوند یې کاوه ، د دې ګډ ژوند په بهیر
کې دوی ډېر کله د نظامي مسایلو په اړه سره خبرې کړې وې ، مګر جنرال په دې باور وو ، چې ښځه باید
یواځې د یو شمېر مسایلو لکه کلیسا ، د اولادونو روزنه ، او اشیزي سره مینه ولري او بس . خو دا ډېره
ستونزمنه وه ، چې په څو محدودو کلیمو کې د یوې بشپړې نظامي محاصرې ټول وضعیت خپلې
میرمنې ته بیان کړي ، بیا په ځانګړې توګه هغه ډول چې خپله جنرال یوه نظامي محاصره په خپل ذهن
کې ترسیموله .

میرمنې یې وویل : په یوه محاصره کې ګرانه ؟

جنرال په خپلو خبرو کې مخ ته لار .

په جګړه کې داسې وخت هم راضي چې مقاومت او دفاع بې ګټې وي . کله چې د جبهې لومړۍ کرښه
وپاشل شي او دښمن لوړې نقطې ونیسي ، کله چې د دښمن توپخانه پر مدافع سرتیرو مسلطه شي ، هغه
وخت ارتباطي کرښې پرې کیږي او په دې مهال ، باید وحشتناکه تلفات د یو جنرال لښکر تحمل کړي .

جنرال هڅه کوله چې په ساده کلیمو حرفوي نظامي مسایل خپلې میرمنې ته تشریح کړي . جنرال د
جګړې د زده کړې په پوهنتون کې ډېرو ځوانو سرتیرو ته دا ډول تاکتیکونه تدریس کړي وو . جنرال په
همدې شېبه کې مجبور شو چې خپلې خبرې قطع کړي ځکه دوی اوس یو داسې محل ته رسیدلي وو ،

چې يوه ليکه خلک د سودا اخیستلو لپاره د دوکان مخې ته ولاړ وو . جنرال غلی شو خبرې يې بندې کړې خو د ډله خلکو له منځه تېر شي ، ميرمنې يې بيا وپوښتل :

تاد محاصرې په هکله خبرې کولې گرانه !

هو ! کله چې د دښمن سرتيري پر مدافعينو بشپړ مسلط شي ، او هغوی په دقيق ډول د دښمن په تير رس کې واقع شي ، بيانو هيڅ څه د مدافعينو لاسته نه راځي . هغوی په بشپړ ډول تر محاصرې لاندې راځي او د دښمن درنه توپخانه د هر ډول اقدام فرصت له مدافعينو سلبوي . نو که چېرې دا وضع همداسې ادامه پيدا کړي ، بيانو دا يو شرافتمدانه جگړه نه ده ، بلکې قتل عام دی . سرتيري وژل کيږي ، بې له دې چې د شاتگ لپاره کوم فرصت تر لاسه کړي .

آلویس په حيرانيتا وويل :

د دې علت درک کول واقعاً يو سخت کار دی !

جنرال کونښن کاوه چې په بشپړ حرفوي لحن سره خبرې وکړي ، د هغه له نظره کله چې د جگړې او وژنې خبرې کيږي ، نظامي استحکامات ، اوامر او جگړيز تاکتيکونه بيا مهم نه دي ، هغه څه چې د هغه د ميرمنې په شان يوې ښځې ته ضرور دي او هغوی ترې رنځ وړي ، وژل شوي نارينه ، بې پلاره ماشومان او کونډې ښځې وي . هغه په دې پوهېده چې د يو نظامي جنرال ميرمن بايد د نظامي تخصصي مسايلو په اړه داسې فکر ونکړي ، مگر جنرال چې کله په جگړه کې د خپلو زامنو د مرگ خبر اورېدلی وو ، دا ډول احساس يې درلود !

جنرال فن دگستربيا خپلو خبرو ته ادامه ورکړه :

هر څه ممکن دي ، ځينې وخت سرتيري دنده لري چې نظامي استحکامات تر وروستي سرتيري په خپله ولکه کې وساتي ، خو ساعته ډېر مقاومت ممکن ډېر گټور ثابت شي . ځينې وخت ځان قرباني کول او له سره تېرېدل د دې ارزښت لري .

آلویس په شک او تردید سره وويل :

فکر کوم چې همداسې به وي !

جنرال فن دگسترد خپلې ميرمنې شکمن احساس ته پام شو او وېې ويل :

دا ډول شرايط ډېر کم ، نادر ، او غير معمولي تر هغې دي چې څوک يې په آسانه درک کړای شي .

آلویس په زړه کې په دې باورې وه ، چې هيڅکله او هيڅ موقعيت د دې ارزښت نلري چې هلته دې زرگونه انسانان قرباني شي ، مگر هيڅ يې ونه ويل او د خپل خاوند د پاتې خبرو په تمه شوه ، جنرال وويل :

فرض کړه زه شل زره سرتيري لرم ، او د دښمن د څلويښت زره پوځ پر وړاندې دوه يادري هفتې بريا خپله کړم ، او مقاومت له ځانه وښيم . دښمن په دې مهال زموږ د قوت ساحې په نښه کوي او پر هماغو نقطو بريد کوي ، که چېرې د دښمن د بريد شدت ډېر ځواکمن وي او په کافي اندازه قوي او موثر واقع شي . زه به د هغوي پر نظامي ستونو مرگوني گوزارونه وکړم ، مگر که چېرې هغوی وکړای شي چې زموږ له مستحکمو نقاطو څخه تېر شي او پوځي کړنښه سره وپاشي هغه وخت بيا موږ جگړه بايللي ، او په قوي احتمال چې پنځه زره پوځ به مو قرباني شوي وي .

آلویس د جنرال سترگو ته وکتل ، هڅه يې وکړه چې د پنځه زره پوځ مړه جسدونه سترگو ته ودروي ، خو جنرال بيا په خبرو کې مخ ته ولاړ :

مگر دا هم ومنه چې دښمن به په دغسې يوه جگړه کې لس تر دولس زره پورې لښکر له لاسه ورکړي وي . دا خبر ظاهرآښه خبر دی ، خو موږ په داسې وضعيت کې يو چې خپل دفاعي ځواک به مو له لاسه

ور کړی وي . توپخانه بیا نور کار نه ور کوي او خپلې ټولې ثقیله سلاوې به مو هم له لاسه ور کړي وي، په دې توگه به محاصره د دښمن له خوا بشپړه شي . که چېرې دښمن د هر اړخیز يرغل پلان ولري، اوزه له پنځلس زره پوځ سره په جگړه کې له منځه لاړ شم . مگر په مقابل لورې کې به دښمن یواځې زر تنه سرتیرې له لاسه ور کړې وي او کیدای شي تر دې هم لږ !

آلویس په خورا حیرانتیا سره ځواب ور کړ :

پوهه شوم !

جنرال خپل ساعت ته وکتل او ویې ویل :

بخښنه غواړم گرانې ، باید بېرته وگرځو .

آلویس په تیزو سترگو خپل خاوند ته وکتل . په دې شېبه کې د جنرال فن دگسترغږ ولړزېد . سره له دې چې جنرال ظاهرآ خان آرام ښوده ، مگر په زړه کې یې ډېر ژور احساسات په خوځښت وو . جنرال عادت شوی وو، چې ټول مسایل په ظاهرآ آرامه بڼه وزغمي ، په وروستی جمله کې یې خپلې میرمنې ته وویل :

یو یادوه نظامي ستنې د سرتیرو مهمې نه دي ، مونږ باید د آلمان د ټول پوځ په فکر کې یو او همدارنگه باید د آلمان راتلونکي ته فکر وکړو ! سرتیرې همیشه د تکره افسرانو تر قومندې لاندې ښه جگړه کوي ، او په دې وخت کې یو قومندان کولی شي له سرتیرو څخه د ډېرو فداکاریو توقع ولري .

جنرال یوه شېبه غلی شو ، شنې او مړاوې سترگې یې تیرو وحشتناکو خاطرو ته وگرځېدې . مگر سرتیرې نشي کولی دا هر څه وزغمي چې خپل ځانونه بې له کومې موخې او مقدس هدفه قربانې کړي . په دې صورت کې سرتیرې له امر څخه سرغړونه کوي ، ځکه هیڅوک نه غواړي چې خپل ځان بې له کومې موخې په خطر کې واچوي .

آیا پوهیږي ؟

آلویس ځواب ورکړي :

پوهه شوم !

په واقعیت کې د المان پوځ خپل واقعي مفهوم ورک کړی . جنرال فن دگستر د دې جملې په ویلو سره شاوخوا وکتل . که چېرې کوم چاد جنرال د دې خبرې گزارش ورکړی وای ، هغه به تر رارسیدونکي شپې پورې د مرمیو په خوله کې تورې ایرې شوي وای او د خیانت په نوم به په ناځوانه مرگ هغې نړۍ ته تللی وای .

جنرال او میرمن یې په پاتې لاره کې تر کوره نورې خبرې ونکړې . جنرال په دې فکر کاوه چې څنگه وکړای شي هغه مهم نظامي مطلب چې یو راز وو خپلې میرمنې ته وایي . د خبرو دا مرحله ډېره دردناکه وه ، مگر ناڅاپه آلویس له خپل خاوند پوښتنه وکړه چې دې پوښتنې د جنرال لپاره کار آسانه کړي .

گرانه آياتا په دې فکر کړی چې څه باید وکړي ؟

زه خپل اوامر لرم .

د غږ په لحن کې یې د پوز خند او انتقاد حس لیدل کېده . آلویس دا احساس کړه چې خاوند یې ډېر مایوس او ناهیلی دی . ډېری خلکو فکر کاوه چې د جنرال فن دگستر په وجود کې هیڅ داسې څه نشته چې یوه میرمن دې له هغه سره مینه وکړي . یو حرفه ای سرتیری ، سرسخته او کله شخ ، چې د عمر شپيته کاله یې تېر شوي وو .

زیاتو خلکو په هغه پورې خندل او هیڅ ارزښت یې ورته نه ورکوه . مگر داسې کسان هم وو ، چې د هغه له کارنامو یې یاده کوله ، هغوی ټول هغه ځوان افسران وو ، چې په واقعي ډول جنرال پرې گران وو . کله چې به جنرال د تېرو یادونو نړۍ ته تلو ، د خارکوف او وارلن کورت جگړې یې په یاد راتلې . ډېرې سختې جگړې چې هغه او سرتیرو یې تر سره کړي مگر بیا هم د پیشواد منلو وړ نه وې . جنرال هغه شېبه په یاد شوه چې کله د هغه د اخراج امر د آلمان د اعلی سرقومندان له خوا هغه ته صادر شو ، ځوان سرتیری او افسران د هغه د لاسه ورکولو په خاطر ډېر خواشیني شول ، مگر هغوی د مقرراتو په وجه د اعتراض او غږ پورته کولو حق نه درلود . جنرال فن دگستر حرفوي نظامي جنرال ، د سرقومندان اعلی فرمان یې له

کومه تاثره ولوست ، له خدای پامانی وروسته په ډېر مات زړه خپل کور (الفنس تراس) ته ولاړ . مگر یواځینی کس چې د جنرال د احساساتو ژورو ته یې پام شو هغه یې میرمن آویس وه ، میرمنې په ډېره مینه هغه ته بڼه راغلاست ووايه ، ځکه چې جنرال پرې ډېر گران وو .

کله چې یوه شپيته کلنه زړه بڼه او دوه شپيته کلن زوړ نارینه انسان د بڼار په ويجاړو لارو او سر کونو کې د خزان تر سپیره آسمان لاندې د شل زره سرتیرو د ویر او مرگ خبرې کوي ، آیا د مینې او محبت په نوم به نور کوم څه باقي پاتې شي ؟ هو یو څه پاتې وو ، مینه د دې میرمنې او نارینه لپاره د هغه څه په خپر وو ، چې د وحشي گړنگونو له منځه د تورو وریځو په لمن کې یې سر را پورته کړی و .

جنرال فن دگستروویل :

په هر حال زه باید یوازې له امره اطاعت وکړم !

آویس ځواب ورکړ .

زه پوهیږم گرانه . جنرال ادامه ورکړه : حتا که د دندې د ترسره کول بحث یوې خواته پرېږدو ، د پیشوا امر باید تر سره کړم ، او یا باید مرگ پر ځان قبول کړم .

په همدې شېبه کې یې خپلې میرمنې ته وکتل او بیا یې ډېر ژر سترگې ترې واړولې ، ځکه نور یې د دې جرأت نه درلود چې دخپلې مهربانې میرمنې سترگو ته وگوري .

لیرې سیمو ته یې نظر واچوه او دوباره یې وویل :

آیا ته د اسیرانو د قانون په نامه کوم څه پېژنې ؟

آویس ځواب ورکړ : هو . آیا بڼه پرې پوهیږي ؟ هو .

کیدای شي ډېر المانیان په دې ډول قانون پوه نشي . د دې قانون طرحه تیر اوړی د پیشواله خوا صادر شوه . د مسوولو افسرانو د کورنۍ غړي د خپلو میړونو او پلرونو د کړنو مسوول دي . که چېرې یو نارینه اشتباه وکړه ، نو پلار ، مور ، بڼه او اولادونه یې په مرگ محکومېږي . که چېرې یو نارینه کوم قصور

ولري، د کورنۍ غړې يې په مرگ محکوم دي . هغه انسان چې په خپلو انساني کمزوريو به يې غلبه نشوای کولی، د کورنۍ غړي او نژدې عزيزان يې د مرگ کومې ته ورتلل .

گرانې ته يواځينۍ بڼه يې چې په بشپړ ډول له دغې غبرې انساني قانونه خبره يې!

د جنرال فن دگستر مشر زوی د (آل لمين) په جگړه کې مړ شو، بل زوی يې په (استالينگراد) کې ووژل شو، آرنست وروستی زوی يې هم د مفقود الاثرو په لیست کې وو، او داسې په نظر راتله چې هغه به هم د (ارستف) په جگړه کې وژل شوي وي . په دې توگه له دې کورنۍ يواځې همدا دوه زاړه انسانان ژوندي پاتې وو، چې له دوی نه هم يو يې بايد مونټرويل کې د جگړې قومندانۍ ته تللی وای او بڼه يې له پيشوا سره د اسيرې په توگه پاتې وای .

جنرال فن دگستر خپلو خبرو ته ادامه ورکړه .

آيا پوهيږي چې څه ډول کسان زما د مرستيال او کميسر ټيپ په توگه گمارل شوي؟

نه!

زه هغه نه پېژنم، يو گشتاپو افسر دی!

آلويس وپوښتل؟

آيا هغه ستا جاسوسي کوي؟

نه، هغه يې زما د څارنې لپاره چې خپله دنده په سمه توگه تر سره کړم ټاکلی دی . هغوی خاوند او ميرمن اوس کور ته رسېدلي وو، نور څه د ويلو لپاره نه وو پاتې . بې له دې چې ژر يې له يو بل سره مخه بڼه کړي وای .

ځکه چې جنرال فن دگستر بايد ژر تر ژره ځان د سر قومندان په توگه معرفي کړی وای .

په هغو ورځو کې دا ډول خدای پامانيانې ډېر تر سره کېدې . ځکه هيټلر تجربه لرونکو، مشهورو او د نیک نامه افسرانو ته اړتيا لرله، خو مطمئن شي چې سرتيري له هغو څخه اطاعت وکړي . او خپله هيټلر هم د

(اسیر نیونی یا گروگان گیری) له قانون سره ډېر موافق وو، خو مطمئن وي چې جنرالان یې له امره سرغړونه نشي کولی . د هیټلر لپاره دا مهمه نه وه چې پوځي جنرالان یې ترې خوښ دي او کنه ، هغه صرف له جنرالانو وچ کلک اطاعت غوښته او بس . په دې توگه جنرال فن دگستر خپله میرمن ښکل کړه او کور یې پرېښود ، په داسې حال کې چې په ډېرې وېرې یې د اسیر نیونی پر قانون فکر کاوه .

د مونټرویل د محاصرې په اولسمه ورځ د متفقینو ځواکونه په دې بریالي شول ، چې د جنرال فن دگستر د دفاعي نظامي کړنې یو شمېر سمیې لاندې کړي . المانیانو د سختو بارانونو تر ورنښت لاندې بیهوده جگړې ته ادامه ورکوله ، هغه جگړه چې جنرال فن دگستر په مستقیمه توگه په هغې کې گډون درلود ، د همدې جنرال حضور د جگړې په ډگر کې وو، چې د هغې ورځې تر پایه یې دفاعي کړنې وساتله ، او له بشپړې ماتې یې مخنیوی وکړ . یوځل خود د توپ مرمی څو قدمه وړاندې له جنرال وچاودله چې لږ یې زخمې هم کړ ، باران په ډېر شدت سره ور بده ، او بیهوده جگړه هم ډېره سخته روانه وه . ټپې شویو سرتیرو د خپلو مورچو شاوخوا چيغې وهلې ، طبي امکانات د هغوې د درملنې لپاره موجود نه وو ، هاخوا د پخوا د مرو سرتیرو جسدونه هم پراته وو، دا وضعیت د دې سبب شو چې الماني سرتیري د جگړې په ډگر کې خپله روحیه له لاسه ورکړي . خو بیا هم جنرال فن دگستر هڅه کوله چې خپله دفاعي کړنې د ساحل په کانال کې کلکه وساتي . په دې وخت کې د متفقینو سرتیري کانال ته ډېر نژدې شوي وو، داسې چې ان د هغوی د خبرو غږ تر دوی رارسېده ، لږ ځنډ وروسته د متفقینو سرتیرو یو کس چې په الماني ژبه ښه پوهېده ، دې ته آماده کړ چې په لوډ سپیکر کې الماني سرتیري تسلیمېدو ته تشویق کړي ، هغه وویل :

الماني سرتیر ! تاسو په کامله محاصره کې یاست ، جگړه نوره ختمه ده ، د مقاومت په صورت کې به ستاسو تلفات نور هم زیات شي ، که چېرې ستاسو لیوني قومندانان غواړي چې تاسو د مرگ کومې ته ټیټل وهي ، تاسو نور د هغوی له امره اطاعت مه کوئ . له تسلیمېدو سره هم خپل ځان او هم خپل ملگري وژغورئ .

په داسې حال کې چې باران په ډېر شدت سره ورېده، جنرال دگستر دښمن د سرتيري خبرو ته غوږ وو، چې د ده سرتيري يې تسلېدو ته دعوتول، په همدې شېبه کې جنرال دگستر په پښو ودرېده او ورو، ورو د قومندانۍ خونې ته روان شو، د لارې په اوږدو کې د وژل شويو الماني سرتيرو جسدونه هره خوا پراته وو، د کانال په څو مترۍ کې د لښکر د آسونو جسدونو هم هره خوا پراته وو.

جنرال له ځان سره فکر وکړ:

متفقين آسونه نلري، کاش چې مونږ هم په جگړه کې له آسونو نه کار نه اخیستی، متفقين د ځواک او تجهيزاتو له مخې تر موږ ډېر قوي دي، موږ بله لار نلرو بايد د وژل شويو سرتيرو او آسونو جسدونه تر خاورو لاندې کړو، او غير له دې نه د متفقينو د درنو توپونو د توغولو پر مهال به د توپ مرمۍ په مړو جسدونو ولگېږي د هغوی د بدن ټوټې به هره خوا وپاشي او په دې توگه به د نورو سرتيرو روحیه هم کمزورې کړي.

جنرال بايد په یاد وای چې د مړو جسدونو د خښولو امر وکړي. جنرال په نڼۍ جگړه کې بريالی شوي وو، چې د متفقينو لښکر متوقف کړي، مگر آیا جنرال واقعاً تر راتلونکو څو ورځو نور هم کولی شوی چې د هغوي د پرمختگ مخه ونيسي؟ جنرال په دې پوهېده چې په مدرنو جگړو کې بايد ډېر منطقي وي، تجربه يې هغه ته دا وپيله چې ډېر مقاومت نشي کولی، مگر له بل لورې هغه يې له مقاومت بله چاره هم نه درلوده، د پيشوا د اسيرنيونې قانون يې په ذهن کې موجوده وه، ميرمن يې له هټلر سره گرو پاتې وه، جنرال د خپلې ميرمنې په خاطر هم بايد تر وروستي سرتيري مقاومت کړی وای، حتا که د هغه دا کار ډېر احمقانه او بيهوده هم تمامېده. لږ وروسته يې په یاد شول چې دوه فراري سرتيري په انتظار خانه کې د هغه امر ته شېبې شماري، دوه هغه بدبخته انسانان چې هڅه يې کړې وه د جگړې له ډگره وتښتي او خپل ځانونه وژغوري، هغوی د جنرال فن دگستر امر ته په تمه ناست وو...

د دوو سرتيرو وژنې څه اهميت درلود؟ کله چې د دې امکان موجود وو، چې لس زره نور لښکر هم په څو ساعتونو کې د مرگ کومې ته لار شي!

د پوځ ټول قومندانان د کانال څنگ ته نژدې په یوه کلیسا کې راټول شوي وو ، همدا چې جنرال فن دگسترر اننوت ټول قومندانان په پښو ودرېدل او نظامي سلام یې وکړ ، د گشتاپو افسر (فري) په خوشالی سره وویل :

جنرال تاسو ته دې مبارک وي !

جنرال په ډېر تعجب او حیرت سره فري ته وکتل ، ځکه د دې ورځو په اوږدو کې کومه داسې خبره نه وه شوې چې د هغې په وجه دې جنرال ته مبارکي ورکول شي مگر افسر فري د میز جعبه خلاصه کړه او یو کوچنی شی یې را پورته کړ ، جنرال ته یې ونيو ، صایب داستاسو مدال دی !

فن دگسترپه حیرت ورته وکتل ، د گشتاپو افسر فري زیاته کړه :

د زړورتیا اوسپنیز صلیب ، د پیشوالخواډالی ده جنرال فن دگسترته ! صایب تاسو یې وړتیا لرئ !

جنرال پوښتنه وکړه :

دا جعبه څه ډول ستاسو لاس ته رارسېدلې ؟

د الوتکي له لارې ، آیا تاسو د الوتکي غږ ته پام نه وو ؟ دا جعبه د الوتکي په ذریعه موږ ته رارسېدلې ده .

فن دگسترپه تعجب سره وویل :

خیر ! زه ورته متوجه شوی نه یم !

جنرال ډېر سخت د ساحل په کانال کې د جگړې کرنښې ته متوجه وو ، تر دې چې الوتکي ته یې هم پام نه وو شوی ، بیا په تېره چې د محاصرې له پیله جنرال یوه الوتکه هم هلته نه وه لیدلې ، نو ځکه یې وپوښتل :

آیا د جعبې په منځ کې کوم بل پیغام نه وو ؟

د فري لاس یو ځل بیا د جعبې منځ ته ننوت او پلټنه یې پیل کړه :

یو لیک اعلی سر قومندانۍ لخوا جنرال صایب تاسو ته ، چې ستاسو د زړورتیا ستاینه یې کړي .

جنرال له ځان سره فکر وکړ :

تقدیر نامه !

په داسې حال کې چې المان د نابودی په حال کې دی ، د دې پرځای چې د هېواد وضعیت ته پاملرنه وشي ، د دې بېهوده جگړې لپاره تقدیر نامې رالیري !

بیایې په سخته وپوښتل :

نور څه شته ؟

فري ځواب ورکړ :

زما شخصي امرونه دي ، چې د گشتاپو لخوا راکول شوي دي جنرال صایب !

فن دگسټرد دې خبرې په اورېدو لږ وخنډل ، او بیایې له ځان سره وویل ، په دغسې نظام کې چې اوامر باید د جگړې لارښود ته ورسیږي ، یو غیرې مسوول کس ته رسیږي ، چې هغه اصلاً نظامي نه دی ، او هغه حتانشي کولی چې د یو امر له گټې خبر شي بیایې وپوښتل :

آیا ماته څه رارسېدلې ؟

فري وویل : یو لیک دی جنرال صایب !

جنرال فن دگسټرد لیک لیکواله فور اوپېژانده او لیک یې د فري له لاسه واخیست ، فري د دې حق نه درلود چې د جنرال د میرمنې آلویس لیک ته لاس وړاندې کړي ، له بلې خوا جنرال هم سخت په تمه وو ، چې له مخې لیک پرانیزې او ویې لولې ، مگر هیڅکله هغه د گشتاپو د یو افسر پر وړاندې دخپلې میرمنې لیک نه لوسته . د آلویس د لیک په لیدو سره جنرال یوې بلې نړۍ ته ولاړ ، د الویس د بې انتها مینې په وجه دی ډېر پر ځان ډاډه شو . جنرال په دې پوهېده چې د الویس چار چاپېره د اور لمبې بلې دي او هغه به هیڅکله له دې اوره خلاصون ونه مومي ، مگر د آلویس د لیک په لیدو سره هغه یو څو شېبې له دې جهنمه لېرې شو ، د څو شېبو لپاره د سولې ، امن ، مینې او محبت نړۍ ته ولاړ .

جنرال دگستروپوبنتل :

آيا کوم راپور لری؟

هغه مخکې له دې چې ليک ولولې بايد خپله دنده يې تر سره کړې وای .

باس - د عملياتي ټيم معاون په ځواب کې وويل :

د ډاکټر گزارش صايب ، همداسې وو !

زما دنده صايب د دې ايجاب کوي ، چې د پوځ جنرال ته دا خبره ورسوم چې د زخميانو لپاره نور هيڅ زما په واک کې نشته ، د عفوني ضد مواد ، بانداژ او استريل ګاز نور ختم دي . او ټول مرکزونه له درملو خالي دي په ځانګړې توګه مورفين چې د درد د تسکين لپاره ورکول کېږي .

هغه ټپيان چې تازه راوړل شوي په روغتون کې د ځای د کمبود په وجه بايد له روغتون نه د باندې په آزاده فضا کې بستري شي په داسې حال کې چې يو شمېر يې عاجلې دماغي جراحي ته اړتيا لري ، دا چې زه له دې وروسته د روغتون د اداره کولو لپاره په خپلو امکاناتو کې خپل توان نه وينم لازمه مې وګڼله چې موضوع عمومي قومندان يانې تاسو ته ورسوم .

دگستر ورته وکتل ، يوازې همدومره يې وويل : مننه !

بناغليه د ۵۰۷ شمېرې د توپخانې قومندان تاسو ته راپور لري .

جنرال دگستر د هغه خبره پرې کړه او ويې ويل :

هغه مې وليده د هغه راپور مې هم واورېده ، مهمات يې ختم شوې دي !

باس دوباره په خبرو شروع وکړه :

بناغليه جنرال فاسل له خپلو مواضعو د شاته تګ غوښتنه کړې !

جنرال فاسل په څو نظامي مانورونو کې د ۸۱۶ له خوا په کين لورې کې له کانال څخه دفاع کړې او څو

ځله يې د متفقينو پاتکونه او کربنې له ماتې سره مخامخ کړي .

فري ، د گشتاپو افسر وويل :

جنرال فن دگستره ! تصميم او فيصله ستاسو په لاس کې ده .

فن دگستر په ځواب کې وويل : جنرال فاسل او ټول ځواکونه يې بايد په هماغه ځای کې پاتې شي چېرته چې همداوس دي .

باس بيا وويل :

بناغليه ، جنرال فاسل تر شانور تقويتي ځواکونه نلري .

جنرال وويل : پوهيرم نور څه گزارش لري ؟

باس وويل : بناغليه د هغو دو سرتيرو محکمه چې غوښتل يې وتښتي !

هلته دوه انسانان دي ته په تمه ناست وو ، چې د جنرال فن دگستر په امر په مرميو وويشتل شي .

دا هغه سرتيري وو ، چې د وېرې او ناهيلي توب په وجه له خپلو مور چلونو يې د تښتې هڅه کړې وه . پر هغوی د هيڅ ډول رحم او شفقت پيروزينه نه وه موجوده . هر څومره ژر چې کيدای شول بايد هغوی په مرميو سوري سوري شوي وای ، خو د نورو سرتيرو لپاره د عبرت يو درس وي ، چې له خپلو مور چلو د وېرې او ناهيلي په وجه ونه تښتي .

جنرال دگستر په دې فکر کاوه چې د دې کار امر د ده په لاس کې دی ، يوه شېبه هم بايد په کې تعلق ونکړي ، تر دې دمه د دگستر تر امر لاندې سرتيرو د متفقينو لښکرو ته ماتې ورکړې وه ، تر همدې ورځې دا اولسمه ورځ وه ، چې سرتيرو يې په خپلو سنگرونو کې مقاومت کاوه ، ددې وضعې په دوام سره د دې امکان هم موجود وو ، چې د پيشوا لخوا دوی ته غټې جايزې ورکړل شي . جنرال دگستر کولی شول چې د دوو فراري سرتيرو ځانونه قرباني کړي ، يا هم د لسو زرو انسانانو له سره تيغ تېر کړي !

ناخپه د جنرال پام شو ، چې د گشتاپو د افسر فري هغه ته پام دی او سترگو ته يې نيغې گوري ، جنرال هيله وه ، چې د گشتاپو افسر د هغه د افکارو نه څه درک وکړای شي ، په همدې شېبه کې د تلفون زنگ راغی ، فري تلفون غوږ ته ونيوه له يوڅو خبرو وروسته يې جنرال ته وويل :

بناغلیه ، جنرال فاسل دی ، هغه فکر کوي چې د بنمن په خپل ټول زور سره وروستی حمله پیل کړې ، هغه نور د مقاومت تاب نلري !

فن دگستر وویل : زه په هرڅه پوهیږم ، مگر امر هماغه دی چې مخکې مې وکړ ، بدلون په کې نه راځي .

جنرال فاسل د تلفون تر شا چیغه کړه : هغوی له خپلو ټانکونو سره پر مور برید پیل کړی او په ډبرې آسانی سره مور قتل عام کوي ، هیڅوک به پاتې نشي !

باس وویل : کیدای شي دا به کومه حيله او مکر وي !

جنرال دگستر فکر وکړ : البته د دې امکان شته چې کومه حيله وي .

مگر په هر حال څه فرق کوي ؟ هغه په دې پوهېده چې په هر حال کې هغوی د جگړې بایلونکي دي او د نجات هیڅ لاره نشته ، په همدې حال کې جنرال سترگې بیا په فری خښې کړې ، فری په تحقیر آمیزه ډول لیک ته اشاره وکړه او ویې ویل : هیله لرم چې ستاد میرمنې آلويس حال ښه وي !

جنرال فن دگستر په آسانی پوه شو ، چې فری د گشتاپو افسر د هغه د میرمنې له اسیرتوبه یاده وکړه ، چې هلته د پیشوا سره اسیره ده ، ځکه فری د پیشوا لخوا د اطمینان هغه سند وو ، چې بې له کومه تردیده یې غوښتل چې دالس زره کسان باید په دې جگړه کې ووژل شي خو د جگړې میدان پرینږدي . ځکه فری د نازي حزب لخوا د هغو زرگونو تنو یوه نمونه وه ، چې باور یې درلود د جگړې په ډگر کې یا باید جگړه وگټو او یا باید ټول لس زره لښکر له منځه ولاړ شي . اوس فری دلته د جنرال دگستر مخې ته ولاړ وو ، او ډاډه وو چې باید همدا لس زره لښکر د سرحدې کرښې د جگړې په لومړۍ لیکه ټول له منځه ولاړ شي .

که چیرې د نازي حزب وغواړې چې ټول المان د ژوند له صفحې محوه شي ، فری او د هغه نور همفکره ملگري به په دې خبره کې لږ شانه تردید او فکر هم ونکړي ، ځکه دا موضوع د آلمان د پیشوا هټلر لپاره مهمه نه وه چې د المان ټول ملت که ووژل شي ، نارینه نفوس یې په جگړه کې له منځه ولاړ شي او کوچنیان او ښځې یې له لوړې مړه شي ، ځکه هټلر او د نازي حزب غړو باور دا و چې کلي ، ښارونه او المانیان باید په جگړه کې له ماتې وروسته ټول ختم شي ، خو د بنمن ونکړای شي چې جوړ څه ورتنه په

لاس ورشي . دا يوازينی لاره وه چې نازي حزب ته باقي پاتې وه او اوس د جنرال په وړاندې فري د دې مرگ بڼه تمثيل کولی شو .

فري د حزب له مرکزي کميټې څخه امر درلود ، چې په جگره کې محاصره ټول لس زره لښکر بايد تر خاورو لاندې شي .

جنرال فن دگستر د فري سترگو ته په دقت سره وکتل او عصاب يې شپبه په شپبه خرابېدل ، دې ته مجبور شوي و ، چې په يوه مرمی د دې ليونې سړي گلم له ځمکې ورتول کړې ، مگر جنرال که دا کار کړی وای له خپلې ميرمنې سره يې يوه مرسته کولی شوه ، چې ډېر ژر يې هغې دنيا ته ليرلې وای . ځکه تر دې دمه هغه د پيشوا له وژونکو او جلادو قاتلانو په اسارت کې وه .

که چېرې د جنرال د فکر خبرالمان ته رسيدلي وای ، د هغې د ميرمنې آلويس د ژوند پانځه به د تل لپاره د ژوند له صفحې محوه شوې وه . گشتاپو په ډېرې راحتۍ سره هغه په مرگ محکوموله او په وژنه يې ورته هيڅ تعلل هم نه کاوه ، په داسې حال کې چې جنرال دگستر هڅه کوله چې خپل عصاب کنټرول کړي ، ويې ويل :

اوو زما خو دالیک له ياده وتی وو !

مگر د دې جملې له ويلو وروسته يې د بيزاری ډېر قوې احساس وکړ . دا چې مجبور و چې خپل عصاب د فري په شان د يو کس په وړاندې کنټرول کړي ، بلآخره يې يو ډېر وحشتناکه فکر په ذهن کې راوگرځيد او ويې ويل !

زه د استراحت لپاره ځم خو پنځلس دقيقې وروسته بيرته راځم !

فري او باس خپل سرونه وبنورول د جنرال څېرې ته يې په دقت سره وکتل ، په کتو کتو يې تر هغې څاره څو چې جنرال له کليسا ووت .

جنرال فن دگستر په خپله خونه کې پر تخت پريوته او لیک يې د زړه په سر کېښود ، په ياد يې شول چې د لیک د لوستلو لپاره شمعې ته اړتيا لري او بل د هغه کار لپاره چې غوښتل يې د لیک تر لوستلو وروسته يې تر سره کړي ، هم روښنايي ته اړتيا وه !

جنرال د کوتي له کړکۍ بهر وکتل ، مخکې له دې چې د کړکۍ پرده را کش کړي ، سترگې يې په باس ولگېدې چې په ډېر افسوس يې هغه ته کتل . د جنرال کوټه ډېره کوچنۍ وه ، يوازې يې همدومره کولی شول چې پر خپل تخت دراز پريوځي اوبس ، بايد بوتان يې له پښو ويستې وای کنه د خوب تخت يې په خټو ککړ کېده ، په دې حال کې هغه نظامي قوانين هم له پامه غورځولې وو !

جنرال په ياد شول چې څنگه يې نظامي قوانين په خپلو سرتيرو په کلکه تطبيقول او هغوی به يې هڅول:

هر چا چې نظافت مراعت نکړ په شدت سره سزا ورکول کيږي .

سرتيري بايد ټول مقررات په سمه توگه رعايت کړي . . .

مگر اوس منزل آخر ته رسيدلی وو ، او دا هغه منزل وو ، چې جنرال نور ورته په وروستيو گامونو کې وو .
ځکه ډېر ژر يې د خوب تخت په وينو سور کېده ، په خټو د ککړيدو خبره خو لا په خپل ځای پاتې وه .

جنرال په تخت دراز پريوته او په خټو لړلې بوتان يې په تخت وغځول .

د آلويس ليک يې په لاس کې واخيست ، ډېر سترې او بېزاره و ، جنرال د دې تمايل هم نه درلود چې په داسې حالت کې د ميرمنې ليک ولولي . هغه کار چې جنرال غوښتل د ليک تر لوستلو وروسته يې تر سره کړي د جنرال لپاره کوم سخت کار نه و ! د ټولو دردونو او زحمتونو پای و ، او د دې امکان هم موجود و ، چې د آلويس ژوند وژغوري . مگر د جنرال مرگ د هغه له سرتيرو سره هيڅ مرسته نشوای کولی . ځکه فري د لښکر قومنده په لاس کې اخيسته او لس زره انسانان يې د مرگ کندی ته ليرل ، هغه نشوای کولی چې د سرتيرو د ژوند لپاره کوم کار تر سره کړي . هغه هيڅکله د نورو د بدبختۍ لپاره فکر نه و کړی ، دا ناځواني هم وه . کومه تگلاره چې نازي حزب غوره کړي وه ، ان د فن دگستر په شان زورور جنرال يې هم غلي کړې و ، هغه خپله وسله له ملارا خلاصه کړه او د ليک پر سر يې کېښوده . جنرال بايد ليک پرانيستی وای ، په ډېر شوق يې بايد لوستي وای ، د دويم ځل لپاره يې هم بايد مطالعه کړی وای ، او د دې ځل په لوستو يې بايد خپل ځان په خپله وسله له دنيا رخصت کړی وای ، هغه ليک پرانيست :

زما گرانه !

زه دالیک ستاد خوښی او روغتیا په هیله تاته لیکم . هر څه چې وي او هره پېښه چې رامنځته کیږي ، خو زه له زړه له تاسره مینه لرم ، د دې خبرې ثبوت به زموږ له کلونو گډ ژوند وروسته تاته شوي وي .

مگر زما گرانه ! زه وپریږم چې دالیک او ستا مصروفیتونه ستا غمونه نور هم زیات نکړي . زه ډېر بد خبرونه تاته لرم . ما په دې هکله مخکې له تاسره خبرې ځکه ونکړي ، چې تاد مونتر ویل د دفاع په خاطر ډېر مصروفیت درلود ، ما نه غوښتل چې زما په خاطر تاته نوی مصروفیت هم پیدا شي . ما داراز له ځان سره وساته مگر په دې شېبه زه مجبوره شوم چې هغه راز نور تاته ووايم .

زما گرانه ! هغه وخت چې ته د دې لیک په لوستلو بوخت یې زه به نوره په دې نړۍ کې نه يم ! زه د سرطان په ناروغۍ اخته يم . ډاکټر (موهون ویتز) دا مطلب ماته په روښانه ووايه . ما هغه مجبور کړ چې حقیقت راته ووايي . ډاکټر ماته وویل چې ستاد سرطان ناروغۍ هماغه ده ، چې ستاسو د گاونډي (فروانگل) وه . تر اوسه مې هر درد په هر ډول په یوازې ځان تحمل کړای شو ، مگر له دې شېبې وروسته یې د زغم وس په ځان کې نه وینم . ډاکټر موهون ویتز ماته د خوب د گوليو هدایت هم وکړ ، خو د هغې په مصرف سره لږه آرامه شم ! همدا شپه وروسته له دې چې دالیک تاته پوست کوم ټولې گولۍ به یوځای خولې ته کړم ، او حتماً مې مړه کوي ، خو ته خواشینۍ کیږه مه ما ټول کارونه برابر کړي .

په دې توگه زه مجبوره يم چې له تاسره مخه ښه وکړم . زما گرانه ! زه باید د هغو ټولو شېبو په خاطر له تاته مننه وکړم چې هغه شېبې مې په خوښۍ له تاسره تیرې کړي دي . ته تل یوه مهربانه ، زړه سوانده او گران خاوند وې زما لپاره ، زه په ټول وجود له تاسره مینه لرم . تل مې ستا ستاینه کړي ، زه ډېره یوه نیک مرغه میرمن وم ، چې ټول عمر مې ستا صفت کړی او له تاسره مې مینه کړې .

ستا صداقت ، مینه او لیرید هر شېبه ماته د ستایلو خبره وه . ما یوه بله هیله هم درلوده چې غوښتل مې ستا لپاره یو بل کار هم تر سره کړم ، ما غوښتل چې د خپلو زامنو مرگ په یوازې ځان تحمل کړم ، مگر ته خو اوس پوهیږي چې زه به له دې وروسته نور هیڅ غم او خپگان ونه زغمم ، ځکه هغه وخت چې دالیک تاته رسیږي زه به نوره ژوندی نه يم .

زما گرانه زه دانړۍ په داسې حال کې پرېږدم ، چې زما ټول افکار او هیلې تاته نارې وهي ، والسلام !

ستاسو هميشنى مينه ، ستا ميرمن ، آلويس

جنرال فن دگستر ليک يو حل بيا ولوست ، مگر هغه نشوای کولی چې د ليک پر متن باور وکړي ، آيا په رينبتيا هم جنرال خپله ميرمن له لاسه ورکړې وه ! جنرال په همدې شېبه کې يو بل ډول درد په زړه کې احساس کړ . جنرال له ځان سره وويل : په هغه نړۍ کې چې آلويس ژوندی وي له هغه نړۍ سره ډېر توپير لري چې آلويس په کې نه وي دا نړۍ هغه نړۍ نه ده چې آلويس په کې نه وي ، جنرال خپله پرېکړه کړې وه ، وسله يې هم په لاس کې وه ، ځانته يې نيولې وه ! آلويس مړه شوې وه ، هغه مړه شوې وه ، نوره نه وه .

جنرال دا کليمي خو ځله له ځان سره تکرار کړې ، آلويس ويلي وو چې نوره به درد او رنځ ونه زغمي ، د گشتاپو وحشتناکه خلکو نور نشوای کولی چې آلويس ته ضرر ورسوي ، آلويس د دې نړۍ له غمونو او دردونو نوره آزاده شوې وه . اوس نو جنرال فن دگستر يوه دنده درلوده چې هغه يې بايد تر سره کړې وای !

جنرال د عمل او ميدان سپری و ، هغه په پوځ کې دا زده کړې وو چې چټکه او په موقع پرېکړه وکړي . نور وخت هم نه وو . وسله يې په لاس کې واخيسته ، د افاق دروازه يې خلاصه کړه او دوباره کليسا ته ننوت . فري ، باس او بيکر درې واړه لاتردې دمه دې ته په تمه وو ، چې د جنرال له خونې د ډز غبر واوري ، ځکه هغوی نور ډاډمن وو ، چې جنرال ځان وژنه کوي ، مگر په دې شېبه کې جنرال هغوی ته مخامخ ودرېده ، جنرال وسله د فري خواته ونيوه او ويې ويل : که معمولي بې ځايه حرکت دې هم وکړ ژوندی به نه يې !

فري چې ډېر حيرت وهلی وو ويې ويل :

مگر مگر

په ډېرې ویرې يې د شاته تلو هڅه پيل کړه ، جنرال بيا ورته امر وکړ :

بې حرکته ! دواړه لاسونه دې پر سر کېږده !

کیدای شي د امریکایي ویسترن د فلم یوې صحنې چې جنرال کلونه پخوا لیدلی و، هغه دې امر ته مجبور کړ، همدارنگه د روسی اسیرانو هغه کتار لیکه یې مخې ته ودرېده چې په جگړه کې اسیران شوي وو، او لاسونه پر سر روان وو.

فري د جنرال له امره اطاعت وکړ او هیڅ یې له خولې خبره هم ونه وته.

بیا جنرال په لوړ آواز وویل:

باسه! امر وکړئ ښاغلیه!

له جنرال فاسل سره اړیکه ونیسه!

سمه ده ښاغلیه!

فري چیغه کړه:

تاسو اراده کړې چې تسلیم شئ؟

جنرال وویل: هو!

هغه غوښتل چې د آلمان د راتلونکي لپاره د لسو زرو انسانانو ژوند وژغوري.

فري بیا په لوړ غږ وویل: بیا ستاسو میرمن؟ آیا هغه مو هېره کړې!

جنرال په ټیټ غږ وویل: زما میرمن مړه شوې!

فري وویل: خیر بیانو زما میرمن څه؟ زما اولادونه!

د فري غږ په لوړه چیغه بدل شو، ټوله حادثه په یوه ثانیه کې پېښه شوه، د فري هیجان پر هغه غلبه وکړه او وسلې ته یې لاس کړ، مگر مرمی یې ډېر ځنډ وروسته تېره کړه. د جنرال فن دگستر دوه مرمیو د هغه د ژوند کمپله ورتوله کړه.

فري په ډېر حیرت مخکې له دې چې ځمکې ته ورسېږي مړ و.

جنرال وویل : اوس بنه شوه ! اوس غواړم له جنرال فاسل سره خبرې وکړم .

هماغه شپه د بې بې سي راډيو د مونټرويل د نظامي مورچل د تسلیمېدو خبر خپور کړ ، دا خبر په پنځو ژبو په ټوله اروپا کې خپور شو .

لس زره سرتيرو له حتمي مرگه خلاصون وموند او د جنګي اسيرانو په توګه د متفقينو پوځي هدې ته بوتلل شول . ډاکټرانو د پوځ ټپيان تداوي کړل . په يوه لېرې محله کې په يوه پناه گاه کې هټلر لکه ليوني نارې وهلې ، هټلر د لسو زرو کسانو د ژوندې پاتې کېدو په وجه چې ده يې د مرگ غوښتنه کوله ډېر عصباني شوی وو .

هماغه شپه څلورو نارينه ، د جنرال فن دگستر د کور زنگ چې په والفسن سړک کې يې موقعيت درلود کيکاره . يوې زړې ښځې دروازه د هغوی پر مخ خلاصه کړه ، زړې ښځې د مخې د گشتاپو د سرتيرو يونيفورم وپېژانده .

ميرمني هغوی ته وکتل او بيا يې وويل : زه ستاسو راتګ ته په تمه وم ښاغليو !

دا هماغه زړه ميرمن وه چې خبرې يې کولې :

زه اوس دې ته آماده يم چې له تاسو سره ولاړه شم .

يو وچ غږ وويل : راحئ !

زړې ميرمني خپله خولۍ پر سر کېښوده او له هغو څلورو نارينه وو سره د موټر خواته وخوځېده . هغه لا تر دې دمه ژوندی وه ، او د سرطان د ناروغۍ هيڅ نښه يې په وجود کې نه ليدل کېده . مګر لکه څنګه چې يې په ليک کې ژمنه کړې وه ، د هغې ميرمني وروستي افکار او اندونه ټول د خپل گران او مهربان خاوند په مينه کې وو .

بینوایان

د ویکتور هوگو په داستاني آثارو کې تر ټولو مهم او مشهور رومان چې د نړۍ په ټولو ژوندیو ژبو ژباړل شوی او گڼل شمېر فلمونه پرې

جوړ شوي، په دې کیسه کې یې لنډیز لوستونکو ته وړاندې کېږي .

د اکتوبر د میاشتې په لومړیو ورځو کې د لمر له پریتو نه وړاندې، د (ډیني) ښارگوټي ته یو نا آشنا لاروی راننوت . په دغه شېبه کې د خپلو کورونو په دروازه کې ولاړو خلکو په شکمنو سترگو د دغه لاروی ننداره کوله، ولاړو خلکو تر دې وړاندې په دغه خپره سړی نه و لیدلی . منځنۍ ونه، پیاوړي تنه، د اوو څلویښتو په شاوخوا کې عمر، لمر سوی مخ، بېره سینه یې له زاړه کمیسه مالومیده، غونچه تاو شوي نیکتایي له غاړې راڅړیدلې وه او د شلیدلې پتلانه د یوې پایڅې له سوري څخه یې د گوندې گردۍ ښکاریده، یو پنډ یې په شا، لکره یې په لاس کې او زاړه شلیدلې بوتان یې بې جرابو په پښو وو ...

نا آشنا لاروی د لارې واټ ته ورسید، نیغ د ښاروال دفتر ته ننوت، خو شیبې وروسته له دفتره ووت ... دا مهال د ډیني په ښار کې یوه ښکلې مسافر خانه جوړه شوې وه، نا آشنا سړی د مسافر خانې په لور ولاړ او نیغ یې پخلنځي ته ننوت . د مسافر خانې څښتن د وره د بېرته کېدو آواز واورید او پوه شو، چې نوي پیرودونکي ورننوت، پرته له دې چې خپل سر پورته کړي، ویې ویل : څه موزره ته کیږي ؟

نا آشنا سړي ورته وویل : خواړه غواړم .

خو کله چې د مسافر خانې خاوند سر راپورته کړ، د هغه خپري ته یې په کتو وویل : خواړه د پیسو په بدل کې !

نا آشنا سړي خپل جیب ته لاس کړ، د پیسو ډکه کڅوړه یې راویستله او ویې ویل : پیسې به درکړم، خو د مسافر خانې خاوند په ده شک راغی . خپل شاگرد ته یې یو کاغذ ورکړ او هغه ښاروالۍ ته منډه کړه، خو د نا آشنا لاروي دغه چلند ته پام نه شو، دویم ځل پوښتنه کوي، ښاغلیه ! ماښامنی تیاره ده ؟

کوربه ورته وایي ، په خو شیبو کې به راوړل شي ، دامهال همغه شاگرد را رسیږي او کوربه ته کاغذ نیسي ، کوربه یو ځل په چورت کې ډوبیږي او بیاد لاروي خواته ورځي او ورته وایي : بناغلیه ! ستاد میلستیا او هرکلي توان نه لرم .

لاروی له خپله ځایه نیم پاخید او ویې ویل : ډارپږې ، پیسې به درکړم ، ما خودرته وویل : چې بڼې ډېرې پیسې راسره دي .

سمه ده ، خو خبره دانه ده .

نو څه خبره ده ؟

تاسي پیسې لرئ خو ...

خو څنگه ؟

خوزه د کرایي لپاره کوټه نلرم .

خیر دی ، زه په طبیله کې شپه تیروم .

امکان نه لري .

اخرو لې ؟

ځکه چې آسونو چټله کړې ده .

خیر دی یو ځای به پیدا شي ، خو په دې اړه به د ډوډۍ له خوړلو وروسته پرېکړه وپکړو .

خوزه تاته خواړه نه شم درکولی !

دمسافر خانې خاوند چې خپله وروستی خبره په ډېر جدیت وکړه، لاروی پاخیدو ته اړ شو او ویي ویل: آه، نژدې ده چې له لوږې مړ شم، نن مې له سپیده داغه تر دې دمه مزل کړی، دولس فرسنگه لاره مې وهلې، زه پیسې وړ کوم غواړم یو څه وخورم.

د مسافر خانې خاوند په سره لهجه وویل: خوزه څه نه لرم.

لاروی یو دم خندا واخیست، د اور خواته راوگرځید او د خوړو دیک ته یې ګوته ونيوه ویي ویل: چې څه نه لري، نو دا څه دي؟

دا ټول خواړه د بل چالپاره دي.

د بل چالپاره، د چالپاره؟

د ګاډۍ چلوونکو لپاره.

هغوی څو کسان دي؟

دوولس کسان.

خو دا خواړه د شلو کسانو لپاره بس دي...

د مسافر خانې خاوند یوه لوري ته کور شو او خپله خوله یې د لاروي غوږ ته نژدې کړه او په یوه هیبتناک آواز یې وویل: له دې ځایه ووځه!... نور نو بس دی، غواړي چې نوم دي دروښیم؟ ستانوم ژان والژان دی، اوس غواړي چې درته ووايم، چې څه کاره یې؟ ته چې څنگه رانوتلې، زه درباندي له همغه شیبې شکې شوم او یو شاگرد مې د ښاروالۍ دفتر ته ولیږه...

لاروی سر خورند و نیو ، خپل پیتی یې واخیست او له مسافر خانې څخه د باندې ووت ، د وړاندې تگ په حال کې د باندې وکتل ، ویي لیدل چې د مسافر خانې خاوند او یو شمېر نور پیروونکي په وره کې ولاړ دي او دی یو او بل ته بښي .

لاروی وړاندې ځي او د یوې بلې کمه بیه مسافر خانې په لټه کې کیږي ، یوه بل واټ ته رسیږي او په یوه بله مسافر خانه یې سترگې لگیږي . ځې هماغې مسافر خانې ته ننوځي او د خوړو او بستري خبره ورته کوي . د مسافر خانې څښتن یې ورسره مني . لاروی کيني ، د سختو سړو له امله یې کلکې شوي گوتې او ویدې شوي پښې د اور لور ته غځیږي ، د خوړو خوندور بوی ورباندې لگیږي او ډاډ ورته پیدا کیږي ، خو په دې ځای کې هم یو داسې څوک را پیدا کیږي چې په لاروي شک کوي او د مسافر خانې خاوند ته په گوته کوي ، هغه یې هم شري . کله چې راوځي ، ماشومان ورپسې کیږي او په کابو یې ولي ، خودی یې د لکړې په بنورولو سره ډاروي او له ځانه یې شري . وروسته یو زندان ته رسیږي او د زندان ساتونکي ته وایي ، اجازه به رانکړي چې نن شپه دلته تیره کړم ، هغه ورته وایي : دا زندان دی مسافر خانه نه ده ، ولاړ شه کوم جرم وکړه ، چې ځای درکړو .

لاروی له دې ځایه هم په ناهیلې زړه روانیږي ، د باغونو تر منځ لاره وهی ، چې یو وړوکی ښکلي کور ته یې پام کیږي ، له کړکیو یې رڼار الویږي ، لاروی د کړکی شیشه ټکوي ، د کور خاوند ورته راوځي او دی د پیسو په بدل کې د لږې ډوډۍ او د خوب د ځای غوښتنه کوي .

د کور خاوند ورته وایي چې ته څوک یې ؟ لاروی ورته وایي ، مسافر یم ، دومره لاره مې وهلې چې نور له ستومانی نشم تللی . د کور خاوند ورته وایي ، ولې مسافر خانې ته نه ځي ؟ لاروی ورته وایي ، هغوی ته ورغلم راویې شړلم .

په دې وخت کې د کور خاوند هم ورباندې شک کوي او تر لږ خبرو وروسته د کور خاوند ټوپک رااخلي او لاروی د مرگ په گواښ سره شري . لاروی د دروازې د بندولو غږ اوري . شپه نوره هم تیاره کیږي ، د آلپ

د غرونو سوړ باد لگيږي او دی په باغونو کې وړاندې ځي. گوري د باغ د وره تر څنګ يوه جونگره ده ،
جونگرې ته ورننوځي ، په جونگره کې وابنه هوار وي ، دی ځانته له وښو بالښت جوړوي ، خو په جونگره
کې اوږد ځملي ، يو ډاروونکی غور غور يې تر غوږ کيږي ، سر پورته کوي ، گوري چې يو غټ سپي سر
ورننه ايستلی دی . لاروی پوه شو ، چې داد سپي استوگنځای دی ، پاڅيد خپل پيټی يې د ډال په ډول
خپلې مخې ته ونيو او له د لکړې په ښورولو سره يې ځان له جونگرې راوويست ...

لاروي له ښاره د وتلو هوډ وکړ . د لارې د نه پېژندلو له امله بې موخې او بې منزله روان وو . بلاخره ځي د
يوې مطبوعې مخې ته په يوې ډبرينې څوکۍ ځان اچوي . دا وخت يوه ښځه په لاره تيرېږي ، ده ته يې پام
کيږي او ورته وايي : څوک يې او څنګه پر دغه څوکۍ پروت يې ؟

دی وايي ، زه پوره نولس کاله په لرگينه بستره پريوتلی يم او نن شپه په ډبرين بستر .

ولې سرتيري يې څه ؟

هو سرتيري يم .

مسافر ځانې ته ولې نه ځي ؟

پيسې راسره نشته ...

خو ، دلته هم په داسې حال کې شپه نه شي تيرولی ، هر ورو دې ساړه وهي .

زه هر وره ته دريدلي يم .

ښه نو څه وشول ؟

ټولو راوشرلم .

دغې مهرباني بڼې د میدان بل لوري ته د روحاني مشر د بنگلې تر څنگ یوه وړو کي کور ته ګوته ونيوه او

پوښتنه یې وکړه :

هر ور دې ټکولی دی ؟

هو !

دغه ور هم ؟

نه

نو دغه ور هم وټکوه ...

روحاني مشر په کور کې له نورو غړو سره خبرې کولې، د دغه کور یوه میرمن (ماگلور) خو شیبې د مخه

د باندې وتلې وه، ځینې خبرې یې اوریدلې وې، ویل کیدل، چې یو بدشکله، بدقواری سړی، یو شکمن

کوڅه ډب ښار ته رانوتلی دی. ښایې خلکو ته ستونزه پېښه کړي... د ښار ټول خلک باید خپلې

دروازې او کرکې بندې وساتي... دوی په دې خبرو کې وو، چې د کور دروازه وټکول شوه، روحاني

مشر وویل: راننوڅه! دروازه بیرته شوه، یو سړی رانوت، دروازه یې پورې کړه. وړاندې ورغی، پیتی

یې په شا، لکړه یې په لاس کې، په سترگو کې یې د سختۍ، کرکې او ستړیانښې له ورايه ښکاریدې...

د دغه سړي په لیدو ټول وډار شول، سړی وویل: زه یو زندان تیر کړی مجرم یم، نولس کاله مې د زندان

په تیارو کې تیرې کړي دي، څلور ورځې مخکې راخوشي شوی یم، هرې مسافر خانې ته تللی یم،

راشپړلی یې یم. حتا د یوه سپي کوڅې ته ورغلم، هغه سپې هم راوشپړلم، زه پیسې لرم، ډېر سترې یم،

ډېر وړی یم، که کولی شئ، نن شپه ځای او لږه ډوډۍ راکړئ؟

روحاني مشر د ده د تیر ژوند په هکله نورې خبرې هم له ده سره وکړې، خو هر ځل چې به یې لاروي ته د

(ښاغلیه) کلیمه ویل، د هغه څېره به له خوبښۍ وغوریده... روحاني مشر د خپلو خبرو په لړ کې ورته

وويل : دازما کور نه دی ، داد خدای کور دی او خدای له میلمنو خخه د نوم پوښتنه نه کوي ، بلکې په دې لټه کې وي چې خومره ستونزه لري ... په دې اساس ستا قدر زموږ پر لیمو ، دې ته هیڅ اړتیا نشته ، چې نوم دې مالوم کړم ، ستا نوم زما (ورو) دی ...

بیایې ورته وویل : ډېر رنځونه دې گاللي ؟

والژن ځواب ورکړ : آه ، ځنځیرونه ، اوسپینزې ډنډې ، د خوب لپاره ډبرینه تخته ، تودوخه ، ساړه ، بد اخلاقه او بده چلنده مامورین ...

روحاني مشر ورته کړل : هو ، تاله کړ اوونو ډک ځای پرېښی دی ، خو باید په یاد ولري چې په ملکوتي نړۍ کې د یوه توبه کوونکي گناهگار اوبنکي د یوه نیک چلنده تر سپینې خرقې زیات ارزښت لري
دامهال میرمن ماگلور مابنامنی راوړه ، او ټولو له لاروي سره یوځای په ورین تندي ډوډۍ وخوره ...
روحاني مشر خپلې خور ته د شپې په خیر ویلو سره یوه نقره یې شمه دانۍ په خپله واخیسته او بله یې میلمه ته ورکړه او ویې ویل : بناغلیه مهربانې وکړه ، چې تا خپلې کوتې ته ورسوم ... د ودانۍ جوړښت په دې ډول وو ، سړی باید د عبادت ځای ته د ورننوتلو پر مهال د روحاني مشر له کوتي خخه تیر شوی وای . کله چې دواړه له دغه کوتې خخه ووتل ، میرمن ماگلور زرین لوبنۍ د کټ له پاسه په لگیدلې الماری کې اېښودل ... روحاني مشر خپل میلمه یوې پاکې او سپینې بستري ته ورساوه او شمه دانۍ یې د میز له پاسه ورته کېښوده . روحاني مشر وویل : هیله ده ، چې شپه دې په خیر او آرامه تېره شي .
خوسبا سهار له روانیدو وړاندې یو گیلانس گرمي شیدې وڅښئ ...

ناآشنا سړي د خولې په پوکي سره ټولې شمې مړې کړې او د خپلو اضافي کالیو له ایستلو پرته یې په کټ کې ځان واچوه او په درانه خوب ویده شو ، خو شیبې وروسته د کور ټول استوگن ویده شول او یوه درنه چوپتیا خپره شوه .

ژان والژان د شپې په دوو بجو راوینس شو ، هغه کابو شل کاله پر بستره نه وو ، ویده شوي ، له وینیدو سره سم یې په مغزو کې ډېر خیالونه او فکرونه وگرځیدل ، خو په دې ټولو کې یو فکر تر نورو پیاوړی وو ، او دی یې نورو فکرونو ته ډېر پرې نښود ... د والژان په مغزو کې هغ شپږ زرین قابونه او شمه دانې گرځیدې راگرځیدې ، چې میرمن ماگلور پر سر ایښي و .

د دغه شیانو په اړه پرله پسې اندیښنو په مخه کړی وو ... خبره د شپې تر درې نیمو بجو ورسیده . داسې ښکاریده لکه ساعت چې ورته ویل (ژر کوه ژر کوه) له خپله ځایه پاڅید او څو شیبې زړه نازړه ولاړ پاتې شو ، بیا یې غوږ ونيو ، په ټول کور کې چوپیتا خپره وه ، کرار کرار په بوڅو غوږونو د کړکۍ په لوري ولاړ . تیاره دومره ډېره نه وه ، د څوار لسمې سپوږمۍ په آسمان کې ځلیدله ، ورځې د باد د آلتو له امله د سپوږمۍ پر مخ ورتلې اولرې کیدلې ...

والژان کړکۍ پرانیسته ، کوټې ته د شپې سره هواراغله ، کړکۍ یې بېرته بنده کړه ، لاندې یې باغ ته وکتل له باغه گردچاپیره یو ټیټ دیوال را تاوو وو ...

بېرته غلی غلی راغی ، خولۍ یې په سر کړه ، له خپل پند نه یې یوه اوسپنیزه ډنډه راواخیسته ، د وره په لورې داسې کرار کرار ولاړ چې ساه یې په سینه کې بنده کړې وه ، لاروی پوهیده چې د دغه وره لار د روحاني مشر کوټې ته وتې وه . گوري چې روحاني مشر ور نه دی بند کړی . په کرار یې ور پرانیسته ، خو یو دم وره د چغار غږ پورته شو ، دی ولړزیده او د وره د قبضو غږ هیڅوک راوینس نکړل . مخکې ولاړ هماغه کټ ته ورنژدې شو ، خو دا وخت ور یخ هم د سپوږمۍ له مخې لیرې شوه ، د سپوږمۍ وړانگې د کړکۍ له لارې داسې راخوږې شوې چې تابه ویل له ژان والژان سره دښمني لري . والژان ته د روحاني مشر څېره ورنښکاره شو ، هغه ژور ویده وو ، یو لاس یې د کټ له بازو نه راخوړند شوی وو ، سر یې یوه لورې ته کوږ وو ، گوتمی یې په گوته کې ځلیده ... والژان حیران وو ، زړور تیا یې په ډار بدله شوه او وجدان یې هم له دغې پلټنې کړنې ستومانه ښکاریده ... وینستان یې نیغ ودریدل ، خو وړاندې لاړ ، د

روحاني مشر له کټه ورتير شو او الماری ته يې ځان ور ورساوه . اوسپنيزه ډنډه يې ورته پورته کړه ، خو ويې ليدل چې په کولپ کې کيلې پرته وه ، بې کړپه کړوپه مخ ته ولاړ ، خپله امسا او کڅوړه يې واخيسته او ټول زرین لوبښي يې په کې واچول . . . له کوره غلی راووت په باغ کې يې منډه کړه او له ديواله واوښت . . .

په سبا يې سهار روحاني مشر په باغ کې گرځيده ، چې ميرمن يې ماگلور په چينغو او منډو ورغله او ورته يې وويل : زر غلا شوي ، تېره شپه چې کوم سړی راغلی و ، هغه غلا کړي ! . . . خو شيبې تيرې شوې ، دوی په همدې خبرو کې وو ، چې د کور دروازه يې را خلاصه شوه او يوه غوسه ناکه ډله را څرگنده شوه .

دریو کسانو څلورم کس رانيولی وو ، درې کسان پوليس او څلورم کس ژان والژان وو . . . د پوليسو قومندان د روحاني مشر خواته ورغی ، نظامي سلام يې وکړ ، روحاني مشر که څه زور و ، خو بيا هم په ډېره چټکتيا رامخکې شو او والژان ته يې وويل : آخ ! تاسي ياست ، په ليدو دې زيات خوشاله شوم ، ما خو هغه زرینې شمه دانی هم تاته در کړې وې ، هغه دې ولې پريښي وې ؟ له قابونو سره دې ولې له ځانه سره نه وې وړې ؟ . . . د پوليسو مشر وويل : مور دی په داسې حال کې وموند ، چې منډې يې وهلې ، مور گمان وکړ چې تنبتي ومو کوت ، په کڅوړه کې يې خو زرین قابونه وو . . .

مهربانه مشر ، والژان د پوليسو له منگولو ژغوري ، هغه دوی شمه دانی يې هم ورته راوړې ، والژان سر تر پايه لړزیده ، په بې واکه ډول يې شمه دانی واخيستې ، روحاني مشر ورته وويل : اوس ور ځه ، خدای دې مل شه ، خو که چېرې بل دلته راتللي ، نو د باغ له لارې مه راننوځه ، د کور دروازه درته تل پرائيستې ده . . . پوليس ووتل او روحاني مشر ، والژان ته په آرامه غږ وويل : هيڅکله دا خبره له ياده ونه باسې ، له دې شيانو څخه به په سمه لاره کې گټه اخلي او ريښتيني سړی به جوړېږي . . .

ژان والژان له بناړه وځي ، په لاره کې د (پتي روژه) په نوم له يوه ماشوم څخه هم د زرو يوه سيکه غلا کوي ، بلاخره يوه ځنگله ته ځي . هلته ژاړي او په تيرو اعمالو باندې په کلکه توبه وباسي . له دې وروسته يو داسې انسان ور څخه جوړېږي چې د ژوند تر پايه له نورو سره مرسته کوي . دی څه مهال خپل نوم

اړوي او له خلكو سره د بې سارو مرستو له مخې په (مادلن بابا) مشهور يږي او لكه څنگه چې يو وخت يې بد كارونه په پټه كول ، اوس يې خپل بڼه كارونه په پټه سرته رسول ، د شپې مهال به د بېوزلو په كورونو گرځيده او پيسې به يې وركولې ، خلك سلا مشورو ته ورتلل ، د خلكو ترمنځ به يې گڼ اختلافات حل كول او وروړولي به يې راوسته ... دى نور په يو داسې شخص بدليري ، چې د هغه مهربان شخصيت آوازه په ټول هېواد كې خپرېږي او وروسته د خپل ښار د ښاروال په توگه د خلكو له خوا ټاكل كيږي ... خو داسې وخت هم راځي چې يو ځل بيار سوا كيږي او د ژان والژان نوم يې بيار ابرسيږه كيږي ، له يو شمېر نورو عجيبو او غريبو پېښو سره مخ كيږي ، خو دى تر پايه يو نيك او مهربانه انسان پاتي كيږي .

اطلاعاتو خانگه مهرباني وکړئ

دا کیسه زه د (سوپ جو) له کتابه په پښتو راژباړم چې په مجازي نړۍ کې یې تر اوسه ۳۴۵ میلیونه لایکونه اخیستي او په لنډو کیسو کې د نړۍ ریکارډ لري .

زمونږ په کوچني ښار کې مونږ یو له هغو کورنیو څخه وو، چې په کور کې مو ټیلفون درلود. هغه مهال زه ۸-۹ کلنه وم . زما ښه په یاد دي چې هغه ټیلفون سور قاب درلود او گوشي به یې یوې خواته ترې خورنده وه . زما قد ټیلفون ته نه رسېده ، خو هر کله چې به مې مور په ټیلفون کې خبرې کولې ما به په ډېر شوق د هغې خبرو ته غوږ نیولی وو .

زه وروسته وروسته په دې پوهه شوم ، چې د ټیلفون په منځ کې یو داسې څوک ژوند کوي چې په هر څه پوهیږي او نوم یې دی (اطلاعاتو خانگه مهرباني وکړئ) او دا هغه څوک دی چې د هر چا او هر څه په هکله مالومات لري ، د هر چا د ټیلفون نمبر او د کور پته ورته مالومه ده .

زما لومړنی شخصي تجربه له (اطلاعاتو خانگه مهرباني وکړئ) څخه هغه ورځ وه ، چې مور مې د گاونډي کور ته تللي وه . دا مهال ماد خپل کور په تهکوی (زیر زميني) کې د لوبو له وسایلو سره لوبې کولې ، چې ناگهانه مې خپله گوته په خټک ووهله ، ډېر سخت او وحشتناکه درد یې کاوه ، ژړا هم گټه نه لرله ځکه چې په کور کې هیڅوک نه و ، خو یې له ماسره همدردی کړي وای ، گوته مې په خوله کې نیولې وه ، گردچاپیره له کوره تاویدمه ، چې ناگهانه مې سترگې په ټیلفون ولگېدې ، په چټکۍ سره مې یوه څوکۍ له آشپزخانې راوړه او د ټیلفون دېوال ته مې کېښوده ، ټیلفون مې راواخیست ، گوشي مې غوږ ته نږدې کړه . په گوشي کې یې وویل : د اطلاعاتو خانگه مهرباني وکړئ ! څو ثانيې وروسته مې یو غږ په غوږونو کې را تاو شو .

اطلاعاتو خانگه مهرباني وکړئ !

زه په داسې حال کې چې اوبسکې مې له سترگو خښېدلې ومې ويل: گوته مې ژوبله شوې ډېر سخت درد کوي .

له هغه لورې غبر راغی: مور دې په کور کې شته؟

نه هيڅوک په کور کې نشته .

آيا وينه ترې ځي؟

نه، په څټک مې گوته وهلې او ډېر سخت درد کوي .

بنه، آيا کولی شي چې د يخچال (فریزر) - يخه برخه خلاصه کړي؟

هو خلاصولی يې شم .

بنه ډېر بنه له هغه ځايه لږ يخ واخله او پخپله گوته دې کيږده .

له هغې ورځې وروسته به هر وخت ماد هرې خبرې لپاره د (اطلاعاتو څانگه مهرباني وکړئ) ته مراجعه کوله .

مثلاً د آزموينو پر مهال، بيا په ځانگړې توگه د رياضي او جغرافيه په مضمون کې، له ماسره به يې ډېره مرسته کوله .

يوه ورځ زموږ طوطي مړ شو، زه ډېره ناراحته شوم، ماد اطلاعاتو څانگه مهرباني وکړئ، ته مراجعه وکړه، ټوله کيسه مې ورته بيان کړه .

هغه زما خبرو ته غوږ ونيو او له ماسره يې ډېره همدردي وکړه .

ما هغه ته وويل : ولې يوه مرغۍ چې دومره بڼايسته ده او په خوند سره آواز باسي ، او د يوې کورنۍ ټول غړي خوشالوي ، خو بيا هم د قفس په يوه څنډه کې مري ؟

هغه ما ته په ځواب کې وويل : چې په ياد ساته ، د آواز د ويلو لپاره بله نړۍ هم شته .

زه په دې خبره لږه تسکين شوم .

يوه بله ورځ مې بيا ورته ټيلفون وکړ ، چې د fix کلیمه به څنگه هجا کوم ؟

يو کال وروسته مونږ له خپل کوچني ښارگوتي (پاسفيک نورث وست) څخه بوستين ته کډه شوو ، مگر زما زړه خپل ملگري ته ډېر تنگ وو .

د اطلاعاتو څانگه مهرباني وکړې ، يوازې هماغه پخواني ديوالي ټيلفون لپاره يو دفتر وو ، چې په عاجلو شرايطو کې به خلکو له هغوی مرسته غوښته ، مگر دلته په بوستين کې چې نوی ټيلفون زموږ د کور پر ميز ايښی وو ، هغه د پخواني ټيلفون تجربه مې ورسره نلرله .

زه هم ورو ، ورو د نوې پيغلټوب مرحلې ته ورسېدم ، مگر له هغه سره د خبرو خاطرې مې هيڅکله له ياده ونه وتلې .

غالباً به ډېر کله د ځان د آرامښت او امنيت لپاره د خپل پخواني ملگري په ياد کې ډوبه شوم ، رينستيا چې هغه څومره مهربان وو ، د يوې وړې ماشومې انجلی لپاره يې څومره وخت ورکاوه .

څو کاله وروسته کله چې زه پوهنتون ته روانه وم ، زموږ الوتکه دنيم ساعت لپاره په سياتل کې توقف شوه ، پنځلس دقيقې مې له خپلې خور سره چې په هماغه ښار کې يې ژوند کاوه خبرې وکړې ، له هغې وروسته بې له دې چې فکر وکړم څه کار تر سره کوم ، ټيلفون مې راواخيست د خپل پخواني ښار د کوچنيوالي ملگري ، اطلاعاتو څانگه مهرباني وکړې ، ته مې زنگ ووايه .

لکه یوه معجزه چې شوې وي ، هماغې پخواني غږ ، چې په ماشومتوب کې به ما ورسره خبرې کولې ځواب
یې راکړ ، اطلاعاتو څانګه مهرباني وکړئ !

ما بې له دې چې مخکې له مخکې مې پرې فکر کړای وای ، یو دم مې وپوښتل د fix کلیمه څنګه هجا
کيږي ؟

یو څو شیبې هغه غلی شو ، او بیایې وویل : فکر کوم اوس به دې ګوته جوړه شوي وي .

ما ډېر وخنډل ، بیامې وویل : خپله یې ؟

بیامې ادامه ورکړه ، نه پوهیږم چې ته به پوهیږي او کنه ، چې هغه مهال دې ما ته څومره ارزښت درلود ؟

هغه وویل : ته هم پوهیږي چې ستا تېلفونونه ما ته څومره ارزښتناک وو ؟

ما ورته وویل : چې په دومره کلونو کې مې همیشه ته په یاد وې ، او هر ځل مې په ذهن کې ته راګرځېدې

، له هغه مې اجازه وغوښته او ورته ومې ویل ، بل ځل چې مې د خور پوښتنې ته راغلم حتمن به دې

لیدو ته درځم ، خو اول به په تېلفون در سره خبرې کوم .

هغه وویل : حتمن زما لیدو ته راشه ، زما نوم شارون دی .

درې میاشتې وروسته سیاتل ته راغلم .

تېلفون مې وکړ ، مګر یو بل غږ ځواب راکړ .

اطلاعاتو څانګه مهرباني وکړئ !

آیا کولی شم له شارون سره خبرې وکړم ؟

د هغه دوسته یې ؟

هو، زه يې پخوانۍ دوسته يم .

زه ډېر خواشینی يم چې دا خبره تاسو ته كوم، شارون په دې وروستيو څو كلونو كې نيمه ورځ كار كاوه، هغه ډېر ناروغ وو، پنځه اونۍ مخكې وفات شو .

مخكې له دې چې تېلفون قطع كړم هغه وويل : بخښنه غواړم تاسو وويل، چې زه يې پخوانۍ دوسته يم .

آيا هماغه يې چې په څټك دې خپله گوته ژوبله كړې وه ؟

په ډېر تعجب سره مې وويل، هو هماغه يم !

شارون تاسو ته يو پيغام پرېښی، هغه ما ته ويلي وو، كه چېرې تاسو زنگ ووايه، هغه بايد تاسو ته ولولم .

څو دقيقې وخت يې ونيوه، څو هغه كس پاكټ خلاص كړ او بيا يې وويل : (شارون ليكلي، چې تاسو ته ووايم، چې بله نړۍ هم د آواز ويلو لپاره شته) .

بيا يې ويلي چې ته زما په موخه پوهېږي، نور يې څه نه دې ليكلي .

ماله خبرې كوونكي نه مننه وكړه، تېلفون مې بند كړ .

خو د ياداشت په كتابچه كې مې يوه جمله له ځان سره وليكله : (هيڅكله هغه تاثير چې تاسو يې پر نورو

پرېږدئ په كمه سترگه ورته مه گورئ)، زما دا جمله دې د نړۍ ټولو تاثير غورځوونكو انسانانو ته ډالۍ

وي .

۱۰/۱/۱۳۹۹ د ژباړې نيټه .

ډارن مين

ليکوال: مې دومي پاسبان

تېرې هېرې خبرې په زړه پورې وې، زموږ په زړونو ناستې وې او د زړونو تل ته ورکېږي، هېڅکله يې نه شو هېرولی.

زما په ژوند کې ډېرې داسې پېښې شوي دي، ځينې يې د خوشالۍ وي، ځينې يې د خفگان او ځينې يې هېښوونکي. خو د کلوشيت ادې پېښه سره له دې چې ساده پېښه وه، کله مې هم له زړه او ذهنه نه وځي.

عجيبه مې په ذهن خپره ده، داسې ورځ دې بده شي چې يوار نه يوار به کلوشيت ادې نه را په زړه کېږي. زه دولس کلن چې دا به د هرې پنجشنبې په سهار زموږ کور ته راتله، سپخېدلې جامې يې راگنډلې، په هغو وختونو کې موږ په کلي کې وو، کور مې د کلي له کليسا سره و. کلوشيت ادې به عادتاً د اووه بجو شاوخوا راتله او ټوله ورځ به يې د سپخېدلو کاليو په اوبدولو او سمولو تېره کړه.

دا بوډۍ وه، گوډه وه، د پوزې په سر او نور مخ يې ځای ځای پاسته وينبتان راشنه وو، وينبتان يې د ډېرې په څېر بنکاريدل او گڼې وروځي يې داسې بنکاريدې لکه غټ برېتونه يې چې د شونډې پرځای د سترگو د پاسه پراته وي.

کلوشيت ادې په ماگرانه وه، د دې هم زه ښه اېسېدم، د کلي کيسې او ټوکې به يې راته کولې، يوه پنجشنبه چې سهار راغله، زه هم د هر کله په شان ورپسې شوم، تر هغې کوټې ته د هغې شاته روان وم چې سپخيدلې کالي به په کې گنډل. ما ويل چې نن بيا راته کيسه وکړي، خو کله چې ورنژدې شوم، سر يې د څوکۍ خواته کوږ کړ، لاسونه يې بې حاله يوې او بلې خواته پراته وو. ستنه يې لا په گوتو کې کلکه نيولې وه. پلار او مور مې په دې شېبه کې زما چينغې واورېدې، په منډه راغلل، چې ښځې ته يې وکتل،

خه يې وکړل ، په منډه د کلي په سپين ږېرې ډاکټر پسې ووتل . ډاکټر راغی د کلوشيت ادې يې تر يوې دقيقې لږه معاینه وکړه ، بيا يې وويل : زړه يې درېدلی مړه شوې ده !

ټيکه مې نه راتله ، يوې خوا بلې خوا ته شوم ، آخر په منډه د ناستې کوټې ته لاړم ، په يوه تياره کونج کې مې په خوکی ځان واچاوه او بنکې مې وبهیدې .

لږ څه وروسته مې مور او پلار له ډاکټر سره راغلل ، دوی کېناستل خبرې يې پيل کړې . ډاکټر ته يې شربت ورکړی وو ، هغه يې خنبل ، لکه دوی چې ما په دغه تياره کونج کې نه ويني ، نو د کلوشيت ادې ټوله کيسه مې واورېده .

سپين ږېرې ډاکټر وويل :

خوار کې کلوشيت ادې ، په اوله کې چې دې کلي ته راغله ، وروسته له دوو ورځو يې پنبه غوټه ماته شوه . تر اوسه مې دغه پنبه په زړه ده ، داسې راته بنکاري لکه پرون چې پنبه شوي وي ، حال دا چې پوره خلويښت کاله پخوا يې پنبه ماته شوې وه .

د خدای کارونه دي ، د چاباور نه راځي ، دا هغه وخت اولس کلنه وه ، بڼه کړه وړه يې وو . ښايسته اندام يې و ، چې چا به لیده خامخا به يې سترگې وراوښتې ، تر اوسه مې چاته دا کيسه نه ده کړې . له ما پرته د دې کيسه چاته نه ده مالومه ، يو بل سړی هم پرې خبر دی ، هغه اوس له دې کلي ليرې اوسي .

کلوشيت په ځوانۍ کې د مسیو جار بو په ښوونځي کې د اوبدلو گنډلو ښوونکي وه . هلته سيجرت نومۍ يو ځوان هم و . دغه ځوان ښوونکی ښه گپ شپې سړی و ، د ټولو انجونو زړه کېده چې له ده سره واده وکړي . خو د ده يوې ته هم زړه نه کېده ، کله چې يې کلوشيت وليده ، خوبه يې شوه ، په غوږ کې يې وسپنېده ، د مينې خوږې خبرې يې ورته وکړې ، ورته يې وويل : يوازې ته مې خوبه يې ، کلوشيت

خورا خوشاله شوه، ورسره ويې ومنله، چې درخصتی په وخت کې به د بنوونکو او زده کوونکو له تګه وروسته په دویم پور کې د تفریح خونې ته ورځي .

درخصتی په وخت کې کلوشیت شاته شاته کېده، د دې پرځای چې ووځي، دویم پور ته وخته او د تفریح په کوټه کې یې ځان پټ کړ. ځوان ملګری یې په بېرته کوټې ته ورغی، کلوشیت یې ولیده، دی پورېده، ډارېده چې د بنوونځي څښتن او مشر مسیو جار بو یې سره ونه ویني .

له څه چې وپېرېدل هغسې وشول، چې څنگه دوی سره نژدې کیدل ور بېرته شو او مسیو جار بو کوټې ته ورننوت، نارې یې کړې: سیجبرته، دلته څه کوې؟!

سیجبرت ورته وویل: دلته لږ دمه کوم .

سیجبرت، کلوشیت ته تر ژبې لاندې وویل: د هغه لویې څوکۍ لاندې پټه شه، ژر کوه!

د بنوونځي مشر لکه چې دا پسنۍ واورېده، خو هغه ته څوک په کوټه کې ور ښکاره نشول، ځکه چې ماښام وو او کوټه تیاره وه. بیا یې سیجبرت ته ورغبر کړ: سیجبرته، څوک دې درسره، یوازې خونه یې؟! سیجبرت د ده د شک د اېستلو لپاره ټنیکار وکړ، چې یوازې یم.

مشر ورته وویل: ډېر ښه! په خپله به یې وگورم، بیا یې د کوټې ور د باندې په کیلې کولپ کړ او دی لار، چې خراغ راوړي او کوټه کې وگوري چې څوک دي .

سیجبرت ډېر ډارن و، لکه د شرېرو خلکو یې عقل له لاسه ورکړ، وار خطاشو، مخ یې سور شو، کلوشیت ته یې په پورېدلې غبر وویل: د خدای لپاره د څوکۍ لاندې پټه شه، که جار بو دې وویني، وبه مې شړي، روزي به راباندې ودریږي، مخ به مې تور شي!

انجلۍ ورو ورته وویل: ورته ووايه چې موږ واده سره کوو .

دی په خبره کې ورو لوبد، چېرې! اوس مې لاد واده وخت نه دی، آه... د پښو دربايي ده... پته شه...
خدای ته وگوره!

انجلی ده ته بد بد وکتل، بیا یې ورته وویل: نه پتېرم، له ورسې ورتوپ کوم، بس دومره راسره وکړه،
چې کله جار بو لار، روغتون ته مې ورسوه.

چې کیلي په وره کې تاوېدله، کلوشیت د دویم منزل له ورسې لاندې پتو ته ټوپ کړل، دغه خواد
ښوونځي شاته وه... د ښوونځي مشر شاوخوا ولیده و هینس شو، چې څنگه یې بل څوک ونه لیدل.

سیجبرت زمونږ کورته په منډه راغی، راته وپې ویل: راجه ملگرې مې بچ کړه، د شپې شرکنده باران
ورېده، زه د ښوونځي شاته ورسره لارم، هلته دا کمبخته د دېوال څنگ ته غځېدلې وه، ښی لنگی یې
مات و، کله چې مور اوږه، له خبرو لوېدلې وه، په لاره کې یې په زگیرو یو کې وویل: خپله جزا مې ولیده
... هره سمه انجلی چې له بې لارې سړي سره مینه کوي دغه یې جزا!

په کلي کې مو آوازه خپره کړه، چې کلوشیت بگې وهلې، بگیوال تښتېدلی، دا یې دغسې پرې ایښې ده، د
ټولو زموږ په جوړې کړې خبرې باور راغی، پولیسو هم ناکامه هڅه وکړه، چې بگیوال پیدا کړي.

کلوشیت گوډه شوه، عمري گوډه. په همدې گوډ حالت کې سیجبرت د واده ورته وویل، خو هغې سخته
رد کړه، د هغې په گومان ښوونکی سیجبرت اوس د زړه سوي په خاطر واده ته تیار شوی و او زړه سوی
یې ځکه کاوه چې د تفریح په خونه کې د دې له خواد واده وړاندیز نه و منلی، حال دا چې د سیجبرت د
بچولو لپاره یې ځان له دویم پوره لاندې را خطا کړی و.

په ریښتیا هم کلوشیت د هغه د راتلونکي لپاره قرباني ورکړه. خپله آینه یې قربان کړه، سر یې سپین کړ
، تر آخره یې واده ونکړ، اوس به ورباندې څوک ویر کوي!؟

څلور هالنډيان

ليکوال: ساميرسېټ موآم

موږ په سينگاپور کې وو، د (فان دورت) په هوټل کې، د دې هوټل يو پور هميشني مسافرو ته مختص شوی، اکثر د بېړيو هغه خاوندان چې کار نه لري، بحري انجينران، ماڼو گان او هغه ځمکوال وي، چې کلنۍ رخصتي په دې بندر کې تيروي.

زما خوبنيري چې د چکر شپې په دغسې يوه هوټل کې تېرې کړم، چې د مختلفو خلکو له ريښتني ژوند خبره شم. د لوړ رتبه او شتمنو خلکو لپاره گران بيه هوټلونه په ټولو هېوادونو کې يو شان دي، نڅاوې، سندري، لوکسې بڼې، مکلفه ډوډۍ، قيمتي شراب او اکثر نور شيان يې تشریفاتې وي. دغه د فان دورت هوټل باغ ډېرې ونې لري، زه د ونو سيوري ته کېناستم، عموي سړک ته مې کتل، ډېر نوي ماډل موټر، د کرایي زاړه موټر او د سړيو رکشې وې، چې روان وو او خلک لکه مورخين چې د بابل د برج وايي د هر توکم، رنگ او دين ښکارېدل.

زما څنگ ته په واړه مېز ځينې ورځپانې او مجلې پرته وې، تر اوسه مې لاپانې نه وي ور اړولې، يوه هالنډي ته مې پام شو، له خپل ملگري سره هوټل ته ننوت، ورته ويل يې:

ره د ترخو وريجو او مرغانو د غوښې لپاره دغه هوټل ته راځم.

د ترخو وريجو او مرغانو غوښې، خبرې ته مې خندا راغله، خو مياشتې پخوانۍ خبره را په زړه شوه، چې سينگاپور ته راغلی وم.

هغه وخت د ملايو اربابيل په ټاپوگانو گرځيدم. يوه زړه قوي بېړۍ مې ځان ته کرایه کړې وه، د کښتۍ ساتونکی، چلوونکی، م سر انجينر او د خزانه دار دغه (ترخې وريجې او د مرغانو له غوښې سره) خوبنېدې، د دوی هر ماښام دغه خواړه وو، هر يوه خپل بيشقاب له وريجو ډک کړ، ورته ناست به وو، که

د دغو ټاپوگان کوم مشر ډوډۍ ورته کړي وای، نو په ډوډۍ کې به د نورو شيانو تر څنګ دوی هر ورو (ترڅې وریځې او د مرغانود غوښې سره) هم ترې غوښتې وای .

بیرۍ د دولسو مسافرو لپاره وه او زه یوازې وم، کله چې به دې نورو ډوډۍ خوړه، بلنه به یې راکوله، زه ورګډ شوم او دا خوندوره ډوډۍ به مې په خوند ورسره خوړله .

دغه څلور کسان عجیب خلک وو، ما په خپل ژوند کې داسې څلور چاغ او ټوکی انډیوالان یوځای نه وو لیدلي . نومونه نه را په زړه کېږي، راڅخه هیر دي، خو کارونه یې راته په یاد دي، یو کښتۍ وان، بل یې ساتونکی، دریم یې سر انجینر او م څلورم یې خزانه دار وو .

څلور واړه جیګ، پلن، چاغ د ورونو غونډې ورته ښکاریدل . دوی سره خواږه وو، داسې انډیوالي یې وه، چې ماد دوی په څېر ملګرتیا نه وه لیدلې . یوځای به یې ډوډۍ خوړله، څښل به یې، یو څو تکراري ټوکی یې کولې، هغو ته به یو وار له یوه مخه سره شنه شول، ټوله ورځ به یوځای وو، یو د خوب او کار پر وخت به سر بېل شول .

دوی په خپلې ملګرتیا کلک ولاړ وو او یو بل ته له سره تیر وو . نه یې غوښتل چې بل څوک له ځانه سره په دې انډیوالي کې ورګډ کړي . که زه په بیرۍ کې یوازې نه وای او دوی نه پوهیدای چې یو څو ورځې به ورسره یم، نو خدای که په هیڅ شي یې ورګډ کړی وای . د یو بل شي لپاره یې هم زه له ځان سره کړی وم، د بریځ لپاره، د لوبه په څلورو کسانو کېده چې کله به کوم یو په کار لګیا شو، د هغه پر ځای به زه لوبې ته کېناستم .

د دوی ملګرتیا دومره ټینګه وه، چې کښتۍ وان تر دې لویې او ګړندۍ بیرۍ ته زړه نه ښه کاوه او ساتونکي ته هم همداسې ښه ځای کار پیدا کېده، خو دوی ټولو په یوه خوله سره ویل: (په ژوند کې نور څه غواړو، روغه بیرۍ، خواږه ملګري، خوندور خواږه او خوش بویه بیر ؟)

کله نا کله به د ماښام له ډوډۍ وروسته د ښځو په هکله سره غږیدل ، د راتلونکي خبرې به یې کولې ، چې کله تقاعد شوو ، څه به کوو ، ساتونکي به ویل : زه خپل هېواد ته ځم ، له یوې انجلی سره واده کوم . له هغې سر د زویدرزۍ خلیج په غاړه په یوه کور کې پاتې عمر تیروم . سر انجینر به ویل ، زه په یوه ختیځ هېواد کې اوسم ، له یوې تور سترگې ښایسته ختیځوالي سره واده کوم ، چې یو څه ښه اندام ولري او په زړه پورې وي ، له هغې سره د اهرام په لمنو کې اوسم ، یاد فرات په غاړو او د لبنان په کلیو کې . کښتۍ وان به وویل ، زه به له هغې لومړۍ انجلی سره واده کوم چې له هالنډي پلار او ختیځوالي ښځې زیږیدلې وي ، په دې ډول به لودیځ ښایست له ختیځ سحر سره یوځای شي ، سپین پوست له تودې وینې سره .

خزانه دار په ټولو پسې په کت وختل ، ورته یې وویل : دا خوبونه او خیالونه دي چې تاسو یې وینئ ، مور هېڅ وخت نه شو بېلېدلی ، مگر عزرا ییل مو سره بېل کړي .

کښتۍ وان په خپله خبره کلک وو ، غوښتل یې ژر یې ارمان تر سره شي . په سفر کې به یې ځانته ډېر پام و ، کله چې به بیړۍ په کوم بندر درېده ، په بېړه به یې تنده ماته کړه .

زه چې له دوی څخه د (ماکاسر) په ښار کې بېلېدم ، خزانه دار راته وویل :

هیله ده چې یو کال وروسته بیا راشي ، مور به درته انتظار یو ، مور څلور چاغ په بحر الکاهل کې ټول پیژني . زه چې له دوی تلم ، زړه مې نه کېده . له ځان سره مې وویل : که مې وخت پیدا کړ ، بیا به هم دوی پیدا کوم ، په ریښتیا چې دغه چاغ ملگري په سر یتوب ، ټوکو او د خیتې په غم کې بې جوړې وو .

له دې سفره وروسته څو میاشتې د بالي ، جاوا ، سومتر او کمبودیا ترمنځ ګرځیدم ، آخر د استراحت لپاره په سینګاپور کې دغه د (فان دورت) هوټل ته راغلم .

مجلو او ورځپاڼو ته مې ور وغځاوه، د دغو مجلو او ورځپاڼو د لوستلو لپاره مې په سفر کې کافي وخت نه درلود. ځينې يې د سفر پر وخت لاس ته نه وې راغلې، ما يوه ورځپاڼه راواخيسته، وار له وار مې په دې خبر سترگې ولگېدې:

(نن د اترخت د غمجنې پېښې له امله ساتونکي او خزانه دار ونيول شول) چې خبر مې ولوست، ځای پر ځای ودرېدم، له ځان سره مې وويل: خیر کړې، د دغو څلورو چاغو بېړۍ خو اترخت نومېده، چې څه به ور پېښ شوي وي؟

هڅه مې وکړه چې په همدې ورځپاڼه، يا په نورو کې د دې خبر تفصيل وموم، خو پيدا مې نکړ. د هوټل مدير ته ور غلم، هغه هالنډۍ و، د چاغو ملگرو پوښتنه مې ترې وکړه، مدير سره تړيو شو، زه يې خپل دفتر ته بوتلم، چې څومره خبر و، هغه کيسه يې راته وکړه.

حادثه هغه وخت پېښه شوه چې کښتۍ وان له وخته مخکې د واده نيت وکړ، له تقاعده مخته، له خپلو ملگرو هلته بېل شو، چې د يوې انجلۍ په مينه کې غرق شو، د دې انجلۍ مور هالنډۍ وه او پلار يې د ملايو د ټاپوگانو ده په خيال کې له دغسې انجلۍ سره واده کول غوښتل، چې بنايسته وي، جذابه وي، پوست يې سپين وي او وينه يې توده وي، نو پره له څه ترده يې واده ورسره وکړ، په بېړۍ کې يې له ځان سره کړه.

کښتۍ وان په دغې ځوانې انجلۍ گرم شو، ټول وخت به يې له دې سره په خپله کوټه کې تېراوه، هغه نورو دريو ملگرو يې هڅې وکړې، چې د پخوا په څېر سره يوځای شي، خو گټه يې ونکړه، تر ټول سر انجينر، چې له کښتۍ وان سره يې له زلميتوبه انډيوالي وه، ډېر خوابدۍ او عمجن و.

په بېړۍ کې هغه پخوانۍ جوش نه و پاتې، څومره چې د کښتۍ وان له خپلې ښځې سره مينه زياتيده، هومره يې له ملگرو سره دلچسپې کمېده. د دغو دريو ډېر زړه تنگ شو، د هغوی په اند هسې په هسې د

دوی ملگرتیا خرابېده . د انډیوالی شکېدل په خوابدی بدل شول او ډېر ژر د کبنتی وان او سر انجینر تر منځ د بنمې پيدا شوه .

یوه شپه کبنتی وان د سر انجینر کوټې ته ننوت ، هلته یې خپله میرمن د یوه غټ صندوق شاته ولیده په سر انجینر یې ډزې وکړې ، بیا یې منډه کړه په خپله کوټه کې یې ځان وویشت . دواړه مړه شول ، ټول هیښ وو ، هیڅوک په حقیقت خبر نه وو ، ولې ځوانه بنځه د سر انجینر په کوټه کې پټه وه ؟

آیا د دې لپاره تللي وه ، چې د سر انجینر او خپل مېړه تر منځ روغه وکړي ؟

آیا د دې لپاره چې د سر انجینر په کوټه پټه وه چې له هغې د خپل مېړه غچ واخلي ؟

آیا د سر انجینر معشوقه وه ؟

آیا سر انجینر د دې لپاره راغونډې وه ، چې د بندر په اوله برخه کې یې په زور بنکته کړي ، مېړه ترې خلاص کړي او کبنتی وان بېرته انډیوالی پیل کړي ؟

دا پوښتنې بې ځوابه پاتې شوې ، بنځه په بله ورځ پټه شوه ، چانه ومونده ، ساتونکی او خزانه دار د خپلو ملگرو د انتقام لپاره د ځوانې بنځې د وژلو او بحرې ته د جسد د اچولو پټ تور محاکمه ته وړاندې شول .

خو محاکمې سم دلایل ونه موندل ... آیا ریښتیا یې وژلې وه ؟ او که نه ... نو څه شوه او څنګه پټه شوه ؟ که هر څه وه خو وبه ، مکر د هغې له لاسه د دغو څلورو خوږه ملگرتیا چې د وفا ، خونې او سر بنډې مثال وه ، ږنګه شوه .